

## ΑΠΟΨΗ

Η... διχοτομημένη ώρα, οι τέσσερις (ανελεύθερες) ελευθερίες και η λεγόμενη επανένωση

• ΣΕΛΙΔΑ 5

ΟΤΑΝ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΙ ΤΟ BREXIT,  
 ΘΑ ΜΠΕΙ ΚΑΙ... ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΦΟΡΟΣ

Θα πληρώνουν για βίζα οι Βρετανοί που θα ταξιδεύουν σε χώρες της Ε.Ε.



• ΣΕΛΙΔΑ 8

Κυκλοφόρησαν στη Βρετανία τα πρώτα πλαστικά πεντόλιρα



• ΣΕΛΙΔΑ 8

**Attention All Landlords!**  
 "You're property is in safe hands."  
 UPTO 5 YEARS RENT GUARANTEED

Call Now - 020 8342 5555  
[www.capitalhomesestates.co.uk](http://www.capitalhomesestates.co.uk)  
 CAPITAL HOMES ESTATES - 1 TURNPIKE LANE, LONDON, N8 0EP  
[info@capitalhomesestates.co.uk](mailto:info@capitalhomesestates.co.uk)

Capital Homes

854

ΠΕΜΠΤΗ 15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2016

ΤΙΜΗ: £0.90

ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

## ΤΣΙΠΡΑΣ: Τα πέντε βήματα για έξοδο από την κρίση

ΤΟΝ ΟΔΙΚΟ ΧΑΡΤΗ, Ο οποίος θα οδηγήσει την Ελλάδα σε δύο χρόνια εκτός μνημονίου, παρουσιάσε στη ΔΕΘ ο πρωθυπουργός, εξαγγελούντας 12+1 δεσμεύσεις



• ΣΕΛ. 2

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ «ΑΧΡΩΜΟ, ΑΟΣΜΟ» ΚΑΙ ΜΗ ΔΙΑΦΩΤΙΣΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΑ ΤΕΚΤΑΙΝΟΜΕΝΑ ΣΤΙΣ ΕΝΤΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ

## Πρόοδος σε κάποια κεφάλαια αλλά και σημαντικές διαφορές



■ **ΣΥΓΚΛΙΣΙΣ ΣΕ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΙΡΑΣΜΟ ΕΞΟΥΣΙΩΝ, Ε.Ε. ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΟ**

■ **ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΕ ΕΔΑΦΙΚΟ, ΕΓΓΥΗΣΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ**

• ΣΕΛΙΔΑ 3

ΤΑ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΑΝΟΙΞΑΝ

ΤΟ ΠΕΡΑΣΜΕΝΟ ΣΑΒΒΑΤΟ

## Η πρώτη μέρα στο ελληνικό σχολείο

ΠΟΛΟΙ ΝΕΟΙ ΜΑΘΗΤΕΣ ΣΕ ΜΑΝΟΡ ΧΙΛ ΚΑΙ ΦΙΝΣΛΕΥ

• ΣΕΛΙΔΕΣ 18-19



ΦΩΤΟ: Π. ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ  
 Συγκέντρωση γονέων και μαθητών στο Μάνορ Χιλ την πρώτη ημέρα του σχολείου

**VENUS**  
 WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC  
 SPECIALIST CASH & CARRY

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματώδων Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο  
 Largest Selection of Wines and Spirits in the UK  
 UNIT 3-62 GARMAN ROAD • TOTTENHAM • LONDON • N17 0UT  
 TEL: 020 8801 0011

**anthea**  
 LETTINGS AND PROPERTY MANAGEMENT  
 PROPERTIES UNRGENTLY REQUIRED  
 From studios to Three Bedroom houses  
 2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU  
 T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713  
 EMAIL: [info@anthealeettings.com](mailto:info@anthealeettings.com)  
[www.anthealeettings.com](http://www.anthealeettings.com)

Η ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ, ΣΤΙΣ 9/9

## Από το μέτωπο κατά της λιτότητας στην ευρωπαϊκή συνοχή

**Μ**ία ημέρα πριν από την παρουσία του Αλέξη Τσίπρα στη Διεθνή Έκθεση Θεσσαλονίκης, ο Έλληνας Πρωθυπουργός υποδέχθηκε στην Αθήνα τους προέδρους της Γαλλίας και της Κύπρου, τους ομολόγους της Ιταλίας, της Πορτογαλίας και της Μάλτας, καθώς και έναν εκπρόσωπο της υπηρεσιακής κυβέρνησης της Ισπανίας. Στόχος αρχικά ήταν να σχηματιστεί ένα μέτωπο κατά της λιτότητας. Εν τέλει προέκυψαν κατά βάση διαβεβαιώσεις για τη συνοχή της Ενωσης.

Οι Φρανσουά Ολάντ, Ματέο Ρέντσι, Αλέξης Τσίπρας, Νίκος Αναστασίδης, Αντόνιο Κόστα, Τζόζεφ Μουσκάτ και ο απεσταλμένος του Μαριάνο Ραχόι, Φερνάντο Εγκιδάθου, συναντήθηκαν στο Ζάππειο την Παρασκευή 9/9, με αντικείμενο συζήτησης κάποια από τα πραγματικά προβλήματα της Ενωσης, αλλά ο καθένας με το βλέμμα στραμμένο και στα εσωτερικά προβλήματα της κυβέρνησης και της χώρας του.

Η Σύνοδος των Μεσογειακών Κρατών που συγκάλεσε η ελληνική κυβέρνηση στην Αθήνα την προηγούμενη Παρασκευή (9/9) είχε σχεδιαστεί ως το επικοινωνιακό κρεσέντο της κυβέρνησης για τη λήξη της θερινής περιόδου. Υπήρχε μια φιλοδοξία να διαμορφωθεί ένα μέτωπο κατά της λιτότητας και παράλληλα να τεθούν το Προσφυγικό και η συνεργασία στο πεδίο της ασφαλειας. Εν τέλει, η Σύνοδος διαμόρφωσε ένα πλαίσιο με ισχυρό συμβολισμό και η επιτυχία της θα κριθεί από τη συνέχεια.

Μία ημέρα πριν από την έναρξη της Συνόδου, η ελληνική κυβέρνηση επιχείρησε πάντων να μετριάσει τις φιλοδοξίες για το περιεχόμενο και τα αποτελέσματα της συνόδου, καθώς είχε λάβει τα σχετικά μηνύματα.

Το χαρακτηριστικότερο στοιχείο από το οποίο φάνηκε ότι ο πήχης των προσδοκιών είχε τοποθετηθεί πολύ ψηλά τις προηγούμενες εβδομάδες και έπρεπε να κατεβεί φανερώθηκε σε ένα από τα γνωστά κυβερνητικά πον ραρε το απόγευμα της Πέμπτης (8/9). Ενώ κατά το προηγούμενο δάστημα φιλοκυβερνητικά έντυπα και άλλα ΜΜΕ περιέγραφαν τη σύνοδο της Αθήνας ως την αρχή ενός «μετώπου του Νότου», η ίδια η ελληνική κυβέρνηση διά των εκπροσώπων της άλλαξε ρητορική:

«Η Σύνοδος αυτή δεν στοχεύει στη διαμόρφωση ενός «μετώπου του Νότου» ή της ευρωπαϊκής περιφέρειας σε αντιπαράθεση με τον Βορρά και τον «πυρήνα» της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αντιθέτως, συμπεριλαμβάνει ιδρυτικά κράτη-μέλη, όπως η Γαλλία και η Ιταλία, που ταυτοχρόνως ανήκουν και στον Νότο και στον Βορρά, συμμετέχουν στον σκληρό πυρήνα της ΕΕ ενισχύοντας έτσι την επιρροή της συνόδου αυτής. Ομοίως, δεν αποτελεί ένα κλειστό πολιτικό κλαμπ σοσιαλιστικών ή αριστερών κυβερνήσεων αλλά συμπεριλαμβάνει δυνάμεις από την Αριστερά ως την Κεντροδεξιά», αναφέροταν σε μια άποψη ανακοίνωση που έμοιαζε να έχει απολογητικό χαρακτήρα.

Σε ανάλογο πεντεύμα, σχεδόν όλοι οι συμμετέχοντες θέλησαν να αποσαφήνισουν μετά τη λήξη των συζητήσεων ότι δεν πρόκειται για μια νέα ομαδοποίηση, που θα ήταν «η χειρίστη προσφορά», όπως τόνισε ο πρόεδρος της Κύπρου Ν. Αναστασίδης.

### Μηνύματα από το Βερολίνο

Είχε προηγηθεί μια πρόσκληση της Άγκελα Μέρκελ προς τον Αλέξη Τσίπρα, την οποία ο Έλληνας πρωθυπουργός απέρριψε και προτίμησε να προφασιστεί τη Συνέντευξη Τύπου στη Θεσσαλονίκη την Κυριακή (11/9), προκειμένου να αποφύγει ένα ταξίδι στο Βερολίνο.

Εκεί η Γερμανίδα καγκελάριος έχει προσκαλέσει μια ομάδα ηγετών σε μια συζήτηση προετοιμασίας της Συνόδου Κορυφής της επόμενης εβδομάδας στην Μπρατισλάβα. Και επιπλέον, την ώρα που οι «γιγάντες της Μεσογείου» υποτίθεται ότι συζητούσαν για γνωστές θέσεις κατά της λιτότητας, που επανειλημμένως έχουν ακουστεί, η ελληνική κυβέρνηση δεσχάτων συστάσεις και πιέσεις από το Eurogroup για επιτάχυνση της εφαρμογής του προγράμματος λιτότητας που έχει συνυπογράψει και ψηφίσει.

Την ίδια στιγμή ο Βόλφραγκ Σόμπιπλε προτίμησε να αναφερθεί περιφρονητικά στη Σύνοδο της Αθήνας, λέγοντας στο περιθώριο του Eurogroup ότι «όταν συναντώνται οι σοσιαλιστές ηγέτες συνήθως δεν προκύπτει κάτι έχηντο»!

Κάποιες πηγές με εμπειρία από τις διαδικασίες σχηματισμού και εξέλιξης της Ενωσης μιλούσαν παρασκηνιακά και δημοσίως για μια πρωτοβουλία που μπορεί μεν να ξενιπρετούσε το προφίλ που ο ένας ή ο άλλος από τους συμμετέχοντες επιθυμεί στη συγκεκριμένη συγκυρία να καλλιεργήσει, όμως εφιστούσαν την προσοχή σε δύο στοιχεία: αφενός την ανάγκη να αποφευχθεί πάση θυσία η εντύπωση ότι ένα νέο μέτωπο δημιουργείται στο εσωτερικό της Ενωσης και αφετέρου ότι ισιωθείται και παγιώνεται πλέον η τακτική των επί μέρους, απύπαν συνόδων της Αθήνας αλλά υπήρξαν και ρητές περί αυτού διευκρίνισεις.

Όπως πάντως παρατηρούσαν διεθνείς και εγχώριες διπλωματικές πηγές, ο μεσογειακός χαρακτήρας και ο προσδιορισμός των χωρών του ευρωπαϊκού Νότου δεν συνιστά κατ' ανάγκη συνεκτικό κρίκο που να διευκολύνει την κοινή πολιτική δράση. Σημείωναν, για παράδειγμα, ότι η Κύπρος έχει βγει από τα μνημόνια και ακολουθεί πλέον άλλη πορεία, η Πορτογαλία επίσης βρίσκεται σε άλλη τροχιά και επί ουδενό επιθυμεί τη σύγκρουση με τη Γερμανία, ενώ Ιταλία και Γαλλία, λόγω του μεγέθους των οικονομιών τους, άντως ή άλλως δεν έχουν πολλά κοινά σημεία με την Ελλάδα.

Παρά ταύτα, οι ίδιες πηγές σημείωναν ότι σχεδόν για όλες τις χώρες που εκπροσωπήθηκαν στην άπτη Σύνοδο υπάρχει ένας κοινός παρονομαστής και ένα πεδίο στο οποίο είναι δυνατά και αναγκαία ο συντονισμός και η συνεργασία: το προσφυγικό πρόβλημα και τα ζητήματα ασφαλείας.

ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

## ΤΣΙΠΡΑΣ: Τα πέντε βήματα για έξοδο από την κρίση

Δώδεκα συν μία δεσμεύσεις-εξαγγελίες υπήρχαν από τον πρωθυπουργό Αλέξη Τσίπρα τόσο κατά την ομιλία του στους εκπροσώπους των παραγωγικών τόξεων στα εγκαίνια της ΔΕΘ το Σάββατο 10/9, όσο και την Κυριακή 11/9 στη συνέντευξη Τύπου, όπου έδωσε πρόσθετα στοιχεία και συγκεκριμένες εξηγήσεις.

Του απεσταλμένου μας στη Θεσσαλονίκη  
**ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ**

Αυτές έρχονται να προστεθούν στον οδικό χάρτη της έξοδου από την κρίση που παρουσίασε με πέντε βήματα-σημεία, εκτιμώντας ότι αν δεν υπάρξουν άλλες απρόσμενες εξελίξεις, θα οδηγήσουν τη χώρα σε δύο χρόνια στην έξοδο από το μνημονιακό πρόγραμμα.

Οι 12 δεσμεύσεις-εξαγγελίες αφορούν τόσο καιρια θεσμικά μέτρα όσο και άμεσα οικονομικά μέτρα, τα οποία θα βοηθήσουν την ανάπτυξη, τη δικαιηδική διεύρυνση της φορολογικής βάσης και τη σταδιακή μείωση των φόρων, την ενίσχυση της επιχειρηματικότητας και την οικονομική ανακούφιση των πιο αδύνατων κοινωνικών στρωμάτων. Η δέκατη τρίτη δέσμευση-εξαγγελία αφορά τα 246 εκατομμύρια από τον διαγωνισμό των τηλεοπτικών αδειών, τα οποία αναμένεται να μπουν μέσα στα τρία επόμενα χρόνια στα κρατικά ταμεία ως επιπλέον έσοδο και θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για τη χρηματοδότηση των αναγκών του κοινωνικού κράτους.

Αυτό στο οποίο σταθήκε όσο ποτέ άλλοτε ο Αλέξης Τσίπρας είναι η επιμονή στην ανάπτυξη και στην αξιοποίηση των πόρων και ιδιαίτερα στην παραγωγή νέου πλούτου, κάτι που επανέλαβε πολλές φορές.

«Αν σταματήσουμε να έχουμε το μυαλό μας μόνο στα δημόσια οικονομικά και στραφόμε στην αλλαγή του παραγωγικού μοντέλου της χώρας, δηλαδή στη δημιουργία νέου πλούτου αλλά και στην αλλαγή του τρόπου διανομής του, στην καινοτομία, στην έρευνα, στην υγιή επιχειρηματικότητα», είπε ο πρωθυπουργός.

Επισήμανε ιδιαίτερα ότι η ανάπτυξη θα έρθει μετά το 2017 -κάτι που άλλωστε όλοι προβλέπουν, όπως είπε, οι ζητούμενοι είναι αυτή να διατηρηθεί.

### Θεσμικά μέτρα

Στον τομέα της οικονομίας ανακοίνωσε θεσμικά μέτρα, από τα οποία αναμένονται τόσο άμεσα όσο και μακροπρόθεσμα αποτελέσματα, και συγκεκριμένα: Την ψήφιση άμεσα του νόμου για τη διεύρυνση της χρήσης «πλαστικού χρήματος» στα πρότυπα όλων των προγράμμων κρατών, που με τη διεύρυνση των ηλεκτρονικών συναλλαγών θα συμβάλει στην ανέξηση της εισπραξιμότητας και την πάταξη της φοροδιαφυγής.

Το επόμενο διάστημα θα κατατεθεί στη Βουλή νομοσχέδιο για την οικειοθελή αποκάλυψη εισοδημάτων (VDI), με το οποίο πλέον δίνεται η ευκαιρία σε όσους απέκρυπταν χρήματα στο εξωτερικό να τα δηλώσουν πληρώνοντας τον

# Πρόοδος σε κάποια κεφάλαια, αλλά και σημαντικές διαφορές

**Σημαντική πρόοδος σημειώθηκε σε θέματα Σοικονομίας, ΕΕ, διακυβέρνησης και στο περιουσιακό, κατά τη διάρκεια της εντατικοποιημένης φάσης των συνομιλιών, σύμφωνα με το δελτίο Τύπου που εκδόθηκε χθες, μετά την τελευταία συνάντηση των δύο ηγετών, πριν τη συνάντησή τους στις 25 Σεπτεμβρίου με τον ΓΓ του ΟΗΕ. Στη συνάντησή τους με τον Μπαν Γκι Μουν, οι δύο ηγέτες θα του ζητήσουν να εντείνει την προσωπική του εμπλοκή στη διαδικασία τους επόμενους μήνες.**

Το δελτίο Τύπου των δύο ηγετών, που ανέγνωσε ο Ειδικός Σύμβουλος του ΓΓ του ΟΗΕ για το Κυπριακό «**Έσπεν Μπαρθ' Έιντε**, αναφέρει ότι «**πεπρόσθετα από τις ουσιαστικές συζητήσεις για μια σειρά θεμάτων, οι ηγέτες προχώρουν σε μια αξιολόγηση της διαδικασίας μετά από δεκάει μήνες διαπραγματεύσεων, κατά τους οποίους έχει επενδύθει ένα σημαντικό μέρος εργασίας, χρόνου και προσπάθειας».**

«Οι ηγέτες επανέλαβαν ότι παραμένουν αποφασισμένοι να κάνουν κάθε τι δυνατό για να φθάσουν σε μια συνολική λύση, όπως αυτή περιγράφεται στο κοινό ανακοινωθέν της 11ης Φεβρουαρίου 2014», πρόσθεσε.

«Συζητούνται αλληλένδετα όλα τα κεφάλαια», είπε.

«**Έπιπεύχθηκε σημαντική πρόοδος σε πολλά από τα εκκρεμή θέματα στα κεφάλαια της διακυβέρνησης και του διαμοιρασμού της εξουσίας, της οικονομίας, των θεμάτων ΕΕ και του περιουσιακού**,» ανέφερε. Ωστόσο, πρόσθεσε, «**ορισμένες ουσιαστικές διαφορές παραμένουν ακόμη**».

Ο κ. Έιντε συνέχισε λέγοντας ότι «**οι δύο ηγέτες αντάλλαξαν επίσης απόψεις και θέσεις, υπό τη μορφή ανταλλαγής ιδεών, για τα κεφάλαια της ασφάλειας, των εγγυήσεων και του εδαφικού**».

Παρά το γεγονός, είπε, ότι από αυτές τις αρχικές τοποθετήσεις έχει διαφορές ότι οι απόψεις παραμένουν μακριά, «**υπάρχει σθεναρή αποφασιστικότητα για επίλυσή των διαφορών**» τους κατά ένα αμοιβαία αποδεκτό τρόπο».

«**Αναγνωρίζοντας τις προκλήσεις που παραμένουν, οι δύο ηγέτες είναι δεσμευμένοι να συνεχίσουν και να εντείνουν τις προσπάθειες τους, στο πλαίσιο αυτών των διαπραγματεύσεων, των οποίων ηγούνται οι ηγέτες τους επόμενους μήνες, με στόχο την επίτευξη μιας συνολικής συμφωνίας για λύση εντός του 2016**», σημείωσε.

Σύμφωνα με τον αξιωματούχο του ΟΗΕ, γι' αυτόν τον σκοπό, οι δύο ηγέτες «**θα έχουν κοινή συνάντηση με τον Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών στις 25 Σεπτεμβρίου, στη Νέα Υόρκη**».

«**Θα αξιολογήσουν την κατάσταση στις διαπραγματεύσεις, θα τον ενημερώσουν για το τι έχουν καταφέρει μέχρι σήμερα, αλλά και για τις προκλήσεις που έχουν μπροστά τους**», πρόσθεσε.

Ανέφερε ακόμη ότι «**θα ανταλλάξουν απόψεις μαζί του και θα του ζητήσουν όπως εντείνει την προσωπική του εμπλοκή στη διαδικασία τους επόμενους μήνες**».

Ο κ. Έιντε ανέφερε επίσης ότι στη συνάντηση που θα έχουν οι ηγέτες με τον ΓΓ του ΟΗΕ στις 25 Σεπτεμβρίου, στη Νέα Υόρκη θα συζητηθούν όλες οι πτυχές μιας λύσης του Κυπριακού περιλαμβανομένης και της χρηματοδότησης της, αλλά δεν θέλησε



να προβεί σε περαιτέρω σχόλιο ως προς τη μορφή ή το πλαίσιο μιας τέτοιας χρηματοδότησης.

Απαντώντας σε επιπρόσθετη ερώτηση για πιθανή συνάντηση δωρητών ο κ. Έιντε ανέφερε ότι «**όγκουρα θα συζητήσουμε τα πάντα που περιλαμβάνει φυσικά και την χρηματοδότησης και φυσικά αυτό σημαίνει ότι πρέπει να συζητήσουμε τους τρόπους με τους οποίους διασφαλίζουμε οικονομική στήριξη**». Δεν έχω περαιτέρω σχόλιο ως το ποια μορφή, συνάντηση ή πλαίσιο θα έχει, είπε.

## ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «ΟΧΙ ΕΠΙΔΙΑΙΤΗΤΙΚΟΣ ΡΟΛΟΣ ΣΤΟΝ Γ.Γ. ΤΟΥ ΟΗΕ»

Επιστρέφοντας στο Προεδρικό Μέγαρο μετά την συνάντηση με τον Τουρκούπριο ηγέτη, **Μουσταφά Ακιντζί**, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης επιβεβαίωσε ότι κατά την τριμερή συνάντηση της Νέας Υόρκης θα ενημερώσουν τον **Μπαν Κι Μουν** για τις εκκρεμούσες διαφορές και θα ζητήσουν την ενεργότερη εμπλοκή όλων σε μια εντατικο-ποιημένη προσπάθεια, προκειμένου να επιπεχθούν περαιτέρω συγκλίσεις που θα καταστήσουν δυνατή την επίτευξη συμφωνίας.

Ερωτηθείς τι σημαίνει αυτό που αναφέρεται στο δελτίο Τύπου, που ανέγνωσε ο Ειδικός Σύμβουλος του ΓΓ του ΟΗΕ, περί ενεργότερης εμπλοκής του ΓΓ του ΟΗΕ, ο Πρόεδρος είπε ότι «**όγκουρα αυτό δεν σημαίνει την απόδοση του όπου οι επιδιαπίποδοι ρόλοι στον ΓΓ. Να το ξεκαθαρίσουμε. Για αυτό και αναφέρεται στην ανακοίνωση ότι είναι μια διαδικασία η οποία ανήκει και θα διαδηγείται από τους ηγέτες των δύο κοινοτήτων**».

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης επιβεβαίωσε ότι υπάρχει πρόοδος σε κάποια κεφάλαια των διαπραγματεύσεων και ότι παραμένουν οι διαφωνίες σε άλλες πτυχές του Κυπριακού.

Σε ερώτηση αν είναι αισιόδοξος, ανέφερε ότι θα εξαρθηθεί από τις διαπιστώσεις και αναφέρεται στο κοινό ανακοινωθέν, διαφορές. Τόνισε επίσης ότι αν είναι υπάρχει από πλευράς των συμπατριωτών μας Τουρκούπριων κατανόηση στις δικές μας ανησυχίες, όπως εμείς επιδεικνύουμε κατανόηση για τις δικές τους ανησυχίες, υπάρχει προσποτή να πετύχουμε αυτό που όλος ο κυπριακός λαός επιδιώκει.

Ερωτηθείς γιατί η συνάντηση με τον ΓΓ του ΟΗΕ στη Νέα Υόρκη θα γίνει στις 25 του μηνός και όχι αργότερα, ο Πρόεδρος είπε: «**διότι ο ΓΓ θα βρίσκεται σε αποστολή εκτός ΗΠΑ αργότερα**».

Σε παραπόρηση ότι το δελτίο Τύπου που ανέγνωσε ο Ειδικός Σύμβουλος του ΓΓ του ΟΗΕ ήταν «**άχρωμο, άσφορο και χωρίς λεπτομέρειες**», ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας είπε: «**ούτε άχρωμο ούτε άσφορο. Απεικονίζει πραγματικότητας. Αυτό που απεικονίζει είναι ότι έχουν επιευχθεί σημαντικές συγκλίσεις σε ουσιώδη θέματα, όπως και επίσης υπάρχουν διαφορές εξίσου σημαντικές σε όλα θέματα. Συνεπά, απεικονίζει μια πραγματικότητα. Δεν θελήσαμε με κανέναν τρόπο να παραπλανήσουμε τον οποιονδήποτε. Απεικονίζει, επαναλαμβάνω, αυτά τα οποία καταγράφονται στην τράπεζα των διαπραγματεύσεων**».

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης είπε επίσης ότι δεν θεωρεί ότι υπάρχει κλίμα διάσπασης στο εωτερικό μέτωπο. «**Υπήρξε ένα επεισόδιο χθες, δεν θέλω να του δώσω έκταση και να καλλιεργώ κλίμα διχόνιος. Εμένα με ενδιαφέρει η ενότητα που πρέπει να επικρατήσει μεταξύ μας και, το έχω αναφέρει χθες, αν νιώσω ότι συμπεριφέρονται υπεύθυνοι ηγέτες, τους έχω ανάγκη για τα επόμενα βήματα της επόμενης φάσης του Κυπριακού να είναι συνδιαμορφωτές της πολιτικής. Το θέμα είναι να μην έχουμε**

επανάληψη διαφρούν και φαινομένων που αντί να βοηθήσουν υποσκάπτουν τον διάλογο».

Ακόμη, ο Πρόεδρος αρνήθηκε ότι δέχεται πιέσεις από τη διεθνή κοινότητα.

«**Όύτε πέσεις δέχομαι ούτε υπάρχει τέτοια πρόθεση. Αν δεν υπάρχει ουσιαστική πρόοδος στα θέματα που εκκρεμούν - και είναι αρκετά - έτσι ώστε να δικαιολογείται αύγκηση μιας πολυμερούς διάσκεψης, δεν πρόκειται να επισυμβεί όποιος και αν επεμβαίνει όποιος και αν θέλει να ασκήσει πιέσεις, που μέχρι στιγμής δεν έχω αισθανθεί να υπάρχει μια ανάλογη πρόθεση**», σημείωσε.

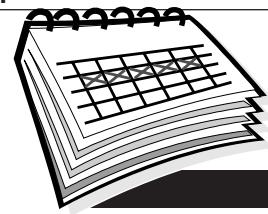
Τέλος, επιβεβαίωσε ότι μεταξύ των προγραμματισμένων συναντήσεών της στη Νέα Υόρκη είναι και αυτή με τον Αμερικανό Αντιπρόεδρο **Τζ Μπάιντεν**.

## ΑΚΙΝΤΖΙ: «ΔΕΝ ΔΙΝΟΥΜΕ ΤΙΠΟΤΕ ΠΙΣΩ»...

Δεν χρειάζεται να γίνουν εδαφικές αναπροσαρμογές, υποστήριξε ο κατοχικός ηγέτης **Μουσταφά Ακιντζί** κατά τη διάρκεια των συναντήσεων με τον Πρόεδρο Αναστασιάδη.

Σύμφωνα με δημοσιογραφικές πληροφορίες, ο Μουσταφά Ακιντζί «**επιχειρηματολόγησε**» επί της θέσης του, λέγοντας ότι επειδόμενη θέσης του, έχει δηλώσει μετά τη συνάντηση με τον Πρόεδρο Αναστασιάδη το περασμένο Σάββατο ότι υπάρχουν περιορισμοί ως προς την εφαρμογή τους. Είχε αναφέρει συγκεκριμένα ότι «**δεν φοβόμαστε εμείς από τις ελευθερίες**», προσθέτοντας πως «**ένα μέρος αυτών, για παράδειγμα η ελευθερία στην αγορά και πώληση ακίνητης περιουσίας, θα είναι υπό τη ρύθμιση των συνιστώσων πολιτειών. Παρόμοιες ρυθμίσεις στις συνιστώσες πολιτειών θα υπάρχουν και για άλλες ελευθερίες**», σημείωσε.

Σημειώνεται συναφώς ότι για το θέμα των τεσσάρων βασικών ελ



# Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R      O F      E V E N T S

\*\*\*\*\*

**15** Σεπτεμβρίου 2016  
(ΠΕΜΠΤΗ)

● Διάλεξη για Οφθαλμολογικά θέματα

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Δρ Στέλιος Γεωργούλλας  
ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Φιλανθρωπικός Σύνδεσμος Ελληνίδων Γυναικών Φίνσλεϋ & Μπάρνετ Οίκημα Αδελφόπητας, Britannia Road, N. Finchley, N12 9RU  
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07711 246 655

**24** Σεπτεμβρίου 2016  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια χοροεσπερίδα Ελληνορθόδοξης Κοινότητας Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης Ένφιλντ

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green  
ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.  
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £25 λίρες  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07802 277 272 (Κυρ. Πιτσιελής) 07505 102 266 (κ. Αντιγόνη)

**25** Σεπτεμβρίου 2016  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Χοροεσπερίδα Φιλανθρωπικού Σωματείου «Αλκυονίδες Η.Β.»

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική Αίθουσα Αγίου Παντελεήμονος Χάρου 7.00 μ.μ.  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01189 472 405 και 07913 968 639

**1η** Οκτωβρίου 2016  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Τρικωμιτών Μεγ. Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, London N22 5HJ  
ΩΡΑ: 2.00 μ.μ.  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Σώτο Κοντοπύργο (πρόεδρο) και Ανδρέα Πιεραλλή (επ. πρόεδρο)

**27** Οκτωβρίου 2016  
(ΠΕΜΠΤΗ)

● Διάλεξη: «Thessaloniki from Cassander to the Crusaders – Faces of a Metropolis through the ages»

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου, 16-18 Paddington Street, London W1U 5AS  
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.  
ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Ένωση Μακεδόνων Μεγάλης Βρετανίας  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07904 086 677  
Θα ακολουθήσουν παραδοσιακοί μακεδονικοί χοροί από το Λύκειο Ελληνίδων Λονδίνου

**29** Οκτωβρίου 2016  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Αποδήμων Λαπήθου, Καραβά και Περιχώρων Μ.Β.

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite, 470 Bowes Road, London N11 1NL  
ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07767 855 065

**5** Νοεμβρίου 2016  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας

**13** Νοεμβρίου 2016  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Ετήσια Συνεστίαση Ελληνοκυπριακού Συνδέσμου Εφέδρων Καταδρομέων Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφόπητας, Britannia Road, N. Finchley, N12 9RU  
ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07723 069 879

**19** Νοεμβρίου 2016  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

**3** Δεκεμβρίου 2016  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα ΔΗΣΥ Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite 7.00 μ.μ.  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07986 799565 (Γ. Κουβάρος) 7984 870455 (Σ. Δράκου)

Στη χοροεσπερίδα θα παραστεί ο Πρόεδρος του Δημοκρατικού Συναγερμού, κ. Αβέρωφ Νεοφύτου

**4** Φεβρουαρίου 2017  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα ΔΗΚΟ Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite 07956 245 706

**25** Φεβρουαρίου 2017  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Μάνωρ Χίλλ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

# S. Aspris & Son

Wine, Beer & Spirit Merchants







[www.aspris.co.uk](http://www.aspris.co.uk)  
**IMPORTERS & DISTRIBUTORS**  
 47 Turnpike Lane, London, N8 0EP  
 Tel: 020 8340 7899 / 0207 4859733  
 Email: info@aspris.co.uk

**...ΡΙΠΕΣ...****Ούτε áσπρος  
ούτε μαύρος καπνός**

**Β**γήκε, λοιπόν, και το κοινό Δελτίο Τύπου! Και τι μας λέει; Στην ουσία τιποτα δεν συμφωνήθηκε. Ναι μεν υπάρχουν συγκλίσεις στα θέματα που έκανε παραχωρήσεις η Ε/κ πλευρά, (Οικονομία, Διακυβέρνηση, Ε.Ε.) αλλά κατάλληλη και επ' αυτών δεν υπήρξε. Διότι τα θέλουν όλα οι Τούρκοι, προκειμένου να κάνουν, τάχα, «παραχωρήσεις» στα άλλα θέματα (Εδαφικό, Εγγυήσεις, Ασφάλεια), στα οποία υπάρχουν ουσιώδεις διαφωνίες.

Εμείς επιμένουμε, αυτά είναι «πιο εύκολα» θέματα. Δηλαδή, πώς θα πείσουν διεθνώς οι Τούρκοι ότι το 18% του πληθυσμού απαιτεί να έχει υπό τη διοίκησή του διπλάσιο ποσοστό εδάφους; Ποιον θα πείσουν ότι τον 21ο αιώνα ένα κράτος-μέλος της Ε.Ε. χρειάζεται να έχει την εγγύηση μιας τρίτης μουσουλμανικής χώρας, της οποίας ο γηγέτης υβρίζει καθημερινά τους Ευρωπαίους και έχει καταπατήσει κάθε έννοια δημοκρατίας και κράτους δικαίου στη χώρα του;

Έπειτα, ας πούμε, και να μην έχει εγγυήσεις η Τουρκία, ποιος θα την εμποδίσει να επέμβει στρατιωτικά σε μια χώρα; Τουρκία είναι. Χρειάζεται εγγυήσεις; Ούτε το 1974 που έκανε την εισβολή καλυπτόταν νομικά.

Το θέμα των στρατευμάτων είναι πιο ξεκάθαρο. Πώς θα το δικαιολογήσουν οι Τούρκοι διεθνώς; Δεν θα έχουν κανένα έρεισμα. Άρα, Διακυβέρνηση και δομή του κράτους είναι το κύριο. Το Δελτίο Τύπου δεν λέει τα πράγματα ξεκάθαρα. Είναι φανερό ότι υπάρχουν δυσκολίες και τουρκική αδιαλληξία. Τότε γιατί όλη αυτή η αισιοδοξία για λύση εντός του 2016;

Επιπρόσθετα, φρονούμε ότι η συνάντηση στη Νέα Υόρκη των δύο γηγετών με τον Γ.Γ. του Ο.Η.Ε είναι λάθος από πλευράς συμβολισμών και ουσίας. Το τελευταίο είναι εύκολα κατανοητό. Δεν υπάρχει πρόσδος που να δικαιολογεί μια τέτοια συνάντηση. Οι συμβολισμοί, όμως, είναι εξίσου σημαντικοί. Διότι, η συνάντηση γίνεται σε περίοδο που διεξάγεται η Γενική Συνέλευση του ΟΗΕ. Σ' αυτήν συμμετέχει ο κ. Αναστασάδης ως Πρόεδρος κράτους-μέλους του ΟΗΕ. Ο κ. Ακιτζί είναι παρείσακτος εκεί, επιδιώκοντας να εμφανιστεί και αυτός ο γηγέτης κράτους. Συνεπώς, θα έπρεπε η συνάντηση, αν αναγκαιότερη, να πραγματοποιηθεί σε άλλη χρονική στιγμή.

<**E**>**Π Α Ρ Α Σ Ι Τ Α**

**☐** Άρχισαν οι διαβουλεύσεις και τα παρασκήνια, τα πάρεδώσε για τις δημοτικές εκλογές στην Κύπρο. Δεν εννοούν οι κομματάρχες, οι αυλάρχες και οι αυλικοί να μεταθέσουν τις εκλογές, ώστε να συμπίπουν με τις ευρωεκλογές!

Πρέπει κάθε ενάμισι χρόνο στην Κύπρο να έχουμε εκλογές, να «τακτοποιούμε» αποτυχημένους βουλευτές και να γίνεται... παναύριν, μόνο και μόνο για να ικανοποιούνται κάποιοι. Έχει αυτός ο τόπος προοπτικές προκοπής;

**▲** Και αντί οι γέροι και οι συνταξιούχοι Δήμαρχοι να «πάσιν έσω τους», επιμένουν να θέλουν να είναι και πάλι Δήμαρχοι.

Δεν ντρέπονται. Άλλα ποιος φταίει; Τα κόμματα που τους χρίζουν υποψήφιους.

**☐** Μιλά ο Γιούνκερ για το μέλλον της Ευρώπης και τους κινδύνους που ελλοχεύουν γι' αυτήν.

Δεν κατάλαβε ο άνθρωπος ότι το μεγαλύτερο εμπόδιο, η μεγαλύτερη απειλή για την Ευρώπη είναι η ίδια η Επιτροπή (η Κομισιόν) και οι διορισμένοι Επίτροποι. Ένα άχρηστο, πολυδάπανο σώμα που, αν δεν καταργηθεί, θα το εξαφανίσουν οι πολίτες.

**▲** Μέχρι να πληρώσουν οι ιδιοκτήτες των καναλιών στην Ελλάδα, που πήραν πρόσφατα άδεια, μέχρι να αποχωριστούν τα εκατομμύριά τους, θα ακούσουμε ακόμα πολλές αιδίες.

Ήδη ο ΣΚΑΪ από σοβαρό κανάλι έχει μετατραπεί σε... καφετζού της γειτονιάς...

HPA

**Ομογένεια****Α Π Ο Ψ Η****Η... διχοτομημένη ώρα, οι τέσσερις  
(ανελεύθερες) ελευθερίες  
και η λεγόμενη επανένωση**

**T**η στιγμή που γράφονται αυτές οι απόψεις, δεν είναι γνωστό το Δελτίο Τύπου (ή κοινό ανακοινωθέν) που προγραμματίζοταν να εκδοθεί χθες, Τετάρτη 14 Σεπτεμβρίου, σχετικά με τη διαδικασία των συνομιλιών στο Κυπριακό.

Ανεξαρτήτως τουτού, είναι γνωστή η περιρρέουσα ευφορία για την αίσια έκβαση των διαπραγματεύσεων, που διακατέχει τους συνομιλητές, τους αντιπρόσωπους του ΟΗΕ, τον κ. Σουλτς και την κα Μονγκερίνι. Τονίζουμε ξανά, μακάρι να υπάρξει αίσια κατάληξη, με βαρίδια έστω, αλλά να διασφαλίζεται η ενότητα του κράτους και η λειτουργικότητά του. Προπάντων, να τερματίζεται η κατοχή και ο εποικισμός και η Τουρκία να μην έχει λόγο ούτε να κατευθύνει το κυπριακό κράτος, το οποίο θα συνεχίσει να είναι μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης με όλα τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που έχουν και τα υπόλοιπα κράτη-μέλη.

**M**ας διακατέχουν, όμως, πολλές αμφιβολίες, αν η λύση που θα εξερεύνει θα τερματίσει, στην πραγματικότητα, τη διαίρεση και το διαχωρισμό. Δεν χρειάζεται να γνωρίζουμε το περιεχόμενο των εγγράφων και των όσων διαμεβονται στις διαπραγματεύσεις. Μας αρκούν οι δημόσιες τοποθετήσεις και δηλώσεις των Τούρκων, οι οποίοι κάνουν γνωστές τις προθέσεις και τις επιδιώξεις τους.

**H**επιμονή της Τ/κ γηγεσίας για διατήρηση διαφορετικής ώρας δεν είναι ένα απλό θέμα, που μπορεί κάποιος να το παραγνωρίσει ή να το περάσει αβρόχοις ποσί. Δείχνει μία διχοτομική νοοτροπία, μία επιδίωξη να ζουν χωριστά και να είναι εξαρτημένοι από την Τουρκία. Ξέρουν ότι μετά τη λύση (αν προκύψει), το κυπριακό κράτος θα εξακολουθεί να είναι μέλος της ΕΕ, υπόχρεο να τηρεί τη ρύθμιση για τη νέα ώρα. Γνωρίζουν ότι είναι τόσο γελούσι σε «μια σταλιά» τόπο να ισχύει διαφορετική ώρα, κι όμως, δεν τους νοιάζει. Απλώς θέλουν να στείλουν ξεκάθαρο μήνυμα ότι τους ενδιαφέρει περισσότερο ο μόνιμος διαχωρισμός και η σύνδεση με την Τουρκία! Άρα, για ποιες συγκλίσεις μιλάμε και ποια ενότητα του κράτους; Πού βλέπουν κάποιοι προοπτική λύσης,

όταν σ' αυτό το θεωρητικά ασήμαντο θέμα δεν συμφωνούν οι Τ/κ, όχι μαζί μας, αλλά με τη λογική.

**K**αι συνέχεια της πιο πάνω παράλογης και απαράδεκτης θέσης των Τούρκων, έρχονται και οι αδιάλλακτες θέσεις Ακιντζί για το Εδαφικό. Δεν θα επιστραφεί στους Ελληνοκύπριους κανένα κομμάτι κατεχόμενου εδάφους, τόνισε δημόσια, διότι θα ισχύουν οι τέσσερις ελευθερίες. Άρα, συμπέρανε, εκλείπουν οι λόγοι για επιστροφή εδαφών.

**Ω**ς γνωστόν, οι Τ/κ κανονικά δεν δικαιούνται να έχουν υπό τοπική διοίκηση πάνω από 18-20%, όσος είναι και ο γηγενής πληθυσμός τους. Αν δε πάρουμε το ιδιοκτησιακό καθεστώς, δεν μπορούν να έχουν πάνω από 14% του εδάφους. Φυσικά, δεχθήκαμε στο παρελθόν να έχουν οι Τ/κ υπό διοίκηση 25 και 28%. Τώρα ο Ακιντζί θέλει να διατηρήσει το 33% (αφού επιστρέψει τη νεκρή ζώνη), ώστε να ληφθούν υπόψη «οι πραγματικότητες», όπως λέει, και να «μην υπάρξουν μαζικές μετακινήσεις πληθυσμού».

**A**ν την πλήρη και γνήσια εφαρμογή των τεσσάρων βασικών ελευθεριών, τότε να συζητήσουμε την πρότασή του. Διότι οι ελευθερίες αυτές, πρώτον και κύριον, δεν αποκλείουν το δικαίωμα ιδιοκτησίας κανενός, όχι μόνο των προσφύγων, αλλά και όσων Παφιτών ή Λεμεσούν περιουσία στην υπό Τ/κ διοίκηση περιοχή. Δεν αποκλείει κανένα να κατοικήσει μόνιμα σε όποιο μέρος της Κύπρου επιθυμεί, έστω κι αν ανήκει σε διαφορετική κοινότητα και τα εκλογικά του δικαιώματα (σε εθνικές εκλογές) ασκούνται σ' αυτήν την κοινότητα. Κι όπως γίνεται και στην ΕΕ, σε δημοτικές εκλογές και τις ευρωεκλογές ψηφίζει ο καθένας στον τόπο διαμονής του.

**T**α δεχεται αυτά ο κ. Ακιντζί; Δυστύχως, όχι. Διότι, ναι μεν λέει ότι αποδέχθηκε τις τέσσερις ελευθερίες, αλλά, στην ουσία, βάζει τέτοιους περιορισμούς που τις εξουδετερώνει. Λέει, ας πούμε, ότι στο θέμα της αγοράς και πώ-

λησης περιοισίας θα γίνεται «ρύθμιση από τις συνιστώσες πολιτείες». Παρόμοιες ρυθμίσεις, τονίζει, θα υπάρχουν και για τις άλλες ελευθερίες (εγκατάστασης, διακίνησης αγαθών κ.λπ.). Με άλλα λόγια, οι τέσσερις ελευθερίες θα τίθενται υπό μόνιμη «ρύθμιση» (δηλαδή περιορισμό) των δύο συνιστώσων πολιτειών.

**E**ίναι φανερό ότι ο Ακιντζί νομίζει ότι επανευθύνεται σε... χαζούς. Δεν κατάλαβε ακόμα ότι πρέπει να σέβεται και τους Έλληνες της Κύπρου, όχι μόνο τους ηγέτες της Τουρκίας.

**E**να άλλο... παρεξηγημένο θέμα είναι η πιπίλισμα της λέξης «επανένωση» της Κύπρου, λες και η Κυπριακή Δημοκρατία... αποσυγκολήθηκε από ένα φυσικό φαινόμενο κι έγινε δύο

## Ομογένεια

ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΠΟΜΑΚ ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

# Βράβευση τεσσάρων πρώην προέδρων της Κυπριακής Ομοσπονδίας Αμερικής από τον Πρόεδρο Αναστασιάδη



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ  
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Πριν λίγες βδομάδες μας είπαν πως επετεύχθη μεγάλη πρόσδοση στο Κυπριακό. Τώρα αικούμε από τις εφημερίδες πως τα πράγματα δεν πάνε και τόσο καλά. Εξάλλου ο Ακιντζί, μας λένε, όλο και ζητά περισσότερα ή μάλλον μουλαρώνει και δεν υποχωρεί σε τίποτε. Το μόνο σήμουρο από όλα αυτά και από πληροφορίες που δίνουν τα κόμματα που επισκέφτηκαν το Προεδρικό και είδαν τα πρακτικά των συνομιλιών, είναι πως οι Τούρκοι ζητούν στην ουσία, συνομοσπονδία και όχι ομοσπονδία. Θέλουν να έχουν το κείκ τους και να το φάνε, όπως λένε και οι Εγγλέζοι... Επιμένουν σε δύο ξεχωριστά κράτη, σε δυο λαούς και δυο ξεχωριστές περιοχές και μοιρασία των κοιτασμάτων της ΑΟΖ και εγγυήσεις από την Τουρκία, με παραμονή τουρκικού στρατού για την ασφάλεια δήθεν των Τουρκοκυπρίων. Καθαρή διχοτόμηση, δηλαδή, αλλά και κηδεμονία του Ελληνοκυπριακού τομέα.

Αυτά ζητούν οι Τούρκοι και μας απειλούν κι από πάνω πως, αν μέχρι το τέλος του χρόνου δεν καταλήξουμε σε λύση, θα προχωρήσουν σε άλλα μέτρα. Ο Πρόεδρος μας, όμως, κάθεται στο τραπέζι και συνεχίζει να συμπεριφέρεται σαν να μη συμβαίνει τίποτε. Εν τω μεταξύ, ακόμα να μπουν στο τραπέζι τα κρίσιμα θέματα των εγγυήσεων και το εδαφικό. Οι Τούρκοι, όμως, με την συμπαγινία μάλλον του Γραμματεία των Ηνωμένων Εθνών και των Αγγλοαμερικάνων, ανακοινώνουν από τώρα Τριμερή στην Νέα Υόρκη για να καταγράψουν επίσημα τα όσα οφέλη έχουν αποκομίσει και σχεδιάζουν Πενταμερή λίγο αργότερα. Κι όμως η δική μας πλευρά συνεχίζει να... κτενίζεται! Απλώς ανακοινώνει πως δεν δεχόμαστε πενταμερή, αλλά... πολυμερή. Δηλαδή όχι Γιάννη, Γιανάκη!

Τι είναι πολυμερής; Τα πέντε μέρη και η Ρωσία ή μήπως και η Ευρωπαϊκή Ένωση; Άλλα, η Ρωσία γνωρίζουμε εκ των προτέρων πως εξ αιτίας των συμφερόντων της δεν πρόκειται να κάνει και τίποτε και η Ευρωπή απλώς γλείφει την Τουρκία. Γιατί λοιπόν αυτοί οι θεατρινοίσμοι;

Όσο για άλλες προετοιμασίες από τη δική μας πλευρά, κανένα σχέδιο «Β» και καμία καταργελά της τουρκικής αδιαλλαξίας. Οδηγούμαστε και πάλι σε ακόμα ένα αδιέξοδο. Το αποτέλεσμα, βέβαια, θα είναι πως στο τέλος, θα κατηγορηθούμε κι από πάνω ως η αδιάλλακτη πλευρά και θα φορτωθούμε το οποιοδήποτε κόστος.

Αλλάς ας μη βιαζόμαστε. Ξαφνικά, εν μέσω όλου αυτής της θυλούρας και της κατάθλιψης, ο Πρόεδρος ανακοίνωσε πως υπάρχει αρκετή πρόσδοση. Ποια πρόσδοση; Μόνον αυτός γνωρίζει. Καμιά ενημέρωση του κοινού, εκτός από τις ανακοινώσεις Ακιντζί και τα λίγα που αικούμε από τα κόμματα της αντιπολίτευσης. Ο λαός, ως συνήθως, παραμένει στο σκοτάδι.

Μην απελπίζεστε όμως. Μπροστά σε αυτή την καταθλιπτική κατάσταση και την αρνητική κριτική που δέχεται η Κυβέρνηση, ο Πρόεδρος σκαρφίστηκε ακόμα ένα τερτίπι. Ζήτησε τη συμμετοχή του λαού στις συνομιλίες. Ναι, καλά καταλάβατε. Ζήτησε να υπάρξει συμμετοχή μας στα τεκταινόμενα! Τώρα, το πώς θα γίνει αυτό, μόνο αυτός γνωρίζει. Μήπως θα κουβεντιάζουμε το Κυπριακό στα καφενεία, στους συλλόγους και στα γήπεδα και μετά θα ανακοινώνουμε τη απόφαση των πιο φωνακλάδων, συνηθισμένων «ξερόλων», στην Κυβέρνηση; Ή μήπως θα καλούνται στο Προεδρικό όλες οι φιλοκυβερνητικές οργανώσεις για διαβούλευσης με μοναδικό στόχο τον εφησυχασμό και τον αποπροσανατολισμό, ολλά περισσότερο την άφεση αμαρτιών σε επικειμένη καταστρεπτική για εμάς λόγη, με την εκ των προτέρων δικαιολογία τής συμμετοχής στο έγκλημα;

Κανένας δεν ξέρει... Άλλα όσοι από μας θυμόμαστε τη στάση του Προέδρου στο Δημοψήφισμα, φοβόμαστε για τα χειρότερα. Η κρίση του τότε και μετά με το κούρεμα, αποδείχθηκε λανθασμένη. Ελπίζουμε πως οι εμμονές του δεν θα μας οδηγήσουν και πάλι σε ολική καταστροφή.

Στο πλαίσιο του Παγκοσμίου Συνεδρίου ΠΟΜΑΚ στη Λευκωσία, που έγινε τέλη του περασμένου Ιουλίου στη Λευκωσία, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης παρέθεσε δεξιώση προς τιμήν των συνέδρων στους κήπους του Προεδρικού Μεγάρου.

Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας τίμησε τέσσερις προσωπικότητες της ομογένειας για τη συμβολή τους στον αγώνα της Κύπρου για ελευθερία και δικαίωση, λέγοντας πως το κράτος «εξ υποχρεώσεως ελαχίστης απονέμει την ψηφιστή τιμή σε όσους έχουν προσφέρει τα μεγίστα στην πατρίδα μας».

Τιμήθηκαν οι πρώην πρόεδροι της Κυπριακής Ομοσπονδίας Αμερικής Φίλιπ Κρίστοφερ, Πανίκος Παπανικολάου, Σάββιας Τσίβικος και Ανδρέας Κομωδόρης.

Παραλαμβάνοντας την τιμητική διάκριση ο Φίλιπ Κρίστοφερ είπε, μεταξύ άλλων, ότι «αποδέχομαι αυτή την τιμή εκ μέρους όλων των συνεργατών μου στην Κυπριακή Ομοσπονδία Αμερικής και παρά την αποχώρηση μου από την Ομοσπονδία σάς διαβεβαιώνω ότι πάντοτε θα είμαι παρών στους



γενών που αξίζουν την ίδια τιμή και οι οποίοι συμβάλλουν τα μέγιστα για τον αγώνα της Κύπρου, ευχαριστώντας παράλληλα τα μέλη της ΠΣΕΚΑ.

Από την πλευρά του ο κ. Παπανικολάου είπε, μεταξύ άλλων, ότι «αποδέχομαι αυτή την τιμή εκ μέρους όλων των συνεργατών μου στην Κυπριακή Ομοσπονδία Αμερικής και παρά την αποχώρηση μου από την Ομοσπονδία σάς διαβεβαιώνω ότι πάντοτε θα είμαι παρών στους

διών που είχαν ανάγκη.

Τέλος, ο κ. Κωμοδόρης, είπε, μεταξύ άλλων, ότι «για μένα η προσφορά στην Κύπρο μας, στον τόπο που με γέννησε είναι ιερή εντολή και iερό καθήκον και όσο ζω θα αγωνίζομαι και θα στηρίζω τις προσπάθειές σας για την επανένωση της Κύπρου μας, για μια λύση, δίκαιη, λειτουργική και βιώσιμη που θα σέβεται τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις ελευθερίες όλων των πολιτών».



IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

[www.swift-ds.co.uk](http://www.swift-ds.co.uk)  
020 8447 4540

**swift**  
*digital*  
Efficient IT and website services

## Εργασίες ανακαίνισης εκκλησίας Αγίας Αικατερίνης Μπάρνετ

Ο Ι.Ναός Αγίας Αικατερίνης Μπάρνετ ανακοινώνει ότι από τις 5 Σεπτεμβρίου άρχισαν οι εργασίες ανακαίνισεως του Ναού μας στην οδό Friern Barnet Lane.

Η θεία Λειτουργία της Κυριακής θα τελείται στις 12.00-1.30 μ.μ., ενώ όλες οι άλλες ακολουθίες θα τελούνται σύμφωνα με το μηνιαίο πρόγραμμα στον γειτονικό μας Ναό All Saints Church, 122 Oakleigh Road North, London N20 9JU.

Το τηλ. 020 8445 3913 παραμένει το ίδιο.

Στην εκκλησία μας θα επιστρέψουμε από τις 16 Δεκεμβρίου 2016.

Εκ του Ι. Ναού Αγίας Αικατερίνης Μπάρνετ



Για φωτογράφιση Γάμων, Αρραβώνων, Parties και οποιεσδήποτε άλλες εκδηλώσεις

ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

• 020 8482 1865 • 07956 165 237

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΤΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ

# Σχολή Βυζαντινής Μουσικής

Με την έναρξη των μαθημάτων της Νέας Χρονιάς 2016-2017, της Σχολής Βυζαντινής Μουσικής και Ψαλμωδίας της Εκκλησίας μας, απευθύνω θερμόν και εγκάρδιο πατρικό χαιρετισμό προς τους Δασκάλους, την Επιτροπή, τους μαθητές και τις μαθήτριες, τους φίλους και τους υποστηρικτές της Σχολής.

## Εγγραφές-Αγιασμός

Οι εγγραφές θα αρχίσουν 9η Σεπτεμβρίου 2016 και τα μαθήματα θα αρχίσουν την Δευτέρα, 19 Σεπτεμβρίου 2016. Ο Αγιασμός θα τελεστεί την Δευτέρα, 10 Οκτωβρίου 2016, στις 7μ.μ. στον Καθεδρικό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου, Wood Green Βορείου Λονδίνου υπό του Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου κ. Γρηγορίου.

## Μέρες & Ήρες Διδασκαλίας

Τα μαθήματα θα διδάσκονται κάθε βράδυ, Δευτέρα, Τρίτη, Τετάρτη και Πέμπτη μεταξύ 6.30-8 μ.μ. στους χώρους του Καθεδρικού Ναού της Κοιμήσεως της Θεοτόκου, 21 Trinity Road, London N22 4LB. Όσοι επιθυμούν να παρακολουθήσουν τα μαθήματα να περάσουν από το γραφείο της Σχολής. Να δώσουν τα στοιχεία τους στη Γραμματέα της Σχολής και Ελένη Πρωτόπαπα και να πάρουν περισσότερες πληροφορίες, τηλ. 020 8881 4740.

Μαθήματα της Βυζαντινής Μουσικής και Ψαλμωδίας θα διδάσκονται επίσης και στους πιο κάτω Ναούς:

—Καθεδρικός Ναός Αγίων Πάντων, Camden Town, ΒΔ Λονδίνου  
—Καθεδρικός Ναός Αποστόλου Ανδρέου, Kentish Town, ΒΔ Λονδίνου  
—Ιερός Ναός Αγίων Δώδεκα Αποστόλων, Hertfordshire, Βορείου Λονδίνου  
—Ιερός Ναός Αγίου Παντελεήμονος, Harrow, ΒΔ Λονδίνου  
—Ιερός Ναός Αγίου Νεκταρίου, Battersea, ΝΔ Λονδίνου

Εκτός Λονδίνου:

—Εις την μεγαλούπολη Birmingham τα μαθήματα Βυζαντινής Μουσικής γίνονται εις τους χώρους του Ναού Αγίας Τριάδος & Αποστόλου Λου-

**ΕΝΑΡΞΗ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ  
ΣΤΙΣ 19 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ,  
ΜΕ ΝΕΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ  
ΤΟΝ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ  
ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΜΑΡΟΥΛΑ**

κά, κάθε Σάββατον προσέρχονται δε και μαθητές από τις γειτονικές κοινότητες της περιοχής.

—Επίσης διδάσκεται η Βυζαντινή Μουσική και Ψαλμωδία εις τον Ιερόν Ναόν Αγίας Τριάδος Brighton.

Είναι περιττό να τονίσουμε την μεγάλη οξιά της Βυζαντινής μουσικής και ψαλμωδίας και την παιδαγωγική της σπουδαιότητα για την ανάπλαση του χαρακτήρα του ανθρώπου και μάλιστα των παιδιών. Είμαστε βέβαιοι ότι οι Κληρικοί και οι Δάσκαλοι των Ελληνικών και Κατηχητικών Σχολείων θα ενθαρρύνουν τα παιδιά και τους νέους να παρακολουθήσουν τα μαθήματα βυζαντινής μουσικής για την πνευματική τους αναψυχή και αφέλεια. Οι δε Γονείς, οι Επίτροποι και οι φίλοι της βυζαντινής μουσικής και ψαλμωδίας καλούνται να στηρίξουν και να βοηθήσουν ηθικά και υλικά το έργο της Σχολής.

## Διεύθυνση

Την Διεύθυνση της Σχολής ανέλαβεν ο Πρωτοψάλτης Βασίλειος Μαρούλλας με αναπληρωτή τον Δημήτρη Σκρέκα. Για τα περιφερειακά παραρτήματα, την Διεύθυνση ανέλαβεν ο κ. Π. Σταυρινίδης. Η Διεύθυνση μαζί με τους μουσικοδιάσκαλους θα διδάσξει τα μαθήματα. Ο κ. Σκρέκας θα διδάσξει το Τυπικό και Εισαγωγή στην Υμνολογία της Εκκλησίας μας.

Εύχομαι στους μαθητές υγεία και δύναμη για να παρακολουθήσετε με ενθουσιασμό τα μαθήματα και στους δασκάλους φύτιση και ενίσχυση από τον Κύριον ημών Ιησούν Χριστόν, για να εμπνεύσουν στους μαθητές και μαθήτριες την αγάπη για την βυζαντινή μουσική και ψαλμωδία. Και διατελώ μετά θερμών ευχών και της εν Κυρίῳ αγάπης και τιμής.

Ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων  
& Μεγάλης Βρετανίας  
**Γρηγόριος**

# Με ελληνόπουλα της αποδημίας συναντήθηκε ο Πρόεδρος Παυλόπουλος

## Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

«Σας καλωσορίζω στο Προεδρικό Μέγαρο υψηλόνεος να έρχεστε συνχάνετε όποτε έρχεστε στην Ελλάδα, να ξέρετε ότι εδώ είναι το σπίτι σας, γιατί πρέπει να θεωρείτε την Ελλάδα πατρίδα σας, όπως είναι και πατρίδα των γονιών σας», είπε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Προκόπης Παυλόπουλος, υποδεχόμενος στο Προεδρικό Μέγαρο Ελλήνων που από τη Ρωσία, τη Γεωργία και την Ουκρανία, που φιλοξενήθηκαν στην Ελλάδα με πρωτοβουλία της Γενικής Γραμματείας Αποδήμου Ελληνισμού.

Τα παιδιά συνέδευσαν στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, ο κ. Μιχάλης Κόκκινος, επικεφαλής της Γενικής Γραμματείας Αποδήμου Ελληνισμού καθώς και ο Δήμαρχος Ασπροπύργου κ. Νικόλαος Μελέτιον.

Συγκινημένος ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Προκόπης Παυλόπουλος δέχθηκε με θερμές ευχαριστίες τα ονοματησικά δώρα που του προσέφεραν τα παιδιά και αφού τα ευχαρίστησε, τους τόνισε «να θυμάστε πάντα ότι εκεί που βρίσκεστε, εκπροσωπείτε την Ελλάδα».

Ο Μιχάλης Κόκκινος υπογράμμισε το ιδιαίτερο νόημα της πρωτοβουλίας της Γενικής Γραμματείας

Αποδήμου Ελληνισμού, που βρίσκεται πάντα στο πλευρό του απανταχού Ελληνισμού και τόνισε ότι «αυτό το πρόγραμμα φιλοξενίας αποτελεί γέφυρα φιλίας μεταξύ της Ελλάδας και των τριών χωρών, της Ρωσίας, της Γεωργίας και της Ουκρανίας, όπου διαβιούν μόνιμα τα παιδιά».

Συγκεκριμένα, 54 παιδιά, ηλικίας από 9 έως 15 ετών, φιλοξενήθηκαν στις παιδικές κατασκηνώσεις του δήμου Ασπροπύργου, που προσφέρθηκε εθελοντικά να αναλάβει τη φιλοξενία, στο πλαίσιο του ειδικού προγράμματος που σχεδιάστηκε και συντονίστηκε από την Γενική Γραμματεία Αποδήμου Ελληνισμού του Υπουργείου Εξωτερικών.

Το πρόγραμμα φιλοξενίας πραγματοποιήθηκε στο δεύτερο δεκαπενθήμερο του Αυγούστου και περιελάμβανε δημιουργικές δραστηριότητες, μαθήματα ελληνικής γλώσσας, ελληνικών χορών, αθλητικά και πολιτιστικά δρώμενα και εκπαιδευτικές επισκέψεις σε Μουσεία και αρχαιολογικούς χώρους. Ανάλογο πρόγραμμα της ΓΓΑΕ με το Δήμο Ασπροπύργου, για εκατό παιδιά από τις δοκιμαζόμενες περιοχές της Νότιας Ουκρανίας, υλοποιήθηκε στο πρώτο δεκαπενθήμερο του Αυγούστου.

Ο Μιχάλης Κόκκινος υπογράμμισε το ιδιαίτερο νόημα της πρωτοβουλίας της Γενικής Γραμματείας

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

16 ΧΡΟΝΙΑ

ΕΝΑ ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΛΛΑΖΕΙ ΜΙΑ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΠΟΛΗ!

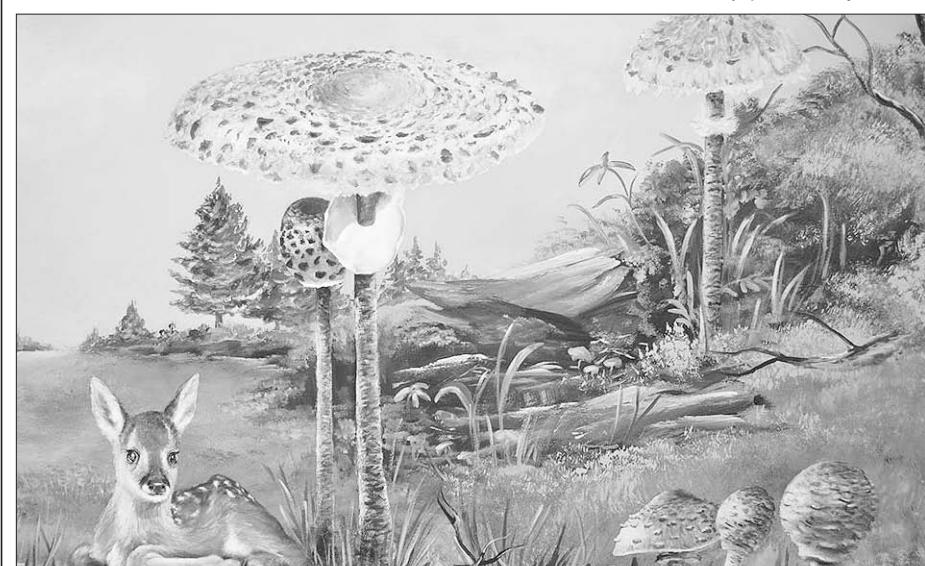
# Το Μουσείο Φυσικής Ιστορίας Μετεώρων και Μανιταριών στην Καλαμπάκα

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ  
(τελευταίον)

Το Μουσείο στα πλαίσια της προσπάθειας του για την ανάδειξη των στόχων και των αξιών του σε σχέση με το περιβάλλον, αναπτύσσει διάφορες εκδοτικές δραστηριότητες. Ήδη, στον ένα χρόνο λειτουργίας του, έχει εκδώσει ένα βιβλίο, που αφορά την παρουσίαση του Μουσείου και των εκθεμάτων του, ενώ έχει γίνει χορηγός και στην 2η έκδοση του καταπληκτικού βιβλίου του Γιώργου Κωνσταντινίδη «Μανιτάρια: Φωτογραφικός Οδηγός Μανιταροσυλλέκτη». Η νέα του πρωτοβουλία, αφορά την έκδοση ενός τριμηνιαίου περιοδικού, με τον τίτλο «ΦυσηΟΡΑΜΑ». Το περιοδικό αυτό, το οποίο θα αποστέλλεται στο σύνολο των σχολείων της περιοχής, αλλά και σχεδόν σε όλους τους τουριστικούς πράκτορες, εκτός του ενημερωτικού του χαρακτήρα για τις δραστηριότητες του Μουσείου, θα παρέχει βήμα σε επιστήμονες, στους «Φίλους του Μουσείου», σε περιβαλλοντικές οργανώσεις, οργανώσεις μανιταροφίλων, αλλά και σε σχολεία και μαθητές για την ανάδειξη των περιβαλλοντικών τους δράσεων. Μια από τις πρωτοτυπίες του περιοδικού είναι ότι διαθέτει από μια σελίδα σε επιστήμονες, στους «Φίλους του Μουσείου», σε περιβαλλοντικές οργανώσεις, προκειμένου να αναπτύξει τους στόχους και τις δραστηριότητες της. Έτσι, σε αυτό το πρώτο τεύχος, η WWF Ελλάς, η Ορνιθολογική Εταιρία, η ANIMA, η Δράση για την Αγρια Ζωή, η Καλλιστώ και ο Φορέας Διαχείρισης των Δάσους της Δαδιάς, έχουν την ίδιη



επιστήμη, την φαρμακευτική, κλπ. Η επιλογή των θεμάτων αυτών, που έχουν ταυτόχρονα και ισχυρό εκπαιδευτικό χαρακτήρα, έγινε από τον κ. Γιώργο Κωνσταντινίδη, συγγραφέα-ερευνητή και πρόεδρο των Μανιταροφίλων Ελλάδος, η δε εικαστική τους αποτύπωσης έγινε από ζωγράφους και γλύπτες υπό την επίβλεψη του ιδίου. Εξ άλλου, η χρήση της ζωγραφικής και της γλυπτικής, αποτελεί συστατικό στοιχείο του Μουσείου και αποσκοπεί όχι μόνο στην σύνδεση φύσεως και πολιτιστικής δημιουργίας, αλλά και στην παρουσίαση ενός σύγχρονου ψυχαριγκού και εκπαιδευτικού περιβάλλοντος.



## Κυκλοφόρησαν στη Βρετανία τα πρώτα πλαστικά πεντόλιρα

Η Τράπεζα της Αγγλίας έριξε την Τρίτη στην αγορά τα πρώτα πλαστικά τραπεζογραμμάτια, πιο καθαρά και ανθεκτικά από τα χάρτινα. Η αρχή έγινε σε Αγγλία και Ουαλία με το χαρτονόμισμα των 5 λιρών που εικονίζει τον Ουίνστον Τσόρτσιλ, ηγέτη του Ήνωμένου Βασιλείου κατά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο.

Τα νέα χαρτονομίσματα, που θα φτάσουν σε όλες τις τράπεζες και τα μηχανήματα αυτόματης ανάληψης εντός των επόμενων εβδομάδων, παράγονται από πολυμερές υλικό, το οποίο εκτός των άλλων θεωρείται λιγότερο επιβλαβές για το περιβάλλον και πιο δύσκολο να πλαστογραφηθεί.

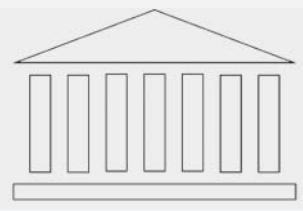


«Η χρήση πολυμερών σημαίνει ότι τα χαρτονομίσματα μπορούν να αντέξουν περισσότερο όταν τσακίζονται μέσα σε πορτοφόλια ή όταν διπλώνονται μέσα στις τσέπες, ενώ επιβιώνουν ακόμη και απλυθόν στο πλυντήριο», δήλωσε ο διοικητής της Τράπεζας **Μάρκ Κάρνεϊ**.

Εκτιμάται ότι η διάρκεια ζωής των πλαστικών χαρτονομίσματων θα είναι δύσμισι φορές μεγαλύτερη από εκείνη των σημερινών.

Στην Σκωτία κυκλοφορούν, σε περιορισμένο αριθμό, πλαστικά χαρτονομίσματα των 5 λιρών από τον Μάρτιο του 2015. Πλαστικά χαρτονομίσματα έχουν, επίσης, εισαχθεί στον Καναδά, το Μεξικό, την Νέα Ζηλανδία και την Αυστραλία.

Ένα νέο πλαστικό χαρτονόμισμα των 10 λιρών, που θα εικονίζει την **Τζέιν Οστίν**, τη συγγραφέα του «Περιφάνια και Προκατάληψη», θα κυκλοφορήσει το 2017, ενώ εκείνο των 20 λιρών, με το πορτρέτο του ζωγράφου **Τζ. Μ. Τέρνερ**, θα διοθεί στην κυκλοφορία το 2020.



WISDOM HAS BUILT HER HOUSE

## GOODMAN LAWRENCE & CO.

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
  - REGISTERED AUDITORS
  - PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

Take the best financial advice...  
You owe it to yourself...

Our History...  
69 years of success and credibility...

Our Knowledge...  
Proactive Financial Solutions...  
Proactive, In-house Tax Planning...  
Registered Training Office...

Our Commitment...  
Excellence and Value for Money...

Our Services...  
Professional, Flexible and Timely...  
Audit and Accountancy Compliance...  
General Tax Planning and Compliance...  
Estate and Inheritance Tax Planning...  
Business and Strategic Planning ...  
Ownership and Exit Planning...

Our Clients...  
From all sizes, nationalities, professions,  
commerce and industry...

Loyalty...  
Over 80% of our clients are  
with us for more than 30 years...

58A HAVERSTOCK HILL  
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000  
FAX: +44 (0) 20-7428 1005

E-MAIL:  
info@goodmanlawrence.com  
www.goodmanlawrence.com

PRINCIPAL:  
**DEMETRIOS ZEMENIDES**  
FCCA, MCIM, MSc, DHP, MCH

MEMBER OF:  
THE HAT GROUP

REGULATED FOR A RANGE  
OF INVESTMENT BUSINESS  
ACTIVITIES  
BY THE ASSOCIATION OF  
CHARTERED CERTIFIED  
ACCOUNTANTS.  
**ACCA No: 8005588**



VAT No: 365 5621 41

ΝΕΑ ΑΝΑΤΑΡΑΧΗ ΣΤΟ ΚΥΒΕΡΝΩΝ ΚΟΜΜΑ – ΠΟΝΟΚΕΦΑΛΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΟΤΗ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ

## «Φράξια» Μπόρις Τζόνσον εντός του Συντηρητικού Κόμματος για το Brexit

Μία νέα πρωτοβουλία των βασικών υποστηρικτών του Brexit, που θεωρείται ότι αποσκοπεί στο να πιέσει την Πρωθυπουργό **Τερέζα Μέι** να υλοποιήσει την έξοδο της Βρετανίας από την ΕΕ χωρίς υπαναχωρήσεις από την ευμηνησία των πολιτών, ανακοίνωσε με μαγνητοσκοπημένο μήνυμά του ο Βρετανός Υπουργός Εξωτερικών **Μπόρις Τζόνσον**. Εκτός από τον κ. Τζόνσον, μέλη αυτού του νέου κινήματος που στην ουσία διαδέχεται ως ομάδα πίεσης την εκστρατεία **Leave**, είναι κορυφαίες φυσιογνωμίες του Συντηρητικού Κόμματος όπως ο πρόην υπουργός **Μάικλ Γκόνσι**, ο πρόην υπουργός του **Ντέιβιντ Κάμερον**, **Στιβ Χίλτον**, και ο βουλευτής **Γκρέισι Μπρέιντι**, καθώς επίσης και οι βουλευτές **Φρανκ Φίλντ** και **Γκιζέλα Στιούαρτ** από το Εργατικό Κόμμα.

Περιγράφοντας τους στόχους του το κίνημα «**Change Britain**» αναφέρει ότι θέλει «την ανάκτηση των ελέγχων των συνόρων, των νόμων, του χρήματος και



του εμπορίου από την ΕΕ».

Η πρωτοβουλία του Υπουργού Εξωτερικών έρχεται μόνο λίγες ημέρες μετά από αλλεπάλληλες δημόσιες διαφωνίες της Πρωθυπουργού Μέι με απόψεις που διατύπωσαν οι τρεις υπουργοί που έχουν αναλάβει τη διεκπεραίωση του Brexit. Αρχικά, από την Κίνα και το περιθώριο της συνόδου του G20 η κ. Μέι είχε απορρίψει την υιοθέτηση ενός μεταναστευτικού συστήματος στα αυστραλιανά πρότυπα, με βαθιμολόγηση των επιδόξων μεταναστών, το οποίο υποστήριξε ο κ. Τζόνσον. Λίγο αργότερα εκπρόσωπος της Ντάουνινγκ Στριτ είπε ότι ο Υπουργός Brexit, **Ντέιβιντ Ντέιβις**, εξέφραζε «προσωπική άποψη» όταν έλεγε στη Βουλή των Κοινοτήτων ότι θεωρεί «απίθανη» την παραμονή της Βρετανίας στην ενιαία αγορά. Μέσα στο Σαββατοκύριακο,

εξάλλου, η Ντάουνινγκ Στριτ χαρακτήρισε επίσης «προσωπική άποψη» τη φράση του Υπουργού Διεθνούς Εμπορίου, **Λίαμ Φοξ**, σε κλειστή εκδήλωση που αποκάλυψαν οι **Times**, ότι οι Βρετανοί επιχειρηματίες είναι «πολύ τεμπέληδες και πολύ χοντροί» και ότι «προτιμούν να πάζουν γκολφ κάθε απόγευμα Παρασκευής», με αποτέλεσμα να μη μπορούν να αξιοποιήσουν απολύτως το Brexit.

Στην ενδοκυβερνητική ένταση προστέθηκε και η δήλωση της Υπουργού Εσωτερικών, **Άμπερ Ραντ**, η οποία απέρριψε τον ισχυρισμό ότι με τη νέα πρωτοβουλία «**Change Britain**» ο Μπόρις Τζόνσον αναλαμβάνει την ηγεσία του Brexit.

«Ο Μπόρις δεν είναι ο οδηγός Η Τερέζα Μέι είναι η οδηγός. Οι υπόλοιποι είμαστε στο αυτοκίνητο», είπε η κα. Ραντ, η οποία είχε συγκρουστεί σκληρά με τον νέο Υπουργό Εξωτερικών κατά τη διάρκεια της πρόδημοψης μαστικής περιόδου.

Εν τωμεταξύ, ο πρώην υπουργός και βουλευτής των Συντηρητικών **Τζον Γουντίνγκτεϊλ** προέτρεψε μέσα στο Σαββατοκύριακο την Τερέζα Μέι να ενεργοποιήσει το Αρθρο 50 για την έναρξη της επίσημης διαδικασίας έξοδου από την ΕΕ όχι τους επόμενους μήνες, αλλά «εντός εβδομάδων».

## META TO BREXIT KAI «ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟΣ ΦΟΡΟΣ!»

## Βίζα για τους Βρετανούς που θα ταξιδεύουν στην Ε.Ε.

Η Υπουργός Εσωτερικών της Βρετανίας **Άμπερ Ραντ** επιβεβαίωσε τις πληροφορίες βρετανικών και ευρωπαϊκών μέσων ενημέρωσης ότι οι Βρετανοί υπήκοοι ίσως να χρειάζονται βίζα επί πληρωμή για να ταξιδέψουν στην ΕΕ μετά από την ολοκλήρωση του Brexit. Μιλώντας στο BBC, η Βρετανίδα υπουργός είπε ότι δεν μπορεί να αποκλείσει την εισαγωγή ενός τέτοιου συστήματος στο μέλλον από τους νυν κοινοτικούς εταίρους.

Όπως ανέφερε μέσα στο Σαββατοκύριακο η **Guardian**, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή προτίθεται να παρουσιάσει εντός του έτους σχέδιο νόμου που θα προβλέπει την υποχρέωση αίτησης για βίζα από όλους τους υπηκόους χωρών εκτός ΕΕ και εκτός ζώνης Σένγκεν. Σκοπός του μέτρου, που φέρεται να στηρίζουν Γερμανία και Γαλλία, είναι ο καλύτερος έλεγχος των εξωτερικών συνόρων της ζώνης Σένγκεν.

Πάντως η κα. Ραντ προειδοποίησε πως η Βρετανία θα μπορούσε να υιοθετήσει ένα ανάλογο σύστημα για τους Ευρωπαίους που θα θέλουν να επισκεφθούν τη χώρα. Η Υπουργός Εσωτερικών είπε ότι αναμφίβολα θα προκαλούσε «έκπληξη» στους Βρετανούς αν καλούνταν να πληρώνουν για να αποκτήσουν βίζα για ταξίδια στη υπόλοιπη Ευρώπη.

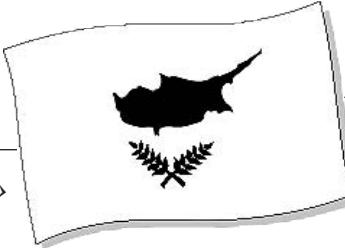
Ο σκιώδης Υπουργός Εσωτερικών των Εργατικών, **Άντι Μπέρναν**, είπε ότι η υποχρέωση έκδοσης βίζας για τους Βρετανούς που θέλουν να ταξιδέψουν στην Ευρώπη συνιστά στην ουσία έναν ταξιδιωτικό φόρο και πρέπει να αποφευχθεί. «Είναι ένα ακόμα παράδειγμα της σύγχυσης που επικρατεί ως αποτέλεσμα της έλλειψης κυβερνητικού σχεδιασμού για το Brexit», σχολίασε ο κ. Μπέρναν.

Η Συντηρητική βουλευτής **Άννα Σάονμπρι**, εκπρόσωπος της οργανώσεως Open Britain που διαδέχθηκε την εκστρατεία υπέρ της παραμονής στην Ε.Ε., σχολίασε ότι η βρετανική κυβέρνηση βρίσκεται σε πάρα πολύ δύσκολη θέση, καθώς είναι αντιμέτωπη με μία περίπλοκη διαδικασία με περίπλοκες δυνητικές συνέπειες.

Πέμπτη 15 Σεπτεμβρίου 2016

# Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



ΔΙΑΦΩΝΙΕΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΣΤΙΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ

## Π. ΠΟΛΥΒΙΟΥ: «Δεν είμαστε κοντά σε λύση»

**Τ**ην εκτίμηση ότι δεν είμαστε κοντά σε λύση εξέφρασε ο σύμβουλος του Προέδρου της Δημοκρατίας στο Κυπριακό, Πόλυς Πολυβίου. Την ίδια ώρα τονίζει πως όταν καταλήξουμε σε λύση δεν θα υπάρχει, πλέον, επιστροφή. Δεκτικός ο Πρόεδρος Αναστασιάδης, λέει, διαψεύδοντας τα περί αντιθέτου.

Απαντήσεις σε όλα τα ερωτήματα που πρόκυψαν το τελευταίο διάστημα για το πρόσωπό του αλλά και τη σχέση του με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Νίκο Αναστασιάδη, έδοσε ο Πόλυς Πολυβίου.

Ο σύμβουλος του Προέδρου χαρακτήρισε την προσπάθεια λύσης του Κυπριακού ως ένα «πολύ πολύ δύσκολο εγχείρημα για πολλούς και διάφορους λόγους», τονίζοντας ότι υπάρχουν πάρα πολλά θέματα, τα οποία πρέπει να επιλυθούν. «Η δική μου αίσθηση είναι ότι δεν είμαστε κοντά, αλλά η προσπάθεια θα πρέπει να γίνει. Υπάρχουν συγκλίσεις σε πολλά θέματα, όπως η οικονομία και η ΕΕ και όλα σοβαρά θέματα», είπε.

### Μετά τη λύση δεν υπάρχει επιστροφή

Ο Σύμβουλος του Προέδρου πήγε ένα βήμα πιο πέρα υποστηρίζοντας ότι η επίλυση του προβλήματος είναι δύσκολη, επειδή «όταν καταλήξουμε σε λύση, δεν θα υπάρχει, πλέον, επιστροφή». Επομένως, είπε, πρέπει να επιτύχουμε κάτι που οποίο να είναι βιώσιμο.

### Έμφαση στο θέμα της διακυβέρνησης

Ειδικότερα, εξήγησε πως όλες του οι αντισυχίες εστιάζονται πρωτίστως στο θέμα της διακυβέρνησης, διότι χωρίς ικανοποιητικό και βιώσιμο σύστημα όλα τα ενδεχόμενα θα καταρρεύσουν και τότε τα πράγματα δεν θα είναι αναστρέψιμα.

### Το περιεχόμενο των επιστολών

Αποκάλυψε, ακόμη, ότι τους τελευταίους δύο μήνες έγραψε τρία ηλεκτρονικά μηνύματα για διάφορες πτυχές της διακυβέρνησης, που έστειλε στα μέλη της συμβούλευτικής ομάδας, από σεβασμό, αβρότητα και καθήκοντα.

Οι επιστολές, σύμφωνα με τον ίδιο, περιέ-



«ΕΜΦΑΣΗ ΣΤΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ, ΔΙΟΤΙ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΞΕΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ»

χουν εισηγήσεις, προβληματισμούς, ενδοιασμούς, διαφωνίες, «αλλά όλα στα πλαίσιο της διαπραγμάτευσης και της βοήθειας που πρέπει να δώσουμε όλοι στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας».

Έντονος ήταν σε ό,τι αφορά τον τρόπο παρουσίασης των θέσεων και εκτιμήσεών του. «Δεν με ενοχλεί η δημοσιοποίηση, αλλά ο θόρυβος που γίνεται, διότι όλα αυτά αποτελούν αποφυγή του προγραμματικού θέματος, που είναι η εξεύρεση λύσης του Κυπριακού. Δεν εκφράζω απόψεις για εντυπώσεις, αλλά για να βοηθήσω στην εξεύρεση βιώσιμης λύσης του Κυπριακού. Δεν ελέγχω γεγων την εκμετάλλευση τους από τον α και τον β, ο διάλογος είναι θεμιτός και οι ανησυχίες είναι θεμιτές και δικαιολογημένες και η προσπάθεια όλων είναι να βοηθήσουμε τον Πρόεδρο να καταλήξουμε σε σχέδιο, το οποίο να μπορέσει να θέσει ενώπιον του λαού».

Είπε, μάλιστα, ότι δεν πρέπει να τεθεί ενώπιον του λαού σχέδιο το οποίο να μη είναι ικανοποιητικό, καθώς ένα τέτοιο σχέδιο δεν θα πρέπει να γίνει αποδεκτό.

### Δύσκολο εγχείρημα

Ακολούθως, εξέφρασε την δυσαρέσκειά του για το γεγονός ότι η παράθεση συγκεκριμένων απόψεων «έχει χρησιμοποιηθεί από πολλούς ως το θέμα των ημερών, ενώ έπρεπε όλοι να επικεντρωθούμε στο πάσιν να προκύψει μία

βιώσιμη λύση, κάτι που είναι πολύ δύσκολο εγχείρημα».

### Δεκτικός ο Πρόεδρος

Με θετικό τρόπο μίλησε για τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, τον οποίο χαρακτήρισε «δεκτικό». Συγκεκριμένα, ο κ. Πολυβίου είπε για τον Πρόεδρο τα εξής:

«Είναι γι' αυτό που θα πρέπει να είμαστε σίγουροι ότι το σύστημα διακυβέρνησης είναι βιώσιμο. Αυτό προσπαθεί ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, ο οποίος είναι απόλυτα δεκτικός σε όλες απόψεις, κριτική και σε έκφραση αντίθετης απόψης. Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ακούει, δέχεται απόψεις. Τον είδα πολλές φορές ν' αλλάζει απόψη για διαφοροποιεί απόψη. Η εντύπωση ότι ο Πρόεδρος δεν ακούει επειδή τα έχει αποφασίσει όλα, δεν είναι δική μου εντύπωση. Υπάρχει απόλυτο δικαίωμα στην κριτική. Κάποιες από τις παρατηρήσεις μου έχουν ληφθεί υπόψη. Μία από τις θέσεις μου για τη δικαστική εξουσία έγινε αποδεκτή. Άλλες θέσεις δεν έγιναν αποδεκτές, για λόγους που ο Πρόεδρος θεωρεί σημαντικούς».

Και στη συνέχεια πρόσθεσε: «Δεν είναι μηχανική η διεργασία. Πολλές φορές γίνονται μακρές συζητήσεις επί διαφόρων θεμάτων, όλοτε παρουσία του Προέδρου της Δημοκρατίας και όλως όχι, διατυπώνονται απόψεις από όλους, κάποτε έντονες, ο Πρόεδρος ακούει και ποτέ δεν εμπόδισε κάποιον να εκφράσει τη θέση του».

Ο κ. Πολυβίου σχολίασε και τα του σχεδίου Ανά:

«Υπάρχουν δύο πολύ σημαντικές δικλείδες, τις οποίες λέμε και λέμε, αλλά δεν καταλαβαίνουμε τη σημασία των κάποτε. Τίποτα δεν συμφωνείται, εκτός κι αν συμφωνηθούν όλα και την τελική λέξη θα την έχει ο λαός. Ένα από τα τεράστια λάθος του σχεδίου Ανά είναι ότι δεν υπήρξε μακρύς διάλογος, περίπου ενός ή δύο μηνών, μεταξύ του σχεδίου και της ψήφισής του. Θα πρέπει ο λαός να καταλάβει ότι δεν θα υπάρχει ένα πολύ καλό σχέδιο, θα υπάρχει ένα σχέδιο, το οποίο το καλύτερο θα είναι να είναι βιώσιμο. Πιστεύω ότι το πο σημαντικό στοιχείο είναι η βιώσιμότητα της λύσης. Θα μπει σε εφαρμογή μία νέα τάξη πραγμάτων. Εμείς ορθά λέμε ότι το κράτος θα παραμείνει το ίδιο, το κράτος που δημιούργηθηκε το 1960, απλώς θα υπάρχει μετεξέλιξη. Θα υπάρχουν νέοι θεσμοί και θα καταργηθούν τα κυβερνητικά σχήματα».

Το μεγάλο στοίχημα είναι να υπάρχει μία βιώσιμη κυβέρνηση, επανέλαβε ακολούθως.

## ΛΕΥΚΟΘΕΑ

ΝΕΑ ΠΟΙΝΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ ΖΗΤΗΣΕ  
Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΑΣ

## Δύο πρώην διευθυντές της ΑΗΚ ύποπτοι για δωροδοκία

ΕΝΕΚΡΙΝΑΝ ΤΗΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ  
ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΩΝ ΠΑΣΣΑΛΩΝ

Οδηγίες για τη διενέργεια δεύτερης ποινικής έρευνας για το πολύκροτο σκάνδαλο με τους ακατάλληλους πασσάλους, από το οποίο η ΑΗΚ απώλεσε πέραν των 10 εκατομμυρίων ευρώ, έδωσε ο Γενικός Εισαγγελέας Κώστας Κληριδής. Αιτία αποτέλεσε η έκθεση του Γενικού Ελεγκτή Οδυσσέα Μιχαηλίδη, ημερομηνίας 26/8/2016, με την οποία «καίει» τους δύο από τους πέντε εμπλεκόμενους πρώην διευθυντές της ΑΗΚ, οι οποίοι θεωρήθηκαν ύποπτοι.

Συγκεκριμένα, οι δύο τους φέρονται να έκαναν πλάτες στην προμηθεύτρια εταιρεία με τους ακατάλληλους πασσάλους, ενώ καταγράφονται στην έκθεση μια σειρά αποφάσεων και ενεργειών τους, που δημιουργούν εύλογα ερωτήματα για τους λόγους που δεν προστάτευσαν, ως ήταν υποχρεωμένοι, τα συμφέροντα της ΑΗΚ.



Περαιτέρω, σύμφωνα πάντα με τον Γενικό Ελεγκτή, ενώ οι δύο τους είχαν διαπιστώσει έγκαιρα τα σοβαρά προβλήματα με τους πασσάλους, εντούτοις, δεν κίνησαν τις διαδικασίες διασφαλίσης των συμφερόντων της ΑΗΚ με την κατάσχεση της εγγυητικής από την προμηθεύτρια εταιρεία. Μέσα από την έκθεση συνάγεται το συμπέρασμα ότι οι εν λόγω δύο πρώην διευθυντές της ΑΗΚ, ενδεχομένως να δωροδοκήθηκαν και προς αυτήν την κατεύθυνση θα πρέπει να κινηθούν, αυτή τη φορά, οι έρευνες της Αστυνομίας.

Στην επιστολή του προς την Αρχηγό Αστυνομίας, στις 8/9/2016, ο Γενικός Εισαγγελέας ζήτησε όπως η έκθεση του Γενικού Ελεγκτή διαβιβαστεί στους ανακριτές, οι οποίοι έχουν ήδη διεξαγάγει ποινική διερεύνηση για την εν λόγω υπόθεση, με σκοπό να τη μελετήσουν και σε περίπτωση που διαπιστώσουν ότι σ' αυτήν παρατίθενται οποιαδήποτε στοιχεία, τα οποία δεν έχουν ήδη διερευνηθεί πλήρως από την Αστυνομία, να προχωρήσουν σε διερεύνησή τους.

Σε διαφορετική περίπτωση που δεν προκύψει οποιοδήποτε νέο στοιχείο, όπως επισημαίνεται στην επιστολή, τότε η υπόθεση να αρχειοθετηθεί καθώς κρίθηκε από τον Γενικό Εισαγγελέα με βάση την υπάρχουσα μαρτυρία ότι είναι αδύνατον να στοιχειοθετηθεί η διάπραξη οποιουδήποτε ποινικού αδικήματος εις βάρος οποιουδήποτε υπόπτου.



Του ανταποκριτή μας  
στην Αθήνα  
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

**Σ Χ Ο Λ Ι Α**

### Η ικανοποίηση του Αλέξη

Ήταν ο Αλέξης Τσίπρας μες στην καλή χαρά την Παρασκευή (9/9) στο Ζάππειο ανάμεσα στους ηγέτες του Νότου της Ευρώπης. Ένοιωσε ίσως για πρώτη φορά από τότε που έγινε πρωθυπουργός τόσο πολύ Ευρωπαίος. Από εκεί που πήγε πέρυσι να τινάξει στον αέρα με το δημοψήφισμα το ευρωπαϊκό οικοδόμημα, εμφανίστηκε ως υπερασπιστής της ευρωπαϊκής ενότητας και εγγυητής της ασφάλειας των πολιτών της. Ζούσε την κάθε σπιγμή ο πρωθυπουργός στη Σύνοδο των Μεσογειακών Κρατών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. «Αγκαλιές και φιλιά» με τους Φρανσουά Ολάντ και Ματέο Ρέντο, φιλοφρονήσεις, ακόμη και πηγαδάκια μαζί τους. Καμάρωνε.

Ε, δεν ήταν και λίγο πράγμα να συγκεντρώσει στην Αθήνα δύο αρχηγούς κρατών, τέσσερις πρωθυπουργούς και έναν εκπρόσωπο πρωθυπουργού. Όλοι αποδέχτηκαν ευχαρίστως την πρόσκλησή του, ακόμη και ο Πορτογάλος Αντόνιο Κόστα, που ήρθε κατευθείαν από το Ρίο, όπου βρισκόταν για τους Παραλυμπιακούς. Και το σημαντικότερο, έβλεπε την παρουσία ξένων δεκάδων δημοσιογράφων – ανάμεσά του και καμάτια δεκαριά Γερμανοί – που καραδοκούσαν για κάποια δήλωσή του.

### Η αυτοκριτική του Πρωθυπουργού

Τώρα θα σας μεταφέρω στη βεράντα του Μεγάρου Μαξίμου, την οποία για πρώτη φορά χρησιμοποίησε ο Αλέξης Τσίπρας το βράδυ της Πέμπτης (8/9) για να προσφέρει δεύπεντο (διάβαζε «ψαροκατάνυχτη») στον Πρόεδρο της Κύπρου. Εκεί έγινε μια συνομιλία off the record, ανάμεσα «σε δύο φίλους με διαφορετικές ιδεολογικές προσεγγίσεις», όπως ειπώθηκε, γεγονός που έδωσε την ευκαιρία να επιθωτικούν πράγματα που σε επίσημες συνομιλίες (ούτε καν τηλεφωνικές) δεν λέγονται. Ο Αλέξης Τσίπρας έκανε λόγο για τις προκλήσεις που δέχθηκε και δέχεται ως Πρωθυπουργός και άρχισε να τις απαριθμεί, με πρώτη βεβαίωσή ότι αναγκάστηκε να υπογράψει Μνημόνιο και ότι δεν μπόρεσε να καταργήσει τον ΕΝΦΙΑ, όπως είχε υποσχεθεί. Σε κάποια στιγμή, ο παρευρισκόμενος κυβερνητικός εκπρόσωπος της Κύπρου Νίκος Χριστοδούλης της ρώτησε ποια ήταν η μεγαλύτερη πρόκληση που αντιμετώπισε. Ο Αλέξης Τσίπρας χωρίς σκέψη του είπε: «Το Ασφαλιστικό». Κα δικαιολογήθηκε, λέγοντας ότι αν δεν γινόταν κάτι με το Ασφαλιστικό, τότε η Ελλάδα θα βυθίζοταν: «Πηγαίναμε κατευθείαν σε βέβαιο ναυάγιο», είπε συγκεκριμένα. Έκανε και μία αυτοκριτική, παρατηρώντας ότι χάνει δημοτικότητα λόγω των μέτρων που πήρε: «Προκαλούν τα μέτρα, όπως είναι φυσικό, διάφορες οδυνηρές συνέπειες στους πολίτες, οι οποίοι εκφράζονται υπό τη μορφή δυσαρέσκειας προς το πρόσωπό μου και προς την κυβέρνηση», μου μετέφεραν ότι είπε. Κατά τα άλλα, ο Πρωθυπουργός θέλησε να μάθει όλες τις πτυχές του Κυπριακού και τις προθέσεις των Τούρκων.

### Πάσα στους Ρώσους από τον Τσίπρα

Από το Βελλιδείο κατευθείαν στο Καυταντζόγλειο βρέθηκε ο Αλέξης Τσίπρας, ο οποίος χαλάρωσε με... μπάλα μετά τη διάρκειας 2,5 ωρών συνέντευξη Τύπου. Εκεί γινόταν ο φιλικός ποδοσφαιρικός αγώνας μεταξύ βετεράνων ποδοσφαιριστών και προσωπικοτήτων Ελλάδας και Ρωσίας, στο πλαίσιο του Έτους Φιλίας των δύο χωρών, στον οποίο τιμήθηκαν ο Β. Χατζηπαναγής και ο Ρώσος ποδοσφαιριστής Σ. Σάβλο. Ο πρωθυπουργός κάθησε στην κερκίδα και στον πάγκο της ελληνικής ομάδας, ενώ έδωσε και το εναρκτήριο λάκτισμα για το δεύτερο ημίχρονο. Μάλιστα, σε μία κίνηση fair play, έστειλε την μπάλα προς την περιοχή των Ρώσων, θέλοντας να τους τιμήσει ως φίλοι ενόυμενους.

### Συνωστισμός αρχηγών

Σημειώθηκε ότι στις διαδηλώσεις του Σαββάτου (10/9) για τα εγκαίνια της ΔΕΘ, έδωσαν το «παρών» και τρεις πολιτικοί αρχηγοί της Αριστεράς. Ο Γενικός Γραμματέας του ΚΚΕ Δ. Κουτσούμπας βρέθηκε στη συγκέντρωση και πορεία που διοργάνωσε το ΠΙΑΜΕ στην Πλατεία Αριστοτέλους. Ο επικεφαλής της Λαϊκής Ενότητας Π. Λαφαζάνης ήταν την ίδια ώρα στην προσυγκέντρωση του κόμματός του στη συμβολή της Εγνατίας με την Μητροπολίτου Γενναδίου, που στη συνέχεια ενώθηκε με την κεντρική πορεία της ΓΣΕΕ. Λίγες εκανοντάδες μέτρα μακριά, στην Καμάρα, βρέθηκε η επικεφαλής της Πλεύστης Ελευθερίας, Ζωή Κωνσταντοπούλου, μαζί με Κινήσεις της Εξωκοινοβουλευτικής Αριστεράς.

### Πρώτη φορά ροκ

Ιδιαίτερη εντύπωση προκάλεσε στον Αλέξη Τσίπρα η μπάντα του Γ' Σώματος Στρατού, που βρισκόταν μπροστά στο Παλέ ντε Σπορ και αντί για στρατιωτικά εμβατήρια «παιάνιες» σε... ροκ ρυθμούς. Ο πρωθυπουργός σταμάτησε στην είσοδο του παρακείμενου περιπέτερου των Επιμελητηρίων και παρέμεινε αρκετή ώρα εκεί, παρακολουθώντας τους μουσικούς της στρατιωτικής μπάντας να παίζουν το «Final Countdown» των Europe, το «I feel good» του James Brown και άλλα – ασυνήθιστα για τον χαρακτήρα της – κομμάτια.



# Ελλάδα

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΥΠΟΥ ΣΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Πέμπτη 15 Σεπτεμβρίου 2016

«Σαν βγεις στον πηγαίμο για την Ιθάκη,  
να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

## ΤΣΙΠΡΑΣ: «Η χώρα δεν έχει ανάγκη από εκλογές, αλλά από σταθερότητα»

«Είμαστε πιο κοντά από ποτέ σε μια δίκαιη και οριστική λύση για το χρέος», δήλωσε ο Έλληνας πρωθυπουργός Αλέξης Τσίπρας, στη διάρκεια της συνέντευξης Τύπου που έδοσε στην 81η Διεθνή Έκθεση Θεσσαλονίκης.

Τον απεσταλμένον μας,  
**Φ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ**

Απαντώντας σε ερώτηση του Αθηναϊκού Μακεδονικού Προκτορείου Ειδήσεων αν είναι κοντά η μέρα που θα φορέσει γραβάτα, επειδή θα έχει επιτύχει αυτόν τον μεγάλο στόχο, ο Αλέξης Τσίπρας επισήμανε:

«Η γραβάτα έχει να κάνει με τις ενδιματολογικές προτιμήσεις. Εγώ δεν έχω κανένα ταμπού αλλά έχω δεσμευτεί ότι αυτή την αλλαγή, την ενδιματολογική, θα την πράξω όταν έχουμε ένα πολύ σημαντικό γεγονός. Δεν παντρεύτηκα κιόλας για να τη βάλω στο γέμο μου. Ως εκ τούτου φαντάζομαι ότι θα είναι πολύ σημαντικό γεγονός η οριστική λύση της κρίσης χρέους. Βεβαίως έχω και την πίεση του Ερντογάν, όταν λυθεί το Κυπριακό, αλλά κι εκεί χρειαζόμαστε μια βιώσιμη λύση. Τώρα στην ουσία του ερωτήματος σας γιατί φαντάζομαι ότι με ρωτήσατε αν είμαστε κοντά σε μια λύση. Είμαστε πιο κοντά από ποτέ. Και είναι γεγονός ότι σήμερα οι περισσότεροι που είναι στο τραπέζι της διαπραγμάτευσης πιέζουν για μια οριστική λύση. Για μια οριστική υπέρβαση του αδιεξόδου. Δεν μπορεί να περιμένει άλλο μια χώρα που έχει κάνει τόσο σκληρή προσαρμογή, που είχε υποστεί μια τόσο μεγάλη ζημιά και δεν μπορούν να περιμένουν άλλο οι πολίτες της δικαιούται μιας δικαιησίας του χρέους και αυτή η δίκαιη λύση του χρέους δεν μπορεί να είναι συνάρτηση εκλογικών αναμετρήσεων σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες. Το ελληνικό πρόβλημα είναι ευρωπαϊκό πρόβλημα. Αν λυθεί με τον καλύτερο δυνατό τρόπο θα είναι προς όφελος όλων των ευρωπαϊκών κρατών και όχι μόνο της Ελλάδας».

Σε όλες τις ερωτήσεις για το θέμα του χρέους τόνισε ότι η διαπραγμάτευση θα πρέπει να ολοκληρωθεί στο τέλος του χρόνου και η αισιοδοξία του στηρίζεται στη γεγονός ότι η κυβέρνηση πηγαίνει σε αυτή με σχέδιο και πλέον έχει συμμάχους στην Ευρώπη.

Σε καθαρήσεις ότι το ζήτημα του χρέους δεν σχετίζεται με τις επικειμένες εκλογές στη Γερμανία, δεν είναι διμερές (Ελλάδας-Γερμανίας), είναι ευρωπαϊκό και διεθνές (λόγω της εμπλοκής του ΔΝΤ). Είναι πιο περίπλοκο από μια διαπραγμάτευση ανάμεσα στην Ελλάδα και τη Γερμανία και έχει να κάνει με την τήρηση των συμφωνητών. Η Ελλάδα τηρεί τις δεσμεύσεις της επομένως για απομείωση του χρέους, όπως περιγράφονται στη συμφωνία. Αυτή του τη θέση θα μεταφέρει και στην καγκελάριο της Γερμανίας Ανγκελα Μέρκελ, υπενθυμίζοντας πως η σταθερή θέση της γερμανικής πλευράς είναι να τηρούνται τα συμφωνηθέντα.

Ο Αλέξης Τσίπρας δήλωσε κατηγορητικά ότι δεν θα υπάρξουν πρόσθετα μέτρα, διότι τα έσοδα πάνε καλά. «Νέα μέτρα δεν θα υπάρχουν, νέα επιβάρυνση δεν θα υπάρχει, πάμε καλά, να το καταλάβετε», είπε χαρακτηριστικά. Αφησε, μάλιστα, ανοιχτό το ενδεχόμενο να υπάρξουν φορολογικές ελαφρύνσεις μέσα στο 2017, εφόσον δημιουργηθούν οι κατάλληλες συνθήκες, ανάλογα με την πορεία των εσόδων. Ως παράδειγμα έφερε το θέμα του ΕΝΦΙΑ, λέγοντας ότι θα μπορούσε η απαλλαγή που σήμερα είναι 50% για συγκεκριμένη κατηγορία



πολιτών να φτάσει στο 100% και να έχουν πλήρη απαλλαγή.

Στο σημείο αυτό ο πρωθυπουργός σχολίασε τη δήλωση του προέδρου τη

*Ελληνική Επικαιρότητα*

# 100 «ορφανοί» κεραυνοί πυρπόλησαν τη Θάσο

Το σπάνιο φαινόμενο των «ξηρών καταιγίδων» έκαψε τη Θάσο. Το νησί δέχτηκε το Σάββατο 10/9 την επίθεση μιας συστοιχίας περίπου 100 «ορφανών» κεραυνών χωρίς βροχή, που πυροδότησαν τέσσερα μέτωπα φωτιάς. Με τη συνδρομή των ισχυρών ανέμων, αυτά μετατράπηκαν σε πύρινη κόλαση, που συνέχισε να κατακαίει για μέρες το νησί.

Το φαινόμενο εκδηλώθηκε εμέσω μιας «καταιγίδας» συνολικά 3.000 και πλέον κεραυνών που έπεσαν μέσα σε 12 ώρες το Σάββατο (10/9) στην Κεντρική και Ανατολική Μακεδονία. Το νησί του Βορείου Αιγαίου είχε την αυτικία αυτοί που το έπληξαν να μη συνοδεύονται από βροχή, που θα έσβη-νε τις εστίες εν τη γενέσει τοπικής

«Οι ξηρές καταιγίδες εκδηλώνονται όταν υπάρχει πολύ ένηρη ατμόσφαιρα, με σχετική υγρασία κάτω του 50%, στο αποκαλούμενο «ξηρό οριακό στρώμα», δηλαδή το στρώμα της τροπόσφαιρας σε ύψος έως 1.500 μέτρα από το έδαφος. Υπό τέτοιες συνθήκες είναι πολύ πιθανό η βροχή που πέφτει από τα άνω στρώματα (πάνω από τα 1.500 μέτρα) να εξατμίζεται προτού φτάσει στο έδαφος», εξηγεί ο Σταύρος Ντάφης, φυσικού μετεωρολόγου στο Εργαστήριο Δυναμικής

ΣΕ ΣΧΕΣΗ Μ

**ΤΙΣ Κατηγορίες**  
Ομόφωνα αθώωσε δικαστή-  
ριο στην Ελλάδα τους δημοσιο-  
γράφους **Κώστα Βαζεβάνη** και  
**Πιάννη Συμεωνίδη** για τις κα-  
τηγορίες περί συκοφαντικής δυ-  
σφήμισης του Ανδρέα Βγενόπου-  
λου μετά τις αποκαλύψεις του  
**Hot Doc** αναφορικά με τη δραστη-  
ριότητά του Βγενόπουλου στη  
**Λαϊκή Τράπεζα** και την επακό-  
λουθη κατάρρευση της κυπρια-  
κής Οικονομίας.

Οι δύο δημοσιογράφοι κρίθηκαν από το Τριμελές Εφετείο Πλημμελημάτων Αθήνας για όλα τα σκέλη του κατηγορητηρίου αθώοι επί της ουσίας.

Μετά την ανακοίνωση της απόφασης, ο Κώστας Βαξεβά-

νης δήλωσε: «Ασφαλώς πρόκειται για μια νίκη της δημοσιογραφίας και της αλήθειας αλλά είναι και μια αποκατάσταση του κύρους και της λειτουργίας της Δικαιοσύνης. Η διαβολική “τύχη” του κ. Βενιζέλου με τις

χῇ τον κ. Βγενόπουλον με τις αρχειοθετήσεις, απ' ό,τι φαίνεται, τελείωσε και τώρα πια αρχειοθετείται το κομμάτι εκείνο και οι συμπεριφορές στη Δικαιοσύνη που είχαν έχει στον Βγενόπουλο και τις αρχειοθετήσεις. Ο κ. Βγενόπουλος προσπάθησε με την ισχύ που είχε και τις διασυνδέσεις του, όχι μόνο να φιμώσει τη δημοσιογραφική έρευνα, αλλά να μας “πατήσει κάτω”, καταφέρνοντας, τελικώς, μόνο να υποδείξει το σημείο όπου ήταν θορυβόμενή η αλήθεια. Η πραγματική περιπέτεια του κ. Βγενό-



Μετεωρολογίας του Πολυτεχνείου του Παρισιού και επιστημονικός συνεργάτης του Αστεροσκοπείου Αθηνών.

Άμεσα μέτρα για τους πληγέντες της Θάσου

Ο Έλληνας πρωθυπουργός, που βρέθηκε εκτάκτως στη Θάσο, ακυρώνοντας την προγραμματισμένη μετάβασή του στην Κεφαλονιά, πέταξε με ελικόπτερο πάνω από τις πληγείσες περιοχές, συνοδευόμενος από τους υπουργούς Εσωτερικών **Π. Κουρου**

**μπλή και Υποδομών, Χρ. Σπίτζη, τον Γενικό Γραμματέα Πολιτικής Προστασίας Γ. Κα- πάκη και τον αρχηγό του Πυροσβεστικού Σώματος Ι. Καρατζό.**

Είδε την εικόνα των τριών εστιών, που βρίσκονταν σε ύφεση, καθώς και τις καταστροφές που έχουν προκληθεί σε σπίτια, δασικές και γεωργικές εκτάσεις, ενώ ανακοίνωσε μέτρα για την άμεση ανακούφιση των πληγέντων από την καταστροφική πυρκαϊά, καθώς και για τη θωράκιση του νησιού.

## ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΡΟΛΟ ΤΟΥ ΣΤΗ ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΚΥΠΡΟΥ

# Αθώαση δημοσιογράφων από τις κατηγορίες Αν. Βγενόπουλου

**ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΣΕ ΤΗ ΛΑ·Ι·ΚΗ ΩΣ  
ΚΟΥΜΠΑΡΑ ΓΙΑ ΝΑ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΕ<sup>Σ</sup>  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΙ ΦΙΛΟΥΣ»**

πουλούν ξεκινάει τώρα, όχι από τους δημοσιογράφους, αλλά από την ίδια τη Δικαιοσύνη και την κυπριακή και την ελληνική. Η ομάδα του *Hot Doc* του εύχεται καλό κουράγιο, αν και πιστεύουμε πως δεν θα έχει το κουράγιο να σταθεί απέναντι στη Δικαιοσύνη και θα ακολουθήσει την πορεία των καταζητούμενων συνεργατών του **Μπουλούτα και Φόρουν**.

Σχολιάζοντας την ιστορική απόφαση οι τρεις συνήγοροι υπεράσπισης των δύο δημοσιογράφων, **Νίκος Κωνσταντόπουλος**, **Γιάννης Μαντζουράνης** και **Γιάννης Απατσίδης**, τόνισαν:

Νίκος Κωνσταντόπουλος: «Η δίκη ανέδειξε όλες τις πτυχές μιας σύνθετης υπόθεσης που έχει σχέση με τη δημόσια συμφέροντα σύνης. Η δικαστική απόφαση έδειξε ότι έχουμε ανάγκη και απ' αυτήν τη δημοσιογραφία και απ' αυτήν τη δικαιοσύνη, που είναι η μοναδική καταφύγη του πολίτη όταν όλα διαβράνονται και διαφθέρονται. Κι στήν τη στιγμή στην Ελλάδα, πού όλα έχουν ξεπέσει, υπάρχουν και δημοσιογράφοι και δικαστές που δεν χειραγωγούνται, που δεν επηρεάζονται, που δεν συνδιαλέγονται και που υπηρετούν την πραγματική αρχή της δημοκρατικής νομιμότητας, που είναι η αναζήτηση της ουσιαστικής αλήθειας. Η απόφαση για την αθώωση των δημοσιογράφων έχει ιστορική σημασία και για τον δημόσιο βίο της χώρας, αλλά και για τη λειτουργία της Δημοσιότητας».

οχεοί με το ομώνιμο ουμέφερον για την Ελλάδα και την Κύπρο, για τον σωστό τρόπο λειτουργίας και τις ευθύνες των ελεγκτικών μηχανισμών. Επίσης, ανέδειξε ότι σε περιόδους μεγάλης κρίσης για την κοινωνία, τους θεσμούς και τη δημοκρατία, αποφασιστικός είναι ο ρόλος μιας μαχόμενης ερευνητικής και ανυπότακτης δημοσιογραφίας, καθώς επίσης και ο ρόλος μιας έντιμης ερευνητικής ανεξάρτητης και αποφασιστικής Δικαιο-

*κυρίως υπεράνω του νόμου».*

Πάννης Απατσίδης: «Μετά από τόσα δικαστικά πραξικο-πήματα, τρεις γενναίοι δικαστές με μία ιστορική απόφαση αποκατέστησαν όχι μόνο την αλήθεια, αλλά και τη χαμένη τιμή της Δικαιοσύνης που είχε μολυνθεί από συγκεκριμένους εισαγγελικούς λειτουργούς. Θέλω να πιστεύω ότι πλέον, μετά την αυτονόητη αθώωση των δημοσιογράφων, τα οικονομικά εγκλήματα σε βάρος δύο λαών θα διερευνηθούν εις βάθος από όσους είναι επιφορτισμένοι να απονέμουν δίκαιο χωρίς να φοβούνται και χωρίς να εκτελούν άνωθεν εντολές».

Υπενθύμιζεται ότι η μήνυση για συκοφαντική δυσφήμιση που είχε καταθέσει ο Ανδρέας Βγενόπουλος εις βάρος του Κώστα Βαζεβανη και του Πιάννη Συμεωνίδη (σ.σ είχε μηνύσει ακόμα δύο δημοσιογράφους του **Hot Doc**, οι οποίοι έχουν αθωωθεί πρωτοδίκων), αφορούσε τις αποκαλύψεις του **Hot Doc**, σε σχέση με τη δραστηριότητα του Ανδρέα Βγενόπουλου στη Λαϊκή Τράπεζα Κύπρου, την επακόλουθη κατάρρευση της κυπριακής οικονομίας, το γεγονός ότι χρησιμοποιούσε την τράπεζα ως κουμπαρά για να δανειοδοτεί φίλους επιχειρηματίες και συνδεδεμένες επιχειρήσεις και την εμπλοκή του στην υπόθεση του Βατοπεδίου μέσω υπέργοκων δανειοδοτήσεων στη Μονή.

## «Ξύπνησε» ο εφιάλτης της 11ης Σεπτεμβρίου

Δεκαπέντε χρόνια ακριβώς μετά τις επιθέσεις που τράβηξαν βίαια τον κόσμο σε μία νέα εποχή, οι ΗΠΑ θυμούνται την 11η Σεπτεμβρίου 2001 τιμώντας τη μνήμη των θυμάτων με τελετές στη Νέα Υόρκη και άλλού. Η επέτειος φωτίζει τον ισχυρό κίνδυνο που εγέρει η ισλαμιστική τρομοκρατία, όχι μόνο στη Μέση Ανατολή - όπου οι επιθέσεις της ISIS έχουν γίνει καθημερινότητα σε Ιράκ ή Συρία - αλλά στο σύνολο της υφαλίου.

Σχεδόν 3.000 άνθρωποι σκοτώθηκαν στις επιθέσεις που διέπροξαν 19 εξτρεμιστές της Άλ Κάιντα χρησιμοποιώντας σαν όπλα εμπορικά αεροσκάφη, τα οποία κατέλαβαν κι έριξαν στους Δίδυμους Πύργους του Κέντρου Παγκόσμιου Εμπορίου, στην Νέα Υόρκη, και στο Πεντάγωνο, κοντά στην Ουάσινγκτον, ενώ ακόμη ένα επιβατικό αεροπλάνο συνετρίβη σε μια εξοχική περιοχή της πολιτείας Πενσιλβάνια, στο Σάνκσβιλ.

Ακόμη, σήμερα περίπου 75.000 άνθρωποι παλεύουν με σωματικές και ψυχολογικές παθήσεις, οι οποίες συνδέονται με τις επιθέσεις. Ανάμεσά τους πολλοί εργάζομενοι σε υπηρεσίες άμεσης βοήθειας, πυροσβέστες και αστυνομικοί, που εισέπνευσαν καρκινογόνα σωματιδία προσπαθώντας να σώσουν ζωές.

Οι ΗΠΑ αντέδρασαν κηρύσσοντας έναν «παγκόσμιο πόλεμο κατά της τρομοκρατίας», ο οποίος συνεχίζει να μαίνεται μέχρι και σήμερα.

Στην 15η επέτειο του εφιάλτη της 11ης Σεπτεμβρίου, οι Αμερικανοί τιμήσαν τη μνήμη των θυμάτων με την επίκληση των ονομάτων των νεκρών, τις κωδωνοκρουσίες εκκλησιών, αλλά και τον ειδικό φωτισμό στο σημείο που βρίσκονταν οι Δίδυμοι Πύργοι στην Νέα Υόρκη.

Τα ονόματα των 2.983 θυμάτων διαβάστηκαν αργά από συγγενείς τους, υπό τη συνοδεία κλασικής μουσικής, στη διάρκεια ειδικής τελετής μνήμης που πραγματοποιήθηκε στο Μανχάταν, ενώ τηρήθηκαν έξι λεπτά σιγής, υπενθυμίζοντας το πώς εκτυλίχθηκαν οι πολύνεκρες επιθέσεις.

Τα τέσσερα λεπτά σιγής, για τα τέσσερα αεροσκάφη στα οποία εκδηλώθηκαν αεροπειρατείες, ενώ τα υπόλοιπα δύο λεπτά, για την κατάρρευση των Δίδυμων Πύργων στο Παγκόσμιο Εμπορικό Κέντρο της Νέας Υόρκης.

Στο οπικό επίκεντρο της τελετής βρέθηκαν οι δύο πισίνες με πίδακες νερού, που βρίσκονται στο σημείο όπου υψώνονταν οι Δίδυμοι Πύργοι, ενώ τιμές απέδωσαν αργήματα τιμών της αστυνομίας και της πυροσβεστικής της Νέας Υόρκης.

Στις 08.46 τοπική ώρα, την ώρα δηλαδή που το πρώτο αεροσκάφος, το οποίο εκτελούσε την πτήση 11 της American Airlines, έπεσε σε έναν από τους Δίδυμους Πύργους, ο πρόεδρος των ΗΠΑ Μπαράκ Ομπάμα τήρησε, μακριά από τις κάμερες, ενός λεπτού σιγή στο Οβάλ Γραφείο.

Κατόπιν, το μήνυμα που έστειλε ο Αμερικανός πρόεδρος κατά την ομιλία που εκφώνησε από το Πεντάγωνο για την 15η επέτειο είναι πως η διαφορετικότητα είναι η «δύναμη» των ΗΠΑ.

Μετά τις επιθέσεις της 11ης Σεπτεμβρίου «η απειλή εξελίχθηκε», επισήμανε, επιπλέον, ο πρόεδρος των ΗΠΑ.

«Οι τρομοκράτες επιχειρούν συχνά να διαπράξουν επιθέσεις σε μικρότερη κλίμακα, όμως που παραμένουν φονικές», τόνισε ο Μπαράκ Ομπάμα αναφερόμενος στις επιθέσεις της Βοστόνης, του Σαν Μπερναντίνο ή του Ορλάντο.

Αξίζει να αναφερθεί πως η Βουλή των Αντιπροσώπων στις ΗΠΑ πέρασε έναν νόμο, στις 09/09/2016, που επιτρέπει στις οικογένειες των θυμάτων της 11ης Σεπτεμβρίου 2001 να προσφύγουν στα δικαστήρια εναντίον της Σαουδικής Αραβίας για να αποζημιωθούν. Ο Λευκός Οίκος απειλεί να ασκήσει βέτο.

Τον περασμένο Μάιο η Γερμανία είχε εγκρίνει ομόφωνα τον αποκαλούμενο «Νόμο για τη Δικαιοσύνη Απέναντι στους Υπόστηρικτές της Τρομοκρατίας» ή JASTA.

Οι πολέμιοι του νόμου υποστηρίζουν ότι θα προκαλέσει τριβές στις σχέσεις της Ουάσινγκτον με το Ριάντ και θα οδηγήσει στη λήψη αντεκδικητικών μέτρων σε βάρος Αμερικανών πολιτών ή επιχειρήσεων σε άλλες χώρες.

ΜΑΡΙΑ-ΕΛΕΝΗ ΠΛΙΑΚΟΣΤΑΜΟΥ

## ΑΠΑΝΤΗΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΤΕΡΕΖΑΣ ΜΕ·Ι· ΣΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΗΣ ΕΚΟ Η Βρετανία θεωρεί ότι υπάρχει «ιστορική ευκαιρία» για λύση

**Τ**ο Ηνωμένο Βασίλειο συνεχίζει να υποστηρίζει σθεναρά τις προσπάθειες των δύο κοινοτήτων στην Κύπρο να επιτύχουν μία δίκαιη και διαρκή λύση στο κυπριακό ζήτημα και ενθαρρύνει τις δύο πλευρές να οδράξουν την «ιστορική ευκαιρία» που υπάρχει τώρα, για να τερματιστεί η διάσρεψη των νησιών, διαβεβαιώνοντας ότι θα συνεχίσει να κάνει οι δύο πλευρές για να υποστηρίξει τις προσπάθειες.

Αυτό αναφέρει ει μέρους της βρετανικής κυβέρνησης αξιωματούχος του Foreign Office που ανέλαβε να απαντήσει στο ψήφισμα που είχε επιδώσει στην Ντάουνινγκ Στριτ για την Πρωθυπουργό Τερέζα Μέι, ο πρόεδρος της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας Ηνωμένου Βασιλείου Χρίστος Καραολής προ δύο μηνών, με αφορμή τη συμπλήρωση 42 ετών από την παράνομη τουρκική εισβολή και ακόλουθη έναρξη της παράνομης κατοχής.

«Εν τέλει, τα ζητήματα που ανακύπτουν από τα δύσκολα γεγονότα του καλοκαιριού του 1974 μπορούν να αντιμετωπιστούν πιο αποτελεσματικά ως μέρος μίας δίκαιης και διαρκούς λύσης στην Κύπρο που προστατεύει τα συμφέροντα αμφότερων των κοινοτήτων», αναφέρει η αξιωματούχος από το Γραφείο Κύπρου του Τμήματος Ανατολικής Μεσογείου του Foreign Office.

Στη συνέχεια, πέρα από την επαναβεβαίωση της βρετανικής στήριξης στις συνομιλίες για λύση και την παρότρυνση για την αξιοποίηση της παρούσας ευκαιρίας για λύση, η επιστολή επαινεί την «ηγεσία» που έχουν επιδείξει οι



Πρόεδρος Αναστασιάδης και ο κ. Ακιντζί, η οποία έχει επιτρέψει την πρόοδο στις διαπραγματεύσεις.

«Θα ήθελα να σας διαβεβαιώσω ότι το Ηνωμένο Βασίλειο θα συνεχίσει να κάνει ό,τι μπορεί για να υποστηρίξει τις προσπάθειες των δύο κοινοτήτων να επανενώσουν την Κύπρο», αναφέρεται στη συνέχεια στην απαντητική επιστολή του Foreign Office προς τον Πρόεδρο της Ομοσπονδίας.

Στο κείμενο του ψηφίσματος ο κ. Καραολής καλούσε την πρωθυπουργό εκ μέρους της κυπριακής κοινότητας της Βρετανίας μεταξύ

όλων να απαιτήσει από την Τουρκία «να εργαστεί ειλικρινά και μέσω απτών πράξεων, όχι κενών λόγων, για την επανένωση της Κύπρου», καθώς, επίσης, να υπενθυμίσει στην Τουρκία και να την πάρει να υλοποιήσει «τις υποχρεώσεις

«Εκτιμούμε τους βαθείς ιστορικούς δεσμούς και τις δυνατές σχέσεις φιλίας με την Κύπρο», καταλαγεί στην πρόστολή του Foreign Office με παραληπτή τον πρόεδρο της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας Η.Β.

## ΑΝ. ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ: «Να μη λειτουργούμε με μικροκομματισμούς»

Παί έλλειψη εμπιστοσύνης εκ μέρους του Προέδρου Αναστασιάδη σε μερικά κόμματα έκανε λόγο ο Αντρος Κυπριανού με το πέρας της σύσκεψης Αρχηγών, κατά την οποία αποχώρησαν ο Νικόλας Παπαδόπουλος και ο Μαρίνος Σιζόπουλος.

Ο Γ.Γ του ΑΚΕΛ είπε ότι «γίνονται συζητήσεις και διαρρέουν πράγματα στα μέσα».

«Εμείς δεν δίνουμε λευκή επιταγή στον Πρόεδρο. Είναι λανθασμένο αυτό που επιχειρείται να γίνει από κάποια κόμματα που

θέλουν να χωρίσουν τον λαό και να καλλιεργήσουν τον φόβο. Εμείς σαν κόμματα να μη λειτουργούμε με μικροκομματισμός, να δείξουμε ότι μπορούμε να λειτουργήσουμε σαστά», σημειώσεις ο Γ.Γ του ΑΚΕΛ.

«Αν θέλουμε μέλλον και προπτική, πρέπει να εργαζόμαστε όλοι μαζί για λύση με γνώμονα τις συμφωνημένες αρχές, τι καθορίζεται από ψηφίσματα ΗΕ και αρχές πάνω στις οποίες εδράζεται η ΕΕ. Για τη διαδικασία των διαπραγματεύσεων θα ήταν

ιδανικό να δίδονται τα πρακτικά στα κόμματα, όπως γινόταν επί Χριστούφια, σε μια προσπάθεια να συμβάλλει το Εθνικό σε προβληματισμός Προέδρου και κατάθεση απόψεων», σημειώσεις ο Γ.Γ του ΑΚΕΛ.

«Με τα δεδομένα που έχουμε μπροστά μας, δεν ξέρουμε προς τα πού κατευθυνόμαστε. Καλό θα ήταν να περιμένουμε να κρινούμε με βάση το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων», σημείωσε. «Υπάρχουν ζητήματα που διαφωνούμε με τους χειρισμούς του

Προέδρου. Ο ΠτΔ δεν έχει ξεπέρασε τις κόκκινες γραμμές μας, για να δικαιολογείται η τόσο έντονη ανησυχία μερικών», ανέφερε ο Αντρος Κυπριανού.

Editor:  
Maria-Eleni  
Pliakostamou



THURSDAY 15th SEPTEMBER 2016

JOINT PRESS RELEASE FOR THE CUPRUS NEGOTIATIONS

## EIDE: “Progress and substantial differences”

A meeting was held yesterday between President Nicos Anastasiades, Turkish Cypriot leader Mustafa Akinci, and the UN Secretary General's Special Adviser Espen Barth Eide, who read out a press release after the two leaders completed their final intensified meeting on the Cyprus problem.

“Today the Turkish Cypriot leader and the Greek Cypriot leader finished an intensive phase of eight meetings on a substantive number of issues,” Eide said.

The UN Special Adviser mentioned that a very significant amount of work, time, and effort has been invested by the leaders during the intensive phase of negotiations, where all the issues surrounding the Cyprus problem were discussed.

“All chapters are being discussed, and all the chapters are being discussed separately,” Eide mentioned.

According to Eide, significant progress has been achieved on many of the outstanding issues on the Chapters of Governance and Power-Sharing, Economy, EU matters and Property. “However, certain substantial divergences still remain.”

The statement was meant to inform on the progress achieved during a so-called intensive round of talks that included eight meetings between the leaders.

The two leaders also exchanged views and positions, in a brainstorming manner, on the



Chapters of Security and Guarantees, as well as Territory.

“Although these initial exchanges have demonstrated that the respective views remain apart, there is a strong determination to resolve them in a mutually acceptable manner.”

In his statement the UN Special Adviser said that the two leaders would be meeting with the UN Secretary General Ban Ki-Moon in New York on September 25.

“They will refer to what is left to me discussed in the months to follow,” Eide mentioned about the meeting Anastasiades and Akinci will have with Ban.

Eide said that both leaders said they want the UN Secretary General more engaged in

the negotiations.

When asked on whether the financing of a solution would be discussed, Eide said that everything would be discussed, including the financing of the solution and from whom the financing of a solution will come.

Earlier on Wednesday, European Commission President Jean-Claude Juncker said now was the time to reunify the island.

“Europe is a driving force that can help bring about the unification of Cyprus – something I am supporting the two leaders of Cyprus in,” he said during the State of the European Union Address. “It has to be done and it has to be done now.”

## Greek premier pledges growth amid protests, austerity plans

Greece's prime minister promised Saturday to deliver economic growth to a country hammered by years of economic hardship, as thousands gathered in protest at more planned austerity measures.

About 15,000 protesters – beating drums, waving black flags and holding helium balloons bearing anti-government slogans – took part in demonstrations, marching through the center of Greece's second-largest city, Thessaloniki, where Prime Minister Alexis Tsipras spoke on the state of the nation's economy.

“In five disastrous years ... a quarter of our national wealth was destroyed, disposable income fell by 40 percent, unemployment soared to 28 percent and the level of poverty rose to 38 percent,” Tsipras told an audience of politicians and business leaders, referring to governments before he took office in early 2015.

“Now, all the indications are that this chapter is closing...Finally, we are going from a negative direction to a positive one.”

As expected Tsipras said that 246 million euros, the proceeds of a recent auction of TV licenses, would go toward the “needs of the welfare state.” He promised 10,000 new jobs at state hospitals, thousands more free meals at schools, more kindergarten places and a program aimed at bringing back young Greeks who left the country due to the crisis. “Every last euro of the 246 million euros will go to the people,” he said.

He also heralded a five-year action plan – “a realistic road map for the recovery of the economy and reduction of burdens” – that would bring about a “new Greece” by 2021 and promised to freeze the social security contributions of self-employed Greeks as well as reducing taxes in two years time.

Tsipras appealed to foreign and



local entrepreneurs to invest “without hesitation” in the Greek economy. “It will be mutually beneficial for you and the economy,” he said, noting that authorities were offering a stable tax environment for 12 years to companies investing more than 20 million euros.

Greece has spent most of the last eight years in recession and is currently going through its third major round of austerity measures tied to international bailout packages. Bailout inspectors are due to re-

turn to Athens next week following a weekend warning by European lenders that the Athens has again fallen behind on financial reforms aimed at boosting privatization and slashing state regulation of the private sector.

After slipping behind rival conservatives in opinion polls, Tsipras’ left-wing government is pressing lenders to grant Greece debt relief measures – more generous repayment terms considered vital to revive the economy burdened by a national debt set to peak at around 185 percent of gross domestic product this year.

But creditors are demanding additional reforms that would strip workers of redundancy protection and leave troubled mortgage holders in greater danger of property foreclosure.

Greece’s largest labor union, the GSEE, organized the main protest Saturday and signaled it would call strikes against the labor reforms.

## Jordan’s King seeks regional ties with Cyprus

Jordan’s King Abdullah II on Thursday said there are “regional projects” his country is interested in developing with Cyprus but he did not elaborate.

He was addressing a luncheon in his honour in Nicosia where he paid a brief visit during which he also held private talks with President Nicos Anastasiades.

“There are regional projects that we are interested in developing with your colleagues,” he told Anastasiades before noting the cooperation of the two countries in fields such as tourism and on the level of people to people contacts.



Analysts believe the projects in mind have to do with sales prospects of recent natural gas finds within Cyprus’ Exclusive Economic Zone.

The King also noted the relationship and the friendship that he has developed with the President pointing out the “tremendous support to Jordan” in facing challenges.

“Your strong voice and of Cyprus with the challenges that we are facing, the challenges of the refugees, your support has been greatly appreciated by myself and the Government and the people of Jordan,” he said.

“We are very encouraged with obviously the increase of economic cooperation between our two countries,” he added.

The King then pointed out that the presence of the Embassy in Nicosia is a testament to these relations.

“What binds our two countries together at this stage is the challenges of the region, the turmoil which brings us shoulder to shoulder in a way that I think will strengthen Jordan and Cyprus for generations to come,” he said.

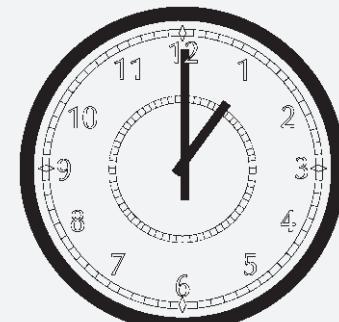
**UN: The two sides in Cyprus will decide when and how to address issues such as the time zone...**

The two sides in Cyprus will decide when and how to address such issues as the time zone, UN Peacekeeping Force in Cyprus (UNFICYP) spokesman Aleem Siddique has told CNA, following a decision taken in Cyprus’ Turkish occupied areas to implement the Turkish government’s decision to stick to summer time all year round and abolish winter time.

“The UN remains focused on facilitating the sides with their efforts to reach a comprehensive settlement as soon as possible. The two sides will decide when and how to address such issues,” Siddique told CNA, invited to comment on the decision taken on Thursday by the illegal council of ministers.

Cyprus, in line with all EU countries, will revert to winter time at the end of October.

UN-led negotiations between Cyprus President Nicos Anastasiades and Turkish Cypriot leader Mustafa Akinci began in May last year with a view to reunite the island under a federal roof. Cyprus has been divided since 1974, when Turkish troops invaded and occupied 37% of its territory.



## EU-Med Summit leaders support Cyprus solution without guarantees

The heads of state and government who participated in the EU Mediterranean Summit that took place in Athens on Friday, expressed their support towards the Cyprus negotiation process, "for a just, viable and comprehensive settlement of the Cyprus problem, without guarantees, based on the relevant UNSC resolutions and the status of Cyprus as an EU member state".

In the Athens Declaration they issued on Friday after the conclusion of the Summit, the Heads of State and Government of the Republic of Cyprus, France, Greece, Italy, Malta, Portugal and Spain, who have gathered in Athens with the aim of enhancing their cooperation and to contribute to the dialogue on the future of the EU, stressed that "the EU must strengthen our capacity to guarantee the security of our citizens and our territory and live up to our responsibility to respond to crises and act for peace and stability in our environment and in the world, in support of a Common Security and Defence Policy and in full compliance with the UN Charter. To this end, we need to enhance our cooperation and our commons means in the areas of security and defence, in a spirit of solidarity".

"Respect for the sovereignty and territorial integrity of states as well as the inviolability of borders must remain fundamental principles for the EU. In this respect, we support the negotiation process, for a just, viable and comprehensive settlement of the Cyprus problem, without guarantees, based on the relevant UNSC resolutions and the status of Cyprus as an EU member state" they underlined.

In their declaration, they stress their strong commitment to European unity and their firm conviction that, "by acting together, our countries are stronger and European citizens in a better position to control their future".

They also refer to Brexit, noting that "We respect the desire of the British people expressed in the recent referendum. The notification of



the UK intention to withdraw from the EU should be done as soon as possible. In the future, we hope to have the UK, as a close partner of the EU".

They note that the European Union needs a new impulse in order to address the common challenges the Member States are facing, upholding its values of freedom, democracy and rule of law, as well as tolerance and solidarity.

Referring to the informal Summit in Bratislava on 16th September they say it should lay the political basis for this new vision, the essential priorities for the future, as well as an agenda with concrete initiatives to be adopted.

The EU Med countries note that the EU should scale up all its cooperation and financing with a view to support the efforts of our partners to ensure their own security, to fight against irregular migration and to foster their economic development.

Furthermore, they note that Europe must keep its promise of prosperity and social justice and foster investment by doubling the financing capacity of the European Fund for Strategic Investment ("Juncker Plan"), focusing on key priorities such as digital economy,

low-carbon projects for energy, including energy interconnections and transport, infrastructure as well as research and training.

As regards migration, they point out that a comprehensive EU migration policy should include

making the European system for asylum more effective and more convergent, by reviewing the Dublin system on the basis of the principles of responsibility and solidarity, in particular towards the front-line states.

Also, "stepping up the secondment of personnel to FRONTEX and EASO for the support of the asylum systems of front-line states, implementing European Council's conclusions regarding the need to accelerate relocation, which is still advancing at very low rate; pursuing the implementation of the EU-Turkey agreement in order to continue to prevent tragic deaths and migration flows in the Aegean".

They agree to continue their exchange on the priorities for the future of Europe as well as on cooperation in the Mediterranean.

The 2nd Summit of Mediterranean EU countries will be held in Portugal.

## Cyprus President says EU needs to reflect on way of adapting after Brexit

Cyprus President Nicos Anastasiades pointed out that there is a significant need of EU to reflect on its way of adapting in new conditions after UK's decision to leave the bloc.

In an intervention during the EU Med Summit that took place in Athens, the President said that the member states must make an assessment and look into the deeper ways that make EU citizens feel alienated and isolated from Brussels and its policies.

He referred to the democratic deficit and issues of transparency that citizens often come across, adding that we need to take measures to tackle the problem.

Cyprus President said that the EU must take corrective measures in the direction of an inclusive and democratic process in order to regain the trust of its citizens.



It is necessary, he said, to work for a better and a more efficient Europe.

On the issue of security the President stressed the need to take initiatives that will promote and strengthen the international role of the Union.

Anastasiades said in the Mediter-

ranean region, the issue of security is directly related to the ongoing conflict and the rise of terrorism.

Moreover the President referred to the strengthening of bilateral relations between Cyprus and its neighbouring countries and the initiatives taken along with Greece in establishing regional partnerships.

He also underlined that these initiatives aim at achieving stabilisation, peace and prosperity in the wider region of the Eastern Mediterranean.

Referring to the ongoing refugee and migration crisis, President Anastasiades said that it is of extreme importance for the EU to take measures that will enable the member states to cope with these situations and the management of migration flows.

In relation to growth and employment, he said that sustainable development and financial strength are the highest priorities, adding that the EU must work towards the completion of Economic and Monetary Union, in order to enhance the stability of our single currency.

President Anastasiades also said that we need to stand by the youth and give the younger generations opportunities for education and future employment.

The President also briefed the Heads of States who attended the Athens Summit about the current phase of the UN peace talks for a Cyprus solution. He said that significant progress was made, however divergences still remain.

## CYPRUS

### Cyprus Railway Museum officially inaugurated

Communications and Works Minister Marios Demetriades said the opening of a Railway Museum adds to the long history of the island.

He was speaking during the opening ceremony of the Cyprus Railway Museum at Evrihou village in Nicosia district.

Demetriades said that the museum depicts the multifaceted contribution of the Antiquities Department in maintaining and presenting the island's heritage.

The Museum, he added, apart from being housed in a restored building with an attractive presentation of its exhibits, is also a "reminder and a part of our history" which however, did not last long.

The railway in Cyprus operated from Famagusta to Nicosia, Morphou and Evrihou with in-between stops and was in service from 1905-1951.

## GREECE

### Banks prepare for generous loan haircuts

Banks are bracing for a haircut worth 10-12 billion euros to household and corporate loans in the next three years, as part of various settlements that are slated to be made in order to meet the target for reducing nonperforming loans by 40% by the end of 2019.

The target for the reduction of bad loans is set by the Single Supervisory Mechanism of the European Central Bank and translates into a decline in NPLs by some 40 billion euros in three years' time.

The guidelines issued by the supervisory authorities provide for the reduction to be achieved in the following four ways: Loan repayment and settlements will shave some 15 billion euros, loan write-offs and haircuts will cut 10-12 billion, loan sales to funds will slash about 8 billion, and another 5 billion will go by way of property liquidation.

The haircut and the sales to funds will be the main instrument for clearing out consumer loans, which have a 55% nonperforming rate. Sources say that the first sale of consumer loans will take place by the first quarter of 2017 and concerns a portfolio worth 1.5 billion euros.

There will also be some generous write-offs to loans by small and medium-sized as well as some big enterprises, aimed not only to improve the portfolio of corporate loans, but also to help out any enterprises that have sustainability features and can be streamlined.

### Athenians least happy residents of EU's 28 capitals

Athenians are the least satisfied with life in their city out of the European Union's 28 capitals, though they like it better than they did four years ago, according to a recent report published by Eurostat, the European Union's statistical agency.

The report said that 71 percent of surveyed Athenians were satisfied with life in their city, as opposed to the residents of Rome (80 percent) and those living in Bucharest and Paris (83 percent each).

The report pointed to at least 9 out of 10 inhabitants being happy with city life in 18 EU capitals. The highest satisfaction levels were reported in Vilnius, where 98 percent of the population appeared to be happy with life, followed by Stockholm and Copenhagen, both of whom stood at 97 percent. Vienna and Luxembourg were next, with 96 percent each.

However, satisfaction with city life has increased the most in the Greek capital over the last few years, the survey showed, given that only 56 percent of those questioned had proclaimed their satisfaction in 2012.

**NICHOLAS  
PRINTERS**

**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**

**TEL: 020 8340 9958**

**FAX: 020 8348 0117**

## British-born Cypriots rush to get Cypriot citizenship

There has been a dramatic surge from second and third generation Cypriots living in Britain applying for Cypriot citizenship following the Brexit vote in the UK's EU referendum earlier this year.

This has been confirmed by Foreign Minister Ioannis Kasoulides in a letter to Greens MP Giorgos Perdikis.

The Cyprus's High Commission in London has informed all



those interested in making an application, in the legislation which governs the acquisition of Cypriot citizenship and guides them accordingly.

One of the prerequisites in obtaining Cypriot citizenship is the submission of a birth certificate issued and certified "Apostilled" by the British authorities.

The High Commission has not received any complaints with the regards to the process involved, although there have been isolated cases of people that have mistakenly believed that they could acquire a Cypriot passport through origin alone and without first obtaining Cypriot citizenship.

As stated on the Cyprus High Commission official website, all Cypriot Citizens are eligible for a Republic of Cyprus passport. Persons wishing to apply for a Republic of Cyprus passport must apply in person to the Consulate General in London – 13 St James' Square, SW1Y 4LB.

They must have with them the following documentation:

- Republic of Cyprus Birth Certificate (photocopies are not accepted);
- Cyprus National Identity Card (photocopies are not accepted);
- Certificate of Citizenship – where applicable – (photocopies are not accepted);
- A Marriage Certificate (in the case of married women);
- Police Report (in case of lost passport).

Applicants are obliged to submit any further documentation requested by the Consular Officers.

Fee is the equivalent of £70.00.

Children under the age of 18 can also apply for a Cypriot passport at the High Commission but must be accompanied by both parents. If the parents are divorced the consent of both parents is required or a Family Court Decision for parental care if necessary.

Fee is the equivalent of £45.00.

The Consulate General is open to the public Monday – Friday: 09:30 – 13:00 (Last admissions at 12:45). Tel.: 020 7321 4152 / email: cyprusconsulate@btconnect.com

**One Stop**  
CO-ORDINATIONS

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

**VENUES AVAILABLE INCLUDE**  
**London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.**

**It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.**

**You are only "One Stop" away from Your perfect day.**

**For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros**

**TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841**  
**email: onestopcoordinations@bigfoot.com**  
**web: www.onestopcoordinations.co.uk**

## Community News

# Cyprus Government has until 22/9 to reply to Turkey's positions on a G/C application to ECHR

The Cyprus government has until September 22 to submit its observations on Turkey's positions regarding an application filed to the European Court of Human Rights (ECHR) by a Greek Cypriot complaining about the long delay of the "immovable property commission" (IPC), operating in the northern Turkish occupied areas of Cyprus, in examining her application.

In statements to CNA, lawyer Achilleas Demetriades clarified that ECHR is called upon to decide on the effectiveness of "commission" in the light of its ten-year operation. He noted that with the application to ECHR the "commission's effectiveness is actually put under the microscope of the European Court."

Demetriades explained that the Greek Cypriot filed an application to the "immovable property commission" in 2008 and in 2014 appealed to the ECHR protesting about the delay in the examination of her application.

He noted that in "Dimopoulos" case, the ECHR decided, as a matter of principle, that the treatment offered by Turkey with the establishment of the "Immovable Property Commission" was adequate,



adding that in this case the Court is called upon to decide whether this treatment is actually effective.

Demetriades said that apart from the issue of the delay observed in examining applications by the "commission", a number of other issues are being raised with the appeal to the ECHR which show the ineffectiveness of the "commission" such as the delay in the payment of compensation adjudicated by the "commission" to the Greek Cypriots.

He referred in particular to the case involving a two year delay in paying 2.5 million euros to a Greek Cypriot as compensation for his

property, which is under Turkish occupation, adding that this case is an example of such ineffectiveness.

He said that the "commission" cannot be considered an effective domestic remedy because "there are 30 cases before the ECHR - which will be examined the Committee of Ministers on 22/9 - for which 50 million euros have been adjudicated and which Turkey refuses to pay."

Another issue raised with the appeal to the ECHR is that applications relating to the fenced off city of Famagusta (Varosha) also under occupation and to the areas

used by the Turkish army, when the remedy sought is restoration, are not forwarded for examination.

He said that the "commission's ineffectiveness is also evidenced by the fact that in these ten years of its operation, it managed to process only 700 applications out of 6,000 cases that are pending before it."

Demetriades also said that the application calls on the Court to send a team on a fact-finding mission to determine the effectiveness of the "commission".

Referring to the procedure, he said that the Turkish Government has already submitted its comments on the application of the Greek Cypriot which have already been communicated both to the applicant and the Cypriot Government.

He pointed out that the Cypriot government has until 22 September to give its own answers which will then be communicated to the applicant and the Turkish Government in order to submit their final comments.

He concluded by saying that said it is up to the Court to decide whether it will issue a decision or set a date for a hearing on the case.

## Possible meteor blast witnessed over Cyprus' skies

Cyprus' scientific community believes that the object seen and heard by many Cypriots in the night sky in the early hours of Friday morning must have been a meteor.

In statements to CNA, President of the Cyprus Astronomical Society, Astrophysicist Chrysanthos Fakas said that at around 00:40 local time on Friday morning eye witnesses across Cyprus reported seeing a very bright blue flash 'not seen before and large in size' accompanied by a continuous loud noise.

The object, he said, which was seen by many people in the districts of Limassol, Pafos and Nicosia, headed towards the north-west to the Morphou district.

"Based on the testimonies, I would say that it was a meteor", he said, adding that the object either completely dissolved in the sky or fragments of it fell most probably into the sea of Morphou Bay, on the north west, although it has not yet been determined whether fragments of the object impacted the ground or the sea.

He expressed the view that the meteor could have been debris of the comet Swift-Tuttle, which in its orbit around the Sun every 133 years leaves behind its particles which burn in the sky and are called shooting stars or Perseids.

Meanwhile, in his statements at CNA, President of the Cyprus Space Exploration Organisation (CSEO) George Danos, who witnessed the phenomenon, said that it was most probably a meteor.

But he noted that 'we expect data from satellites and other international sources before



reaching any definite conclusions'.

Those who saw it should feel lucky to have observed such an impressive phenomenon, Danos told CNA.

The international science community, he added, is searching for the so-called Near Earth Objects (NEOs) which can put at risk our civil-

isation.

The CSEO, he said, cooperates with international organisations abroad in the effort to detect such objects and improve humanity's ability to detect them.

He estimated that the object must have been as big as a tennis ball.

## Wishes by D. Lidington for the reunification of Cyprus

David Burrowes, MP for Enfield Southgate, has long supported the reunification of Cyprus and secured a debate on the matter last year seeking the House's support for a comprehensive settlement of the problem and endorsement of the Declaration of the European Parliament on the return of Famagusta to its lawful inhabitants.

On 8th September, Mr Burrowes called on the New Leader of the House of Commons to make a statement on the reunification of Cyprus. He quoted President Anastasiades who acknowledged that the 'end of the road' had been reached and the time to reunite has come.

David Lidington MP, the Leader of the House of Commons, said: "All of us across the Floor of the House want to see the day when Cyprus can be reunited and the Turkish and Greek Cypriot communities brought together again".

ST. ANDREW GREEK ORTHODOX SCHOOL

## HEADTEACHER: Approach studies like an Olympic athlete

Students should approach their studies like an Olympic athlete in order to be successful in life.

That was the message from Headteacher, Mr. Robert Ahearn, to St Andrew-the-Apostle School students at the start of the new school year on Wednesday (7 September).

After leading prayers in welcome assemblies, Mr. Ahearn cited the example of British Olympic Gold medalist, Chris Mears. He said his winning qualities of hard work, determination, resilience, team work and focus were key to progressing in school and life.

In a special message to founding students, who, four years on, are now embarking on their GCSE studies, he wished them every success and encouraged them to keep up their academic achievements. He said teachers were there to help them and he was sure they would continue to do their best to get good results.

St Andrew the Apostle School, in North London Business Park, is now in its fourth year and was judged "outstanding" in all four categories in its first Ofsted inspection. Parents and stu-



**"Be Olympians" – Headteacher Mr. Robert Ahearn welcomes new Year 7 students to St Andrew-the-Apostle School**

dents who are interested in joining St Andrew the Apostle School in 2017 can see the school for themselves at an Open Evening on October 3, and during a series of Open Mornings Octo-

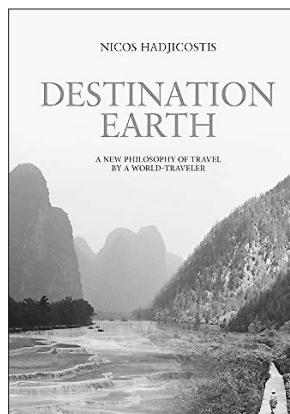
ber 4-12.

Details of all events can be found on the website. [www.standrewtheapostle.org.uk/open-evenings.php](http://www.standrewtheapostle.org.uk/open-evenings.php)

THE WORLD AS A SINGLE DESTINATION

## A philosophical and unique approach to exploring the world

**A WORLD TRAVELER NICOS HADJICOSTIS SHARES UNIQUE JOURNEY IN DEBUT BOOK**



*"Travel is the departure from one's little pond. It is the bold renouncement of the petty comforts that hold us prisoner. It is a movement away from the known towards the unknown and unimaginable. Travel is expansion, widening, opening up"*

NEW YORK, June 12, 2016 – Bamboo Leaf Press proudly announces the launch of its first book, Destination Earth – A New Philosophy of Travel by a World-Traveller, by Nicos Hadjicostis. With the summer season, Destination Earth, a non-fiction book, is a captivating read that proposes a more meaningful and rewarding way of viewing Travel and its relation to Life.

The book is the product of the author's six-and-a-half-year con-

tinuous journey around the world, during which he treated the world as a single destination. He explored the planet's peoples, cultures, and natural wonders as if they belonged to one huge country. In the book, ideas and experiences are

interwoven into a newly created Philosophy of Travel. The "philosophy" is not formal, but practical and easy to read. New ideas are introduced, such as Magnification (the level of depth with which one explores a country), the Wise-Line (creating a wise travel route), and Capturing the Soul of a country.

More a guide to travel, rather than a travel guide, Destination Earth has a unique structure with three interrelated components: the main text described above, 23 travel-inspired stories meant to be read alongside the main text, and about 60 of the author's best photographs. Destination Earth addresses the latent world-traveler and world citizen of the 21st century within each



one of us.

The book is available for sale on Amazon, iBooks, Kobo and Barnes & Noble.

About the author: Nicos Hadjicostis studied Physics at King's College, London. For over a decade he managed the largest media group in his birthplace, Cyprus. In 2003, he left his country in order to explore the world and himself. He is now a writer and a world-traveler. This is his first book. For more information, visit <http://nicoshadjicostis.com>

A POETIC TRILOGY BY THE CONTEMPORARY GREEK POET & PHILOSOPHER DIMITRIS KAKALIDIS

## "Beyond the earth, beyond the mind, beyond the myth, a story true"

With the title "Beyond the earth, beyond the mind, beyond the myth, a story true" Omilos Eksipiretiton (Servers'

Society), a school of thought based in Athens, Greece and society member of the Hellenic Centre in London, will be presenting a poetic trilogy written by the contemporary Greek poet and philosopher Dimitris Kakalidis, on Friday 23 September 2016.

Since the beginning of time, a long course has begun within the human being; a course to reach, to see and realize the greatness hidden within and all around, in all creation. The poet and philosopher Dimitris Kakalidis describes this very course in a poetic trilogy, for which the spiritual world of Greece has stated: "Your divine Muse enriches Modern Greek Poetry with a new polyphonic symphony, with an ecstasy of unspoken love for the cosmic creation..."

The presentation will be held in English and Greek on Friday 23 Sep-

tember 2016, at 19:15, at the Hellenic Centre Friends Room, 16-18 Paddington Street, London W1U 5AS.

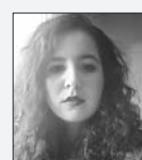
Omilos Eksipiretiton is a non-profit society, a school of thought that teaches a contemporary and living practical philosophy, originating from the Socratic "know thyself" and extending in every aspect of our lives. Through acquiring a new perspective of ourselves, others and life as a whole we are taught the High Art of Life and thus we learn to fully live and experience all things, overcome all difficulties and express freely our inner potential to be well.

Amongst its many activities, Omilos studies, delves into and learns from poetry all the great lessons of life that poets convey through the essence of their poems.

The entry is free; for more information and booking contact us at 07960797435 or at info@omilos-eksipiretiton.gr

## Do it like Switzerland

By Antonia Karamanli



After the new Prime Minister Theresa May and Brexit Secretary David Davis have made it clear that there will be no attempt to engineer second EU referendum and Brexit means Brexit, Switzerland offers a solution to prevent EU "explosion" over trade.

Switzerland is not a member of the European Economic Area but has more than 100 of its own bilateral trade agreements with the EU. In particular, Switzerland is not a member of the EU, but is the bloc's third largest trading partner after the USA and China ([http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2006/september/tradoc\\_122530.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2006/september/tradoc_122530.pdf)) and currently has a free movement agreement. That means EU citizens can work and live there.

According to the BBC, Swiss trade diplomats have visited Whitehall for preliminary meetings so the two countries can begin to share notes on matters of trade and migration.

The former Swiss president, Micheline Calmy-Rey, has said the UK should work with her country to find a way to balance freedom of movement with single market access.

She said: "Switzerland and Britain have in common the same question – that means the question of freedom of movement and [the need] to find a solution in order to respond to our population to limit migration."

However, Theresa May has announced there would be no radical changes to immigration into the UK and ruled out an Australian-style points system. (<http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/theresa-mays-officials-rule-out-points-based-immigration-system-as-not-an-option-risking-cabinet-a7226041.html>).

## LETTER TO THE EDITOR

### THE ALEPPO BOY

Dear Sir,

The photograph published on the "SUN" Sunday newspaper of 21st August 2016 showing the five-year-old-boy Omran Daqneesh just rescued from Aleppo's living hell is a shocking one. He is sitting calmly on a chair, considerably confused and traumatised wondering why is this happening and what the near future is holding for him. Furthermore, a face covered by mud and whatever else is a bitter message to a society like ours of comfort and absolute saturation. His solitude which will be haunting us for some time and which none of us would ever like to see on our children remains as a crucial question of how and what one could do to obliterate such a scenario of sheer horror.

Omran's bizarre stillness means blaming those for having turned some parts of the world into a damned mess or maybe his very own unfortunate fate for having been born in a country of relentless hostilities, greed and corruption. No matter what, at this very moment, the Aleppo boy numb with fear is in a desperate need of reassurance, affection, clean clothes and lovely toys to ease off his mental and physical pain. Having said that he is not the only one bearing the cross of martyrdom as this image signifies vividly so many other children's untold suffering stranded in war zone areas, stumbling among ruins and corpses, seeking as a refuge sewages and dilapidated buildings plus being so terrified that they can hardly cry or utter not even one single word.

The volunteering organisations are doing their best, but it is also up to us the very grand majority to make a drastic move aiming to stop this minors' undeserved ordeal.

Polyxeni Ghioni

To advertise with "ELEFTHERIA"

call: 020 7195 1787 / 88

To read our newspaper online visit:

[www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)

and now in Facebook!

**THE PENRIDGE SUITE**

THE PERFECT SETTING FOR YOUR  
**WEDDING RECEPTION**

OR ANY OTHER SPECIAL OCCASION...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Package includes

- Six Course Meal or Hot Buffet
- Unlimited Alcoholic and Non Alcoholic Beverages
- Chair Covers

470 Bowes Road, London N11 1NL  
T: 020 8362 0881 E: [info@thepenridge.co.uk](mailto:info@thepenridge.co.uk)  
[www.thepenridge.co.uk](http://www.thepenridge.co.uk)



## Job Vacancy

### Title - Field Sales Executive

Cyta UK, a telecommunication company based in Southgate, North London, subsidiary of Cyprus Telecommunications Authority, request to employ a Field Sales Executive. The successful candidate's duties shall be to Plan and carry out sales activities and develop sales according to the business targets.

### The Tasks Include:

- Organising Sales Visits
- Demonstrating and presenting Products
- Preparing Quotations
- Attending exhibitions, conferences and meetings
- Answering queries and offering advice to existing or prospective customers
- Participate in the development of new products
- Participate in Marketing Activities

### Required Qualifications:

- Previous experience in the field of sales to SMEs, preferably in telecoms or IT.
- Excellent verbal and written communication in English
- Literacy in Microsoft Office packages (Word, Excel, Powerpoint)
- Valid Driving Licence
- College or University degree in a field related to Sales or Marketing will be an advantage

**Salary:** Negotiable, dependant on experience and qualifications, plus uncapped commission.

Full training will be provided.

Please, email your CV to [a.yianni@cytauk.com](mailto:a.yianni@cytauk.com)

# ΒΑΡΩΣΙ Estates

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:  
ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ  
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση  
σε επαγγελματίες και φοιτητές**

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

**\*\*\*ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ  
ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ\*\*\***



**176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA**

• **TEL: 020 7263 8100**

**ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ  
ΕΝΟΙΚΙΑ**

**GUARANTEED  
RENT**

**A wealth of experience  
behind one door**

**HEAD OFFICE**  
First Floor Offices, 72 Chase Side, Southgate, London N14 5PH  
Tel.: 020 8882 8080 • Fax: 020 8348 2525

**LONDON OFFICE**  
143 Tottenham Lane, Crouch End, London N8 9BJ • Tel.: 020 8348 8833

[www.thepropertycompany.co.uk](http://www.thepropertycompany.co.uk)

Contact Andreas Koumi,  
Managing Director  
e-mail:  
[ak@thepropertycompany.co.uk](mailto:ak@thepropertycompany.co.uk)



ΑΝΟΙΞΑΝ ΤΟ ΠΕΡΑΣΜΕΝΟ ΣΑΒΒΑΤΟ

## Η πρώτη μέρα στο ελληνικό σχολείο

**ΠΟΛΛΟΙ ΝΕΟΙ ΜΑΘΗΤΕΣ  
ΣΕ ΜΑΝΟΡ ΧΙΛΛ ΚΑΙ ΦΙΝΣΛΕΥ.**

Ανοίξαν τις πύλες τους το περασμένο Σάββατο, 10 Σεπτεμβρίου, τα ελληνικά παροικιακά σχολεία στην Βρετανία, τα οποία στέλεχωνται κυρίως με επιπλέον προσωπικό που εργοδοτούν τα σχολεία και πληρώνει η Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή και οι Σχολικές Επιτροπές. Οι δάσκαλοι που αποστέλλει το Υπουργείο Παιδείας Κύπρου είναι 24. Τα βιβλία ήδη είχαν φτάσει από την Κύπρο το καλοκαίρι κι έχουν προσθήθει ωρίς στα σχολεία.

### ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Διασυνχόρδη από την Ελλάδα, για έκτη συνεχή χρονιά, δεν αποσπώνται δάσκαλοι για τα παροικιακά σχολεία λόγω της οικονομικής κρίσης, ολλά σύντε και βιβλία.

Η προσέλευση μαθητών την πρώτη μέρα, σύμφωνα με πληροφορίες της «ΕΑΕΥΘΕΡΙΑΣ», ήταν καλή, αλλά όχι ικανοποιητική. Γενικά, τα τελεταία χρόνια παρατηρείται μια επικίνδυνη μείωση μαθητών στα παροικιακά σχολεία, η οποία πρέπει να προβληματίσει τους ορισμόδιους εκπαιδευτικούς φορείς.

### ΜΑΝΟΡ ΧΙΛΛ – ΦΙΝΣΛΕΥ

Τα δύο Ανεξάρτητα Σχολεία Μάνορ Χίλλ και Φίνσλευ λειτουργησαν από το περασμένο Σάββατο με πολύ καλούντα ισούντα. Όλοι σχέδον οι παλιοί μαθητές προσήλθαν για να συνεχίσουν το ελληνικό σχολείο τη φοίτησή τους, ενώ ο αριθμός των εγγραφών νέων μαθητών για πρώτη φορά με την έναρξη της σχολικής χρονιάς ήταν εντυπωσιακός. Στα σχολεία φοιτούν παιδιά από το Νηπιαγωγείο μέχρι το A.Level. Στο Μάνορ Χίλλ διδάσκουν συνολικά 42 εκπαιδευτικοί και 12 βοηθοί και στο Φίνσλευ 22 εκπαιδευτικοί και 5 βοηθοί.

Τα αποτέλεσματα των εξετάσεων GCSE και A.Level στα δύο σχολεία ήταν και φέτος εξαιρετικά (θα ανακοινωθούν την επόμενη εβδομάδα).



Need to  
Make Calls  
to Europe  
or the US?  
Angry At Astronomical  
Roaming Charges?

From finding the best  
deals, to fully managed  
personal support we  
take the headache  
out of business  
telecoms.

All your telecoms needs  
met under one roof:

- Roaming • Data Connectivity
- Inbound • SIP Trunk • Repairs
- Mobiles • Lines & Calls
- Hosted Telephony

**pneuma**  
Connect With Us  
More Than A Decade Of Experience



Curious to see how we could  
tailor a plan for your business?  
01707 648 070 | [www.pneumads.com](http://www.pneumads.com)





DOOR TO DOOR SHIPMENTS SERVICES

LONDON | BIRMINGHAM | MANCHESTER  
NICOSIA | LIMASSOL

**WEEKLY SHIPMENTS**  
**FROM THE**  
**UK & CYPRUS**

UNBEATABLE RATES  
NO HIDDEN CHARGES  
NO ADDITIONAL FEES FOR  
CLEARING AND HANDLING  
NO WEIGHT LIMIT  
SPECIAL RATES APPLY FOR BULK  
SHIPPING ORDERS  
VEHICLES CAN ALSO BE SHIPPED

**WE ALSO OFFER:**  
PACKAGING AND  
COLLECTION SERVICE  
DOOR TO DOOR SERVICE



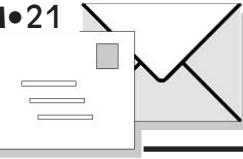
**FILL ME UP &  
SEND ME TO  
CYPRUS FOR**

**£20  
PER BOX**

→ **£25 FOR  
AN XL BOX**

PETROS 07740 336 506 OR  
00357 99420360

INFO@D2DSHIPPING.COM  
WWW.D2DSHIPPING.COM



## Ο εξ Αθηνών Φάκελος της Κύπρου

**Κύριε Διευθυντά,**

Αναφέρομαι στην επικείμενη επίσκεψη του Προέδρου της Βουλής των Αντιπροσώπων κ. Δημήτρη Συλλούρη στην Αθήνα στις 13 Σεπτεμβρίου 2016, όπου θα συναντούσε τον ομόλογό του, Νίκο Βούτση από τον οποίο θα ζητούσε την επίσπευση της συμφωνίας (Γενάρη) ώστε όλα τα στοιχεία που αφορούν στον Φάκελο της Κύπρου δουν το φως της δημοσιότητας.

«Στόχος είναι η ετοιμότητα για δημοσιοποίηση των στοιχείων να φανούν στην πράξη. Πρέπει να φύγουμε από τα λόγια», τόνισε στην ιστοσελίδα ο κ. Συλλούρης.

### Πλαιστά έγγραφα

Θα πρέπει να επισημανθεί τόσο στον Πρόεδρο της Κυπριακής Βουλής των Αντιπροσώπων όσο και στον Ελλαδίτη ομόλογό του κ. Νίκο Βούτση ότι το άνοιγμα αυτού του περιλάλητου «Φακέλου της Κύπρου» θα πρέπει να αποτελείται από αυθεντικά έγγραφα και στοιχεία και όχι πλαστά έγγραφα όπως έγινε ήδη με το περιβόητο μεροληπτικό και καθόλου ιστορικό «Πόρισμα» που ήδη εξέδωσε η Κυπριακή Βουλή με πρόεδρο της Επιτροπής, τότε, κ. Μαρίνο Σιζόπουλο. Το οποίο βασίστηκε σε αποδειγμένα, όπως αποδείχθηκε με πιστοποίηση του Αρχείου του ΝΑΤΟ, πλαστό έγγραφο του ΝΑΤΟ για να παρουσιαστεί μια πλασματική και παραπλανητική και κάθε άλλο παρά ιστορική κατάθεση για τα τραγικά γεγονότα του Ιουλίου και Αυγούστου 1974 - προξικόπημα και τουρκικές εισβολές.

Πέραν της σωρείας των αποδειγμένων ανακριβειών, παραλείψεων και κομματικο-ιδεολογικού προσανατολισμού στο Πόρισμα παραδία της Κυπριακής Βουλής, αυτό δεν αναφέρεται καν στην δεύτερη τουρκική εισβολή της 14ης Αυγούστου 1974 όταν και ολοκληρώθηκε ουσιαστικά το τουρκικό έγκλημα εις βάρος της Κύπρου. Αξιοσημείωτη η δήλωση του Προέδρου των Οικολόγων κ. Γ. Περδίκη («Σημερινή», 18.3.2011):

«Το πόρισμα δεν εκπληρώνει τις προσδοκίες του κυπριακού λαού για αναζήτηση και ανάδειξη της πικρής αλήθειας... Αποτελεί μια καλή απογραφή των γεγονότων, με αρκετά, όμως, κενά και δεν καταφέρνει να προχωρήσει στο βάθος που εμείς θα θέλαμε... δεν διακρίνεται από την τόλη και την πολιτική διείσδυση που απαιτεί η ανάγκη αναγνώρισης ευθυνών προς γνώση και αποφυγή... Παραδόξως η ιστορική έρευνα σταματά μέχρι την πρώτη φάση της εισβολής όμως το έγκλημα ολοκληρώθηκε με τη δεύτερη φάση...»

Κριτικές για το εν λόγω Πόρισμα βρίσκονται αναρτημένες στην ιστοσελίδα [www.nostos.com](http://www.nostos.com) κάτω από τον κεφάλαιο «political issues».

### Ανδρέας Παπανδρέου

Να υπενθυμίσω, επίσης, στους κ.κ. Νίκο Βούτση και Δημήτρη Συλλούρη την αντίδραση του μ. Ανδρέα Παπανδρέου όταν είδε το περιεχόμενο του εν λόγω φακέλου. «Κλείστε τον και μη τον ξανανοίξετε, φυλάξετε τον στα υπόγεια της Βουλής...» Η πληροφορία αυτή έρχεται από εγκυρότατη πηγή. Δεν ήταν τυχαία η αντίδρασή του.

Θα πρέπει να προσεχτεί πολύ η υπόθεση αυτή, γιατί οι στιγμές που περνά τόσο η Κύπρος όσο και η Ελλάδα είναι πολύ επικίνδυνες, κρίσιμες και καθοριστικές και δεν θα πρέπει με κανένα τρόπο να δοθούν δεκανίκια στους κατακτητές Αττίλες για να ελαφρύνουν τις απάνθρωπες και επεκτατικές τους πολιτικές που είχαν τροχοδρομηθεί από το 1956/57. Ούτε να πλάθεται ψευδής ιστορία με πλαστά έγγραφα για ικανοποίηση κομματικο-πολιτικών ιδεολογιών και μύθων...

Φανούλα Αργυρού  
Ερευνήτρια/δημοσιογράφος  
Λονδίνο, 9.9.2016

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:  
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

## Κύπριοι πολιτικοί μιλούν για την Ιρλανδία χωρίς να γνωρίζουν το θέμα

**Κύριε Διευθυντά,**

Όταν τον Μάρτιο του 2013 έγινε το «κούρεμα» στην Κύπρο η προσοχή των πολιτικών παρέμεινε στα ενδοκυπριακά και στην επίρρυψη ευθυνών μεταξύ των κομμάτων. Κανείς, στην Κύπρο, δεν είχε καιρό να κοιτάξει τι είχε γίνει πέντε εβδομάδες προηγουμένως σε μια άλλη χώρα-μέλος της Ε.Ε. που είχε παρόμοια προβλήματα με την Κύπρο.

Όλοι – μέχρι και σήμερα – συμφωνούν ότι στην Ιρλανδία είχαν το ίδιο πρόβλημα με την Κύπρο. Υπερβολικός δανεισμός, εισδοχή στην χώρα μεγάλων καταθέσεων κ.λπ. ένεκα χαμηλού εταιρικού φόρου και μη ορθής εποπτείας του τραπεζοπιστωτικού συστήματος. Θα μείνουμε αλάβητοι και...

Καταστροφή στην Ιρλανδία της Anglo-Irish Τράπεζας και στην Κύπρο της Λαϊκής αλλά...

Στην Κυπριακή Βουλή, την 22η Μαρτίου 2013, ο Γ.Γ. του ΑΚΕΛ κ. Κυπριανού μιλά για το πώς σώθηκε(!) η Anglo-Irish κ.λπ. Μιλά και ο Αβέρωφ Νεοφύτου, αλλά και αυτός δεν γνωρίζει τι ακριβώς έγινε στην Ιρλανδία.

Αρχές Απριλίου όλοι στην Κύπρο μιλούν περί ανέμων και υδάτων, αλλά δεν έχουν καιρό να μελετήσουν τα της Ιρλανδίας. ΟΛΟΙ οι δημοσιογράφοι στην Ευρώπη – που έχουν κάποια σχέση με την οικονομία – είδαν το τι έγινε στην Ιρλανδία και το επεσήμαναν ως «μια λογιστική πράξη» που προσπαθεί να κρύψει την πραγματικότητα για να σώσει την ιρλανδική οικονομία και να καλύψει την ανικανότητα της Ε.Κ.Τ. να σταματήσει την παροχή ELA στην Anglo-Irish».

Την 6η Φεβρουαρίου 2013, το ELA της Anglo-Irish ήταν 36. δις. και μαζί με το χρέος για Bail-Out της Ιρλανδίας – που ήταν 64 δις. – η καταστροφή της οικονομίας ήταν αναπόφευκτη.

Την 7η Φεβρουαρίου 2013 η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα ανακοινώνει ότι επειδή η Ιρλανδία είναι «special case», τα 36 δις. δεν θα αρχίσουν να αποπληρώνονται μέχρι το 2038!!!

Απίστευτο, το βλέπουν οι πάντες – εκτός Κύπρου – αλλά... δεν έχει τίποτε να κάνει με την Κύπρο. Έγιναν λάθη στη Ιρλανδία αλλά δεν υπάρχουν λόγοι να θέλουμε καταστροφή μιας φίλης χώρας...

### ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΣΕ ΖΩΝΤΑΝΗ ΜΕΤΑΔΟΣΗ

Οι αγώνες που θα παρακολουθήσουν σε ζωντανή μετάδοση αυτή την εβδομάδα από την CYTA VISION SPORTS οι τηλεθεατές της CYTA UK- HELLENIC TV είναι:

#### ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ -1η ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΕΘΝΙΚΟΣ – ΟΜΟΝΟΙΑ Σάββατο 17 Σεπτεμβρίου 4:00 μμ UK Time

ΑΝΟΡΘΩΣΗ – ΑΕΖ ΖΑΚΑΚΙΟΥ Σάββατο 17 Σεπτεμβρίου 6:00 μμ UK Time

ΑΠΟΕΛ – ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ Κυριακή 18 Σεπτεμβρίου 4:00 μμ UK Time

ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΗΝΑ – ΑΡΗΣ Κυριακή 18 Σεπτεμβρίου 6:00 μμ UK Time

ΚΑΡΠΙΩΤΙΣΣΑ – ΑΕΛ Δευτέρα 19 Σεπτεμβρίου 5:00 μμ UK Time

ΑΝΟΡΘΩΣΗ – ΑΠΟΕΛ Τετάρτη 21 Σεπτεμβρίου 4:00 μμ UK Time

Ζωντανά και Αποκλειστικά για το ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ στο ROKU Box της CYTA UK

Για να γίνεται συνδρομητές, καλέστε χωρίς χρέωση στην CYTA UK στον αριθμό 0800 036 0078.

Ειναι, όμως, έγκλημα όταν ήλθε η σειρά της Κύπρου, λίγο αργότερα, και η τιμωρία μας ήταν παραδειγματική να μη προσέξαμε και πουθενά δεν αναφέρθηκε – για πολύ καιρό – η ανισότητα της μεταχείρισης.

Σήμερα, όμως, στο προσκήνιο η δυναμική και άνθιψης Επίτροπος Ανταγωνισμού της Ε.Ε., Μαργκρέτε Βεστάγκερ, από τη Δανία φέρνει στην επιφάνεια νέα γεγονότα.

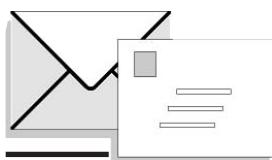
Δεν ήταν αρκετό για την Ιρλανδία να έχουν τη χαριτώτερη εταιρική φορολογία στην Ε.Ε. δηλ. 12.5% (όπως και στην Κύπρο). Η κ. Βεστάγκερ απέδειξε ότι σε μυστική συμφωνία με την Apple η Ιρλανδική κυβέρνηση διευθέτησε την πληρωμή φόρων κάτω από 1%.

Με τον τρόπο αυτό έχασαν δισεκατομμύρια άλλες χώρες στις οποίες είχε δραστηριότητας και κέρδη η Apple.

Πολλοί προσπαθούν να παρουσιάσουν τον εξαναγκασμό της Apple να πληρωσει 13 δισ. ευρώ στην Ιρλανδία ως δηθέν επέμβαση στα κυριαρχικά δικαιώματα της Ιρλανδίας. Το ότι η Ιρλανδία λέγει ότι ΔΕΝ θέλει τα 13 δισ., είναι γιατί ξέρει ότι μετά άλλοι θα τα απαιτήσουν από αυτήν.

Η αλήθεια όμως είναι ζήτημα ανταγωνισμού. Αυτό που έκανε η Ιρλανδία είναι ότι έδινε πλεονεκτήματα στην Apple εναντίον άλλων που πλήρωναν στην Ιρλανδία 12.5% φόρο.

Στο παρελθόν παρόμοιες πράξεις έγιναν και στο Λουξεμβούργο επί Πρωθυπ



## Ναι... Όταν περάσουν τρεις γενιές!

Όπως άλλαν οι παλιοί, σε τρεις γενιές διαδρομή οι άνθρωποι αλλάζουν.

Αντιζηλίες και τριγμοί, τα πάθη κι οι ενδοιασμοί στον χρόνο κατευνάζουν...

Και τα νεότερα παιδιά με μια καινούργια ζυγαριά τα πρόγματα ζυγιάζουν.

Ναι... όταν περάσουν τρεις γενιές!!! Τότε... και οι ανθρώπινες καρδιές

Θα 'θουν να γαληνέψουν...

Και θα μπορούν στον ουρανό το βλέμμα τους να στρέψουν.

Με ύμνους και με τελετές τους ξεχασμένους ποιητές να τους εμνημονεύσουν.

Γ' αυτούς που θα 'ναι εν ζωή θα συνεχίσουν οι τριγμοί να τους επισκιάζουν.

Κρίμα... Ποιος δίνει τέτοια εντολή;

Χωρίς αιτία κι αφορμή να τους παραγωνίζουν;

Κι όμως... στη γήινη διαδρομή

μ' αγάπη και υπομονή τον στίχο θα σμιλεύουν.

Κι έστι... χωρίς καμιά ανταμοιβή θα δίνουν, θα προσφέρουν και στο ατλάζι τ' ουρανού θα... αποταμιεύσουν!

Και η αέρινη Σαπφώ μ' ένα φτερούγισμ' απαλό εις τον αιθέριο αργαλειό τις ρήμες θα υφαίνει.

Μ' έναν ειρμό αιολικό θα γράφει, θ' απαγγέλλει,

να στηλιτεύει τ' άδικο, όπως εκείνη ξέρει!

Κι απ' της λευκάδας τα νερά

εις την ουράνια αγκαλιά θ' ανεβοκατεβαίνει.

Εμπνεύσεις και μηνύματα στους ποιητές να στέλνει!

Κι οι μεστωμένοι ποιητές

για τις ουράνιες μονές, προτού αναχωρήσουν...

Με έναν στίχο γλαφυρό θα πρέπει να τολμήσουν...

Απ' την Μητέρα των Μουσών μια χάρη να ζητήσουν.

Στον ακατέργαστο χρυσό δυο λέξεις να σκαλίσουν.

Δυο λέξεις τόσο δυνατές, ωσάν παλιές περγαμινές,

που σώθηκαν στον χρόνο.

Ωσπου να 'θει τρίτη γενιά, για να ταράξει τα νερά...

και να τις πάρει δώρο.

Της γραφής μου τα λουλούδια, της καρδιάς μου τα γιασεμιά.

Με αγάπη χαρισμένα στην νεότερη γενιά!

Από το κοτεχόμενο Δίκωμο Κερνύνειας  
Ξεριζωμένη Λεμονία

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ IPTV

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ IPTV ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ**

**NOVA KAI OTE KΑΝΑΛΙΑ – ALPHA - ANT1 - MEGA - SKAI - STAR**

**ΟΛΑ ΤΑ OTE KAI NOVA SPORTS KAI CINEMA**

**ΟΛΑ ΤΑ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΚΑΝΑΛΙΑ: MEGA, ANT-1, SIGMA, EXTRA, CAPITAL PLUS KAI ΠΟΛΛΑ ΆΛΛΑ**

**Call Chris on 07956 430335**

**or Andy on 07947 421381**

for more information [www.greeksattv.co.uk](http://www.greeksattv.co.uk)

• email:[info@greeksattv.co.uk](mailto:info@greeksattv.co.uk)

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:  
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

## Καθ' υπόδειξη Τουρκίας και σερ Ντέιβιντ Χάνεϋ η συσκότιση...



Γράφει η  
**ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ**  
Ερευνήτρια  
Δημοσιογράφος

Η συνεχιζόμενη με επιμονή και εμμονή συσκότιση και περιφρόνηση του λαού για τα όσα συζητούνται, συμφωνούνται στις μαστικές διαπραγματεύσεις μεταξύ των "δύο ηγετών" Αναστασιάδη/Ακιντζί ή των διαπραγματεύσεων για την τάχατες λύση του Κυπριακού προβλήματος, πιστεύεται ακολουθείται κατ'εντολήν αφενός της κατοχικής Τουρκίας και αφετέρου του Βρετανού αρχιτέκτονα του απορριφθέντος εκτρώματος ονόματι "Σχέδιο Ανά" 2004, σερ Ντέιβιντ Χάνεϋ.

Η Τουρκία διαχρονικά, όπως βρίσκουμε στα αποδεσμευμένα βρετανικά έγγραφα, επιμένει σε όλες τις διαπραγματεύσεις να διατηρείται άκρα μυστικότητα. Αυτή τη τακτική υποστηρίζει και η Βρετανία. Αμφότεροι (Τουρκία και Βρετανία) φοβούνται ότι αν ο λαός μάθει τις λεπτομέρειες των μυστικών διαβούλευσεων εις βάρος του δεν πρόκειται να δεχθεί τέτοιες λύσεις. Επομένως ο μόνος τρόπος να προσπαθήσουν να ξεχελάσουν το λαό είναι με τον αιφνιδιασμό, εφόσον μαγειρέψουν τα πάντα για τα "δύο κράτη" στην Κύπρο, όπως προωθούσε ο μ. P. Ντεντάκας πριν τις τουρκικές εισβολές το 1974, όπως απαιτούσε τον Ιανουάριο του 1964 κατά το πρώτο τουρκικό πραξικόπημα εναντίον της Κυπριακής Δημοκρατίας, σύμφωνα με τα τουρκικά σχέδια, όπως είχαν σχεδιάσει τα "δύο συνιστώντα κράτη" τον Ιανουάριο του 1964 στο Φόρειν Όφις και όπως αποφάσισαν οριστικώς πλέον να μας τα επιβάλουν μέσω της τουρκο-βρετανικής Διζωνικής Δικοιονοτικής Ομοσπονδίας από τις 16 Αυγούστου 1974 στο Φόρειν Όφις, εφόσον άφησαν την Τουρκία να αρπάξει τη μισή Κύπρο για να είναι εις θέση να «διαπραγματευτεί»...

### Όχι στο ίδιο λάθος του 2004

Το βράδυ της 8ης Ιουλίου 2015 σε ομιλία του σε αίθουσα της Βουλής των Κοινοτήτων όπου κύριος ομιλητής ήταν ο ίδιος ο σερ Ντέιβιντ Χάνεϋ, ο όντων πρωτοπόρος ήταν ο Κύπρος βρίσκεται στο πάτο του δείκτη για την διαφάνεια και ελευθερία πληροφόρησης. Στις 11 Αυγούστου 2015, η Ομοσπονδία Ευρωπαίων Δημοσιογράφων, κάλεσε την Κυπριακή Κυβέρνηση να καλυτερεύσει την πρόσβαση στην πληροφόρηση για να ανταποκρίνεται στα διεθνή επίπεδα διαφάνειας. Και σύμφωνα με τις διεθνείς μετρήσεις η Κύπρο στο θέμα της ελευθερίας στην πληροφόρηση έχει καταντήσει από τις χειρότερες περιπτώσεις στην Ευρώπη.

Η σκόπιμη υπακοή στη διατήρηση της

## Παραολυμπιακό 2016: Η μεγαλύτερη ελληνική αποστολή μετά το 2004

Σε εντατικούς ρυθμούς προπονείτο η ελληνική συμμετοχή ενόψει της έναρξης των 15ων Παραολυμπιακών Αγώνων στο Ρίο, που άρχισαν στις 7 Σεπτεμβρίου.

Οι Έλληνες αθλητές αγωνίζονται σε 11 συνολικά αθλήματα, σημειώνοντας την μεγαλύτερη συμμετοχή μετά το 2004 στην Αθήνα.

Ο αριθμός της ελληνικής αποστολής περιλαμβάνει 41 άνδρες αθλητές και 13 γυναίκες αθλήτριες, οι οποίοι πρόκειται να αγωνιστούν στην αντισφαίριση με αμαξίδιο, άρση βαρών σε πάγκο, ιστιοπλοΐα, κολύμβηση, μπότσια, ξιφασκία με αμαξίδιο, ποδηλασία, σκοποβολή, τζούντο και τοξοβολία.

Πάνω από 30 χιλιάδες εθελοντές εργάζονται για την οργάνωση των φετινών Παραολυμπιακών Αγώνων και οι συμμετέχοντες αθλητές αγγίζουν τους 4.300 από 161 χώρες. Παρ' όλα αυτά, αισθητή είναι η απουσία της Ρωσίας μετά τον αποκλεισμό της αποστολής της.

Σημαντική είναι και η εκπροσώπηση της Κύπρου, η οποία συμμετέχει με την Καρολίνα Πελενδρίτου στην κολύμβηση και τον Αντώνη Αρέστη στον στίβο.

Ζέφη Καραμανλή

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές!

## Ιερό Καθήκον

Ο τόπος που γεννήθηκα κι ήπια το πρώτο γάλα, εκεί που μεγάλωσα, έπλασα, δημιούργησα, όνειρα μεγάλα... χαθήκαν! Στη γειτονιά με τους γνωστούς, γονείς, φίλους-συγγενείς, τους παιδικούς συμμαθητές, εργάτες, βιοπαλαιστές, δεν έμεινε κανείς... σκορπίσαν!

Όλες εκείνες τις γιορτές, μνήμες, συνεστιάσεις, θρησκευτικές, πολιτικές-ιστορικές, αθλητικές, για πάντα να τις χάσεις... άδικα! Ξερίζωμα-Διάλυσις, πρόσφυγες λαβωμένοι, πήραμε δρόμους χωριστούς, αφήσαμε πίσω μας νεκρούς, την πατρίδα μας και θησαυρούς – πάντοτε πονεμένοι... με ελπίδες!

Ψάχνω να βρω απάντηση στο ερώτημά μου, τι έφταιξα και πλήρωσα – τόσα πολλά μαρτύρησα, ποιο το ομάρητμά μου... ήμαρτον! Ευτύχημα που ο Θεός στ' ανθρώπινο το γένος μας χάρισε υπομονή να ξαναφτιάχνουμε ζωή, τη δύναμη, το σθένος... ευχαριστίες!

Έστω κι αν ξαναχτίσαμε πλούσια τη ζωή μας με τ' αγαθά της ξενιτιάς – όσο καλά και να περνάς, τις ρίζες σου μη λησμονάς –

Πατρίδα-Τόπους γειτονιάς και Προπατόρων γη μας... Ιερό Καθήκον!

IEPO KATHHKON!!!

Ειρήναρχος Στεφάνου  
8η Σεπτεμβρίου 2016

## Τότε... Τώρα...

Φθινοπωρινή βροχούλα εποχής που 'χε δροσίσει απαλή όπως μετάξι λαμπτήρης νιότης μου την ζήση. Στον μικρόκοσμο του νου μου άπλωνε ανατριχίλα και διαύγεια στης σκέψης αναμνήσεων τα φύλλα. Τότε γενικώς η πλάστη μύρωνε τα Επιφάνεια σαν η Ανοιξη γελούνε με ηλιόφερη ζωντάνια.

Τότε... ως τ' άστρα είχαν φθάσει τις αισθήσεις της ψυχής μου των παραμυθιών νεράιδες που μαγεύαν την ζωή μου. Τώρα... γύρω μου σαρώνουν τον χειμώνα παραισθήσεις σαν ομίχλη που παγώνει γηρατειών μουντές αισθήσεις. Και στης χίμαιρας τα βάθη η νεότης λυπημένη εξηγήσεις ψιθυρίζει φοβερά βαριεστημένη...

Γρήγορο το πέρασμα σαν με νεότητας φτερά που τρεχάτο παρασύρει την αμέριμνη χαρά. Σ' άγνωστό μας πεπρωμένο, σε ωκεανούς αλμύρας, σ' αμετάβλητους αιώνες της ανέσπλαχνής μας μοίρας. Κι ως που λύτρωση να σ' εύρει οναπόρευκτης φυγής, για να μείνεις μες στην αύρα μιας αιώνιας σιγής.

Νεροϊδόμορφή μου σκέψη, περιττόν. Με βασανίζεις... Τι σκαλίζεις περασμένα, όταν γηρατεία γνωρίζεις; Θεία γνώση έχει δωρίσει, κάθε γήινου να νοιώσει κι εμπειρίες που έχει ζήσει, άνθρωπος ανθρώπω δώσει. Των θνητών τις αναμνήσεις, όπως σ' συν κι άλλοι γνωρίσουν, των ψυχών μας οι αισθήσεις ξέρω ουδέποτε θα σβήσουν.

Μερσίνη Mcfarland

**Διαφημιστείτε στην έντυπη και ηλεκτρονική έκδοση της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»**

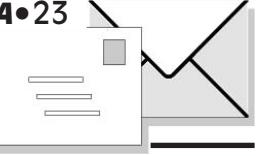
**020 7195 1788**

**www.eleftheria.co.uk**

για τους Αναγνώστες μας

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ • 23

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:  
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



# «Η επαναφορά του τουρκικού «πολιτισμού» της Μογγολίας και από πού αντλείται αισιοδοξία στο Κυπριακό»

Κύριε Διευθυντά,

Η Τουρκία προσπαθεί η καημένη, όπως μας λέει συχνά ο Ερντογάν, να διατηρήσει και να επαναφέρει τον μεγάλο πολιτισμό των προγόνων της από τη μακρινή Μογγολία και τα βάθη της Ασίας, τη στιγμή που όλα αλλάζουν και τη δυσκολεύουν να πραγματοποιήσει το μεγάλο «πολιτιστικό» της όνειρο. Από τα λεγόμενα του Ερντογάν, ο πολιτισμός αυτής ήταν μεγάλος και κυρίως ανθρωπιστικός, ιδιαιτέρως όταν αντιμετώπιζαν τους αντιπάλους κι εχθρούς τους. Τους έριχναν μέσα σε ζεματισμένο νερό ή λάδι, τους έκοβαν κομμάτια ζωντανούς κ.λπ., εκφράζοντας έτσι τον... ωραίον ανθρωπισμό και τον συναισθηματισμό τους.

Είδαμε, και είναι όλα ντοκουμενταρισμένα, τη συμπεριφορά τους απέναντι στους Έλληνες, τους Αρμένιους, τους Κούρδους και όλους τους λαούς που είχαν την «καλή τύχη» να βρεθούν υπόδουλοι της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας ή των Νεότουρκων. Φυσικά, οι πολιτισμένοι της Δύσης, οι καλοί αυτοί χριστιανοί, που κράτησαν και κρατούν στη ζωή κάτω από δύσκολες και αντίξεις συνθήκες Παλαιότουρκους και Νέοτουρκους, δεν πήγαιναν πίσω στον ανθρωπισμό. Στις δικές τους χώρες έκαναν εμπόριο δούλων και διέπραξαν και διαπράττουν διάλογο μπορεί κανείς να φωναστεί στο όνομα μεγάλων ιδανικών.

Πρέπει να τα υπενθυμίζουμε, επειδή πολλοί διερωτώνται για ποιον λόγο η συμπεριφορά της «πολιτισμένης» Δύσης να είναι παράξενη. Ο λόγος είναι απλός. Οι «πολιτισμένοι» αυτοί κουβαλούν μερικά γονίδια από το παρελθόν.

Ο Ερντογάν, όπως και οι προκάτοχοί του,

δεν δεσμεύονται με τίποτα. Ποτέ τους δεν τήρησαν συνθήκες, που οι ίδιοι υπέγραψαν, ούτε ασχολήθηκαν με διάφορους συναστηματισμούς. Ο Γκιουλέν, ο Ισλαμιστής ηγέτης που βρίσκεται στις ΗΠΑ και καταδιώκεται λυσσαλέα από τον Ερντογάν, είναι ο πνευματικός του ηγέτης που τον ανέδειξε. Ο Ρωμαίος αυτοκράτορας Καλιγούλας βασανίζοταν από το γεγονός ότι όλοι οι Ρωμαίοι αντίπαλοί του δεν είχαν έναν λαϊμό για να τον κόψει μια φορά και να τελειώνει μ' αυτούς μια καλή. Ανογκαζόταν έτσι κάθε μέρα να ασχολείται με την εκκαθάριση αντιπάλων. Έτσι και ο καημένος ο Ερντογάν προσπαθεί να καθαρίσει τους αντιπάλους στο εσωτερικό και έχει και τα προβλήματα, που ο ίδιος δημιούργησε στην προσπάθειά του να κάνει μια νέα Οθωμανική Αυτοκρατορία.

Οι παλαιοί έλεγαν: «Έχεις καλό γείτονα, έχεις Θεό». Έτσι, για καλή του τύχη, έχει καλούς γείτονες τους Έλληνες Ελλάδας και Κύπρου, που πάντα τον ανέχονται να βγαίνει σώος κι αβλαβής από το αδιέξοδο που ο ίδιος δημιούργησε.

Τα «καλά παιδιά» της Ευρώπης, Ελλάδα και Κύπρος, βγάζουν από τα αδιέξοδα τους Ευρωπαίους «εταίρους» και την Τουρκία. Αν υπήρχαν στην Ελλάδα και την Κύπρο πεντεκοστικές κυβερνήσεις, θα έκαναν τον ελεύθερο κόδσιο άνω κάτω. Θα οδηγούσαν την Τουρκία καθημερινά στα Διεθνή Δικαστήρια του ΟΗΕ και της Ευρώπης και θα χαλούσαν τα σχέδια του ΝΑΤΟ στη Μέση Ανατολή.

Καμία ελληνική κυβέρνηση, δεξιά ή αριστερή, δεν ενδιαφέρθηκε για τους Ορθόδοξους χριστιανούς της Συρίας, όπου το Πατριαρ-

χείο Αντιόχειας είναι από τα παλαιότερα. Άφησαν την Τουρκία ανενόχλητη να τους αφανίσει. Δεν την ενόχλησαν καθόλου. Μέχρι χθες ακόμη, ο πρωθυπουργός της Ελλάδας έκανε εισήγηση στο Συμβούλιο των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης του Νότου να βοηθήσει την Τουρκία, η οποία δεν έπιασε να αποστέλλει πρόσφυγες στην Ελλάδα και την Κύπρο. Η Αυστρία, ακόμη και η Αγγλία, δεν θέλουν την Τουρκία στην Ευρωπαϊκή Ένωση, αλλά Ελλάδα και Κύπρος είναι σώνει και καλά υπέρ της πορείας της Τουρκίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση!

ΑΚΕΛ και ΔΗΣΥ έχουν μεγάλη αισιοδοξία για συμφωνία στο Κυπριακό, τη στιγμή που η Τουρκία προσπαθεί με κάθε τρόπο να προσαρτήσει τα κατεχόμενα. Μεταφέρει νερό στα κατεχόμενα και τώρα προσπαθεί να μεταφέρει και ηλεκτρισμό. Απ' ότι είπε ο Πρόεδρος Αναστασάδης, ο φίλος του Ακιντζί θέλει να έχει τη ίδια ώρα με την Τουρκία για να διατηρεί, έτσι, στενές σχέσεις με αυτήν. Ακόμη κι άλλους εποίκους στέλνει η Τουρκία στα κατεχόμενα, για να ενισχύσει την «κρατική» του οντότητα, ενώ την ίδια στιγμή προωθεί κι άλλους πρόσφυγες στην Κύπρο, για να δυσκολέψει την Κυπριακή Δημοκρατία.

Δεν ξέρω πώς σκέφτονται τα μεγαλύτερα κόμματα της Κύπρου κι από πού αντλούν όλη τη μεγάλη αισιοδοξία τους για σύντομη λύση.

Διατελώ

Ζαννέτος Χριστοφόρου

## Ο έλεγχος των media

Σε άρθρο που ανέβασε στην ιστοσελίδα της γερμανική εφημερίδα Frankfurter Allgemeine Zeitung, σχολιάζει με αιχμηρό τρόπο την απόφαση της Ελληνικής Κυβέρνησης για το θέμα των τηλεοπτικών αδειών, συγκρίνοντας την πολιτική που ακολουθεί ο Αλέξης Τσίπρας με εκείνη του Ταγίπ Ερντογάν στην Τουρκία.

Τίτλος του άρθρου, η δήλωση του εκπροσώπου και Διευθύνοντα Σύμβουλον του ΣΚΑΪ, Κόστα Κιμπούρουπουλον: «Όποιος δεν πληρώνει λύτρα, κλείνει», και υπότιτλος: «Η κυβέρνηση όχι μόνο στην Τουρκία θέτει υπό έλεγχο τα μίνια: Ο Έλληνας πρωθυπουργός Αλέξης Τσίπρας καθιστά τη ραδιοτηλεόραση υποτελή, δημοπρατώντας λίγες τηλεοπτικές άδειες έναντι εκατομμυρίων».

</div

# Ο Ετσεβίτ και ο Σίσκο στο Λονδίνο - Η πρώτη τουρκική εισβολή

## ΜΕΡΟΣ ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΟΝ ΕΝΑΤΟΝ

Δίνουμε πιο κάτω μερικά αποσπάσματα από την ομιλία του Μακαρίου στο Συμβούλιο Ασφαλείας:

### Η Χούντα παραβίασε την Ανεξαρτησία της Κύπρου

«Οι πιο συμβαίνεις εις Κύπρον από της παρελθόσης Δευτέρας (15ης Ιουλίου) αποτελεί μιαν πραγματικήν τραγωδίαν. Οι στρατιωτικόν καθεστώτας της Ελλάδος έχει κραυγαλέως παραβιάσει την ανεξαρτησία της Κύπρου. Χωρίς ήχον σεβασμού προς τα δημοκρατικά δικαιώματα του Κυπριακού λαού, χωρίς ήχον σεβασμού προς την ανεξαρτησίαν και την κυριαρχίαν της Κυπριακής Δημοκρατίας, η Ελληνική Χούντα έχει επεκτείνει την δικτατορίαν της εις Κύπρον...

Ο Κυπριακός λαός είχε επί μακρόν χρόνον το αίσθημα ότι η Ελληνική Χούντα οργάνωνε πραξικόπημα, και αυτό το αίσθημα κατέστη εντυπωτέρον κατά την διάρκειαν των τελευταίων εβδομάδων, ότε την προμοκρατική οργάνωσης «ΕΟΚΑ Β'», κατεύθυνόντης εξ Αθηνών, επανήρχισε τας βιαιοπραγίας. Εγνώριζον από μακρού χρόνου ότι αυτή η παράνομος Οργάνωσης είχε τας ρίζας και επροφορούτερο εξ Αθηνών...

Το πραξικόπημα εστοίχισε πολλήν αιματοχυσίαν και αφήρεσε πολλάς ζωάς. Αντιμετωπίσθη διαπραστικής αντιστάσεως των νομίμων δυνάμεων ασφαλείας και του Ελληνικού λαού της Κύπρου. Δεν δύναμαι μετά βεβαιώπτης να είπω ότι η αντίσταση και η αντιδρασία του Ελληνικού πληθυσμού της Κύπρου εναντίον των συνωμοτών θα τερματισθή μέχρι της αποκαταστάσεως της ελευθερίας και των δημοκρατικών δικαιωμάτων του. Ο Κυπριακός λαός ουδέποτε θα υποκύψη εις την Δικτατορίαν, παρ' όλον ότι προς σημήνην η κτηνωδής βία των τεθωρακισμένων και των τανκς δυνατόν να επικρατήσῃ.

Μετά το πραξικόπημα, οι πράκτορες του Ελληνικού καθεστώτος εν Κύπρω διώρισαν έναν πασίγνωστον κακοποιόν, τον Νίκον Σαμψών αως Πρόεδρον ο οποίος ακολούθως διώρισεν ως υπουργούς γνωστά κακοποία

στοιχεία και οπαδούς της τρομοκρατικής οργάνωσεως «ΕΟΚΑ Β'».

### Οι συνέπειες της εισβολής επηρεάζουν Έλληνες και Τούρκους

Τα γεγονότα εις Κύπρον δεν αποτελούν εσωτερικήν υπόθεσην των Ελλήνων της Κύπρου. Οι Τούρκοι της Κύπρου επηρεάζονται επίσης. Το πραξικόπημα της Χούντας αποτελεί εισβολή και οι συνέπειες του πλήρουν ολόκληρο τον κυπριακό λαό, Έλληνες και Τούρκους. Τα Ηνωμένα Έθνη έχουν μίαν Ειρηνευτικήν Δύναμιν σταθμεύουσαν εις Κύπρον. Το Συμβούλιον Ασφαλείας πρέπει να καλέσει το στρατιωτικόν καθεστώτας της Ελλάδος να ανακαλέσει εκ Κύπρου τους Έλληνας Αξιωματικούς τους υπηρετούντας εις την Εθνικήν Φρουράν και να θέση τέρμα εις την εισβολήν αυτού εις Κύπρον...

Δεν έχω αμφιβολίαν ότι μια κατάλληλος απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας θα θέση τέρμα εις την εισβολήν και θα αποκαταστήση την παραβιασθέσαν Ανεξαρτησίαν της Κύπρου και τα δημοκρατικά δικαιώματα του λαού της Κύπρου.

**Η πιο πάνω αναφορά του Μακαρίου ότι επηρεάζονται και οι Τουρκοκύπριοι οδήγησε τους πραξικοπηματίες αργότερα να τον κατηγορήσουν ότι έφερε και την ευθύνη της εισβολής (!)**

### Η παρέμβαση και οι κατηγορίες του Κ. Παναγιωτάκου

Ο Κ. Παναγιωτάκος, ο Πρέσβης της Χούντας, μιλώντας στον ΟΗΕ ανέφερε τ' ακόλουθα: «Απορρίπτω κατηγορηματικά και ανεπικύρωτας εις την επενδύση τους χαρακτηρισμούς περί της λεγόμενης άμεσης ανάμειξης της ελληνικής κυβέρνησης στο στρατιωτικό πραξικόπημα που οδήγησε στην ανατροπή του Μακαρίου...».

Στη συνέχεια επιδόθηκε σε μια σκληρή κριτική κατά του Μακαρίου χαρακτηρίζοντας τον «αγνώμονα» γιατί

ήταν Έλληνας αξιωματικός που του έσωσε τη ζωή στο ελικόπτερο, ότι βρισκόταν σε διαρκή σύγκρουση με όλους τους Έλληνες πρωθυπουργούς, όχι μόνο με τη Χούντα: με τον Καραμανή, τον Ελ. Βενιζέλο, τον Γ. Παπανδρέου, τον Παρασκευόπουλο, τον Στεφανόπουλο και άλλους.

### «Πρωθυόσε την προσωπολατρία και την μεγαλομανία...»

«Συνδυάζοντας τη νοοτροπία ενός Καίσαρα και ενός Πάπα, ταυτίσθηκε με την Κύπρο, σαν τον Λουδοβίκο τον ΧΙ, και με τον καιρό έγινε θύμα των ιδιων των σφαλμάτων, φιλοδοξιών και ψευδαισθήσεων..... Διέπραξε αναριθμήτες πολιτικές δολοφονίες όπως του Γεωρκάτζη που την δολοφονία του είχε πει ότι ο Μακάριος «πέταγε στα σκουπίδια τους φίλους του σαν σπιρμένες λεμονόκουπτες». Ο Νίκος Σαμψών συμπεριλαμβανόταν κάποτε μεταξύ των φίλων του. Η εφημερίδα του «Μάχη» επηρημεγέτο από τη Μονή Κύκκου, την πραγματική Τράπεζα Κύπρου, που ήλεγχε ο Μακάριος...».

### Ο Ετσεβίτ στο Λονδίνο

Όταν ο Τούρκος πρωθυπουργός Μπουλέντ Ετσεβίτ πηλροφορήθηκε για το στρατιωτικό πραξικόπημα στην Κύπρο, έδωσε αιμέσως εντολή να τεθούν σε επιφυλακή οι τουρκικές δυνάμεις. Ήταν φυσικά γνωστό ότι η τουρκική κυβέρνηση αντιταθούσε τον Μακάριο, γιατί δεν ήταν πρόθυμος να συνεργαστεί με τον Ντενικτάς στην επιλυση του Κυπριακού. Τώρα όμως που ο Σαμψών είχε αναλάβει την εξουσία, θεωρούσαν τα πράγματα αικόμη χειρότερα, γιατί γνώριζαν το «αντι-τουρκικό παρελθόν» του νέου «Προέδρου». Πίστευαν ότι η άνοδος του Σαμψών στην εξουσία συνιστούσε σοβαρή απειλή για την ασφάλεια της τουρκοκυπριακής κοινότητας.

Στις 17 Ιουλίου 1974 ο Ετσεβίτ πήγε στο Λονδίνο για να συζητήσει το Κυπριακό με τον Βρετανό Πρωθυπουργό Harold Wilson, καθώς η Βρετανία ήταν συνεγχήτρια της Ανεξαρτησίας της Κύπρου.

Κατά τη διάρκεια των συνομιλιών, ο Ετσεβίτ πρότεινε να Βρετανία και η Τουρκία να αναλάβουν από κοινού, με οκοπό την αποκατάσταση της συνταγματικής τάξης.

### Οι Βρετανοί αρνούνται να επέμβουν

Όταν ο Wilson αρνήθηκε, ο Ετσεβίτ του πρότεινε την αποβίσηση δυνάμεων στην Κύπρο μέσω των βρετανικών βάσεων «για να αποφευχθεί η αιματοχυσία».

Η κυβέρνηση του Ουίλσον αρνήθηκε να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της και η άρνησή της δεν ήταν τυχαία. Γιαχρόνια οι Βρετανικές κυβερνήσεις ακολουθούσαν μια ανθελληνική πολιτική γιατί δεν ξεχνούσαν τον αγώνα του 1955-59 που γινόταν ενάντι τους και το ρόλο των Τουρκοκυπρίων που συνεργάστηκαν μαζί τους.

Με την αρνητική τους στάση οι Βρετανοί άρχην ήδηναν το «πράσινο φως» στην Τουρκία να αναλάβει από μόνη της την στρατιωτική επέμβαση.

Η Τουρκία, χρησιμοποιώντας το Άρθρο 3 του Συντάγματος, που της παραχωρούσε το δικαίωμα των μονομερών επέμβασης, εισέβαλε στην Κύπρο όχι ώμους γιανα επαναφέρει τη συνταγματική τάξη όπως προνοούσαν οι Συνθήκες Εγγύησης, αλλά για να πραγματοποιήσουν το δικό τους πλαίσιο στόχο, εκείνον της διγοτόμησης, με διέταξε της γνωστές τραγικές συνέπειες.

### Ο Σίσκο στο Λονδίνο και τα 4 αιτήματα του Ετσεβίτ

Στις 18 Ιουλίου 1974 ο Αμερικανός Υφυπουργός Εξωτερικών Joseph Sisco συναντήθηκε με τον Ετσεβίτ στην Τουρκική Πρεσβεία στο Λονδίνο. Ο Σίσκο στάληκε από τον Κίστηγκερ για να «ψευσλαβήσει» γιατί αποφευχθεί ένας πόλεμος μεταξύ του Βασιλιά Καραμανή και της Χούντας. Ο Ετσεβίτ ζήτησε από τον Σίσκο να υποβάλει 4 αιτήματα στην ελληνική κυβέρνηση και έδινε προθεσμία για την απάντηση μέχρι τα μεσάνυχτα της 18ης Ιουλίου.

Τα αιτήματα ήταν: 1. Να παραπέμψει αιμέσως η κυβέρνηση Σαμψών. 2. Η Ελλάδα να αναγνωρίσει την αναγκαιότητα της τουρκικής παρουσίας στην Κύπρο για την ασφάλεια της τουρκικής κοινότητας. 3. Να παραχωρηθεί στους Τουρκοκυπρίους μια περιοχή με πρόσβαση στη θάλασσα. 4. Να συμφωνηθούν μια αρχή και μια διαδικασία ελέγχου εισόδου και εξόδου από το νησί.

Όπως απέδειξαν τα Μυστικά Έγγραφα του Φόρεϊν Όφις 30 χρόνια ύστερα από την εισβολή, τόσο ο Ουίλσον και ο Κάλαχαν όσο και οι Αμερικανοί, όχι μόνο δεν κατέβαλαν



του Δρος  
**ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΗ**

### Η πρώτη τουρκική εισβολή

- 20 Ιουλίου 1974

Στις 19 Ιουλίου 1974, ενώ το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ στη Νέα Υόρκη συζητούσε το πραξικόπημα στην Κύπρο, ο Ετσεβίτ πηλεφώνησε από το Λονδίνο στον Αρχηγό των Τουρκικών Ενόπλων Δυνάμεων στα Άδανα, δίνοντας την εξουσιοδότησ

# Έλληνες Λόγιοι Πρόσφυγες στην Αγγλία

ΜΕΡΟΣ ΕΝΑΤΟΝ

ΜΑΡΚΟΣ Ο ΕΥΓΕΝΙΚΟΣ

(1392-1444/5)

(συνέχεια)

Σε ηλικία, όμως, 25 ετών, και παρ' όλο που είχε στο μεταξύ διορισθεί διευθυντής του πατριαρχικού φροντιστηρίου, όπου είχε ως μαθητή του, μετάξι άλλων, και τον Γεώργιο Κουρτέση Σχολάριο, ο Μάρκος ο Ευγενικός, αφού προηγουμένως διένειμε όλη την περιουσία στους φτωχούς, μπήκε ως δόκιμος στη Μονή του Αγίου Γεωργίου των Μαργάρων στην Κωνσταντινούπολη, εκάρη δε στη συνέχεια μοναχός μετονομασθείς σε Μανούηλ. Ως μοναχός δε εκεί, διεκρινόταν για την αρετή και την σοφία του, όπως χαρακτηριστικά τονίζει ο Θεόδωρος ο Ιερομνήμων στον πιο κάτω διάλογο του με Μοναχό:

“—Ιερομνήμων Θαυμάσιος ο Εφέσου Μάρκος ο Ευγενικός πάσι πνευματικοί χαρίσμασι κεκομημένος, και παντοίας θείας σοφίας ανάπλεως, προ της Αρχιερατικής βίων ασκήσας Οσιακόν, καν τη Συνόδω διαπρέψας ως ήκουσας·

—Μοναχός· πώς ου συνηρπάγη και ο Εφέσου οίς και οι άλοι ώστε συνανέσαι;

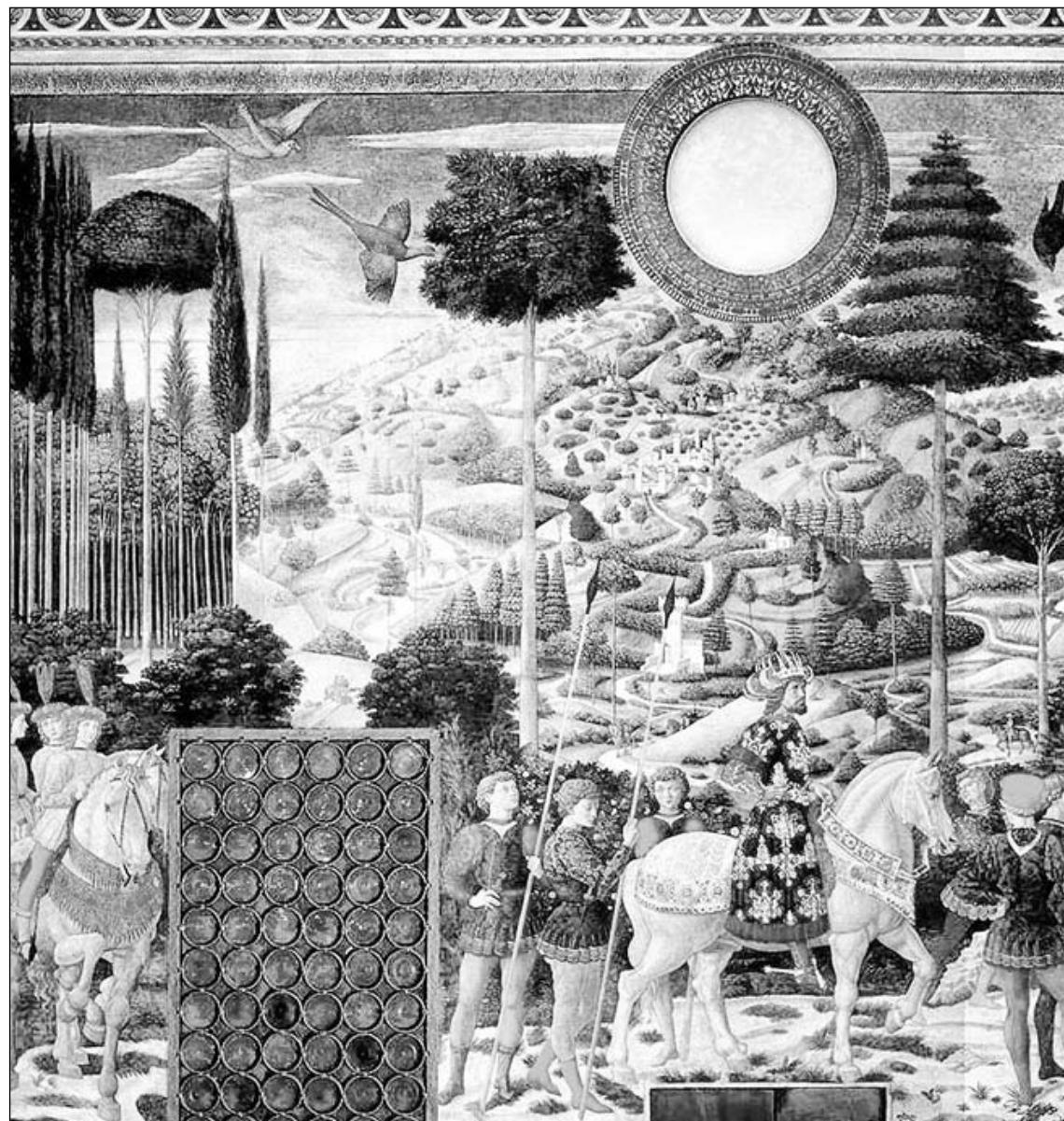
—Ιερομνήμων εκτός πάντως πάθους ο ανήρ, μόνων προσωκειωμένος Θεώ, και αυτώ μόνων προσανέχων τον νοῦν, των δε βιωτικών απάντων και δύσα την σύμματος ανάγονταν θεραπεία πάμπταν εξιστάμενος· ο δη τοιούτος εξορίαν ου δέδιε, πείναν ουχ υποστέλλεται, ου λογίζεται δίψαν, ου φρίτει ξύφος, φυλακήν ου δειλιά, τον θάνατον ευεργέτην οίεται· τί σοι δοκεί βιαστόρον άλλο τούτων, όπερ αναγκάσειν έμελλεν αυτόν του ορθού φρονήματος εκπεσείν;

—Μοναχός· πώς ουκ ηκολούθησαν αυτά και οι άλοι;

—Ιερομνήμων· ότι ουκ ήσαν κατ' εκείνον απαθείς”.

Εκείνο, βέβαια, που κυρίως ενδιαφέρει εμάς εδώ είναι ότι ο Μάρκος ο Ευγενικός υπήρξε, όπως θα δούμε στη συνέχεια, ο αποφασιστικός εκείνος παράνω για την ουσιαστική ματαίωση της επιδιοκμήνης τότε ένωσης των Ανατολικών Ορθοδόξων Εκκλησιών με εκείνη της Ρώμης, έχοντας μάλιστα ως φανατικούς εξ ίσου αντιπάλους του δυο κατά τα άλλα γηνήσιους Έλληνες Αρχιερείς, τους Μητροπολίτες Νικαίας Βυσσαρίωνα (1403-1472) και Ρωσσίας Ισιδώρου (1385-1463), τους οποίους η Ρώμη και αντάμειψε για τις προς αυτήν υπηρεσίες τους με τον τίτλο του Καρδινάλιου. Η δε αντιπαλότητα εκείνη, στη διάρκεια των παρατεταμένων και εν πολλοίς ύπουλα κατευθυνόμενων από τον πάπα της Ρώμης Ευγένιο Δ' διετών και πλέον εργασιών της Συνόδου Φερράρας-Φλωρεντίας, είχε τελικά δηλώσει ανεπανόρθωτα τους κατοίκους της πανταχόθεν πλέον απειλούμενης πρωτεύουσας και των εναπομεινάντων περιοχών της άλλοτε κρατικάς Βυζαντινής Αυτοκρατορίας.

Έστω και αν οι δύο ήταν των Ανατολικών εκείνων Ορθοδόξων Εκκλησιών, ο Αυτοκράτορας Ιωάννης Ή' Παλαιολόγος (18/12/1392-31/10/1448) και ο ογδοηκονταετής και με την υγεία του σε άθλια κατάσταση Οικουμενικός Πατριάρχης Ιωσήφ Β' (1360-10/6/1439), ελπίζοντες και ίώς πιστεύοντες ότι με την αποδοχή των όρων της ένωσης που επίμονα πρωθεύει στο φιλόδοξος εκείνος πάπας, είχαν πειθαναράσει και τους πλείστους των άλλων μελών των Ορθοδόξων όπως τελικά υπογράψουν τον διαβότιο Όρο της Συνόδου της Φλωρεντίας της δησ Ιουλίου 1439. Και ο μεν γέρων και ασθενής Πατριάρχης Ιωσήφ Β' απεβίωσε στις 10 Ιουνίου 1439 κι έτσι δεν βρέθηκε στη δύσκο-



**Ο αυτοκράτορας Ιωάννης Ή' Παλαιολόγος εισέρχεται έφιππος στη Φλωρεντία για τη σύνοδο του 1439, όπου υπογράφηκε η Ενωση των Εκκλησιών. Φλωρεντία, τμήμα νωπογραφίας (περ. 1459-63) του Μπενότσο Γκότσολι**



**ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ**

Ορου παραθέτουμε στη συνέχεια τόσο στο πρωτότυπο Ελληνικό, όσο και στη μετάφρασή του στα Αγγλικά, επειδή αυτήν χρησιμοποιούν οι αγγλόγλωσσοι Ρωμαιοκαθολικοί και το παρακλάδι τους οι αγγλόγλωσσοι Ουνίτες.

Παραθέτουμε, όμως, επίσης, ως μικρή εισαγωγή, και το επικριτικό σχόλιο του εκδότη του εν λόγω κειμένου, Αγιορείτη ιερομόναχου Κάλλιστου Βλαστού της Σκήτης της Αγίας Άννης, ο οποίος γράφει τα εξής: “Αφ' ού λοιπόν κακώς την κακήν ετελείωσαν ένωσην, τη loulion iεροφορησάντων απάντων των Λατίνων και Ελλήνων εν τω Ναώ (Σάντα Μαρία λιμπεράτα) ανεγνώσθη ο φευδώνυμος όρος λατινιστή μεν υπό του Καρδιναλίου Ιουλιανού, Ελληνιστή δε υπό του Νικαίας Βησσαρίωνος έχων αυταίς λέξεισιν ως ακολούθως:

«Ευγένιος δούλος των δούλων του Θεού εις αδίον του πράγματος μνήμην συνανύντος τοις υπογεγραμμένοις και του ποθεινοτάτου ιυού ημών Ιωάννου Πλαδιολόγου του περιφανούς Βασιλέως των Ρωμαίων και των τοποτηρητών των σεβασμίων αδέλφων ημετέρων, των λοιπών την Ανατολικήν Εκκλησίαν παριστανόντων.

Ευφραινέσθωσαν οι ουρανοί και αγαλλιάθω η γη. Αργήρηται μεν γαρ το μεσότοιχον το την Δυτικήν και Ανατολικήν διαιρούν Εκκλησίαν, επανήλθε δε η ειρήνη τε και ο ομόνοια του αικρογωνίου λίθου εκείνου Χριστού του ποιήσαντος εκάτερα έν, του της αγάπης τε και ειρήνης και ισχυρότατως δεσμώκ εκάτερον τούχον ζευγνύτος και συσφρήγοντός τε και συνέχοντος σποργή αϊδίου ενδήτης. Και μετά τον μακράν εκείνην της αθυμίας ομήλην και την από της χρονίου διαστάσεως μελαινάν τε και άχαριν αχλύν η γαληνιώσα πάσιν ακτίς εξήστραψε της ποθεινοτάτης ενύσεως. Ευφραινέσθω η μήτρη Εκκλησία τα εωτής τέκνα μέχρι τούδε προς άλληλα στασιάζοντα εις ενότητά τε και ειρήνην ήδη επανίσταται ορώσα· και η πρώην επί τω χωρισμώ αυτών πικρότατα κλαίουσα εκ της νυν αυτών θαυμαστής ομονοίας συν ανεκφράστω χαρά των παντοδύναμω ευχαριστήτω Θεώ.

Πάντες συνευφραινέσθωσαν οι πανταχού της οικουμένης πιστοί, και οι των από Χριστού ονόματι κεκλημένοι τη μήτρη τη καθολική Εκκλησία συναγαλλέθωσαν. Ιδού γαρ οί τε Δυτικοί και Ανατολικοί πατέρες μετά τον μακρότατον της διαιρωνίας και διαστάσεως χρόνον εκείνον, προς πάντα παραβαλλόμενοι κίνδυνον τον εν γη και θαλάττη, και πάντα πόνον υπερβαλλόντες προς την ιεράν ταύπην και οικουμενικήν Σύνοδον τή της ιεράς ενύσεως εφέσει, και του την πλαΐαν αγάπην ανακτήσασθαι ένεκα, γεγηθότες συνήθων των Ορθοδόξων Εκκλησιών. Μάλιστα δε, από τους 29 ωνάν υπογράψαντας Ορθοδόξους Αρχιερείς, οι 21 αποκήρυξαν την υπογραφή τους μόλις επέστρεψαν στην Κωνσταντινούπολη.

Το δε διασωθέν πλήρες κείμενο του

**ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ**

















# KOPA Sports Round-up

34 • ELEFTHERIA

Thursday 15th September 2016



- SAINTS WINNING START IN TOP FLIGHT
- BROTHERHOOD OVERCOME LIVADIA
- OLYMPIA IN MEAN MOOD

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE'S SPONSORS:



## CHAMPIONS SEND CLEAR MESSAGE

Kopa's new season went off to a flying start with champions Salamina putting up a vintage performance in front of the cameras. The first televised live game for the league saw the champions take on last season's second placed Omonia at Southbury Stadium. Omonia won the 7 a side curtain raiser only seven days ahead where Salamina flimsy squad hobbled out after the first round. Well in front of the cameras on Sunday there was no question which team really turned up. It was not Omonia who were thoroughly well beaten 6-0 and questions are already asked of their future. Salamina of course have set the scene.

Olympia who finished third last season are in a mean mood as they gave very little away against Anorthosis at New River Stadium. New manager Foti Christodoulou has a tough task as his team went down 3-0 to Olympia a team I think will chase Salamina all the way. Brotherhood had a good win over Livadia 3-1 at Whittington while promoted duo St Panteleimon faced each other at Edgeware West London with the former winning 3-1.

In Division Two the first game of the season produced a tame affair between Pantel and Asha to finish a stalemate 0-0. Apoel had to hold off Cetinkaya's late rally to win 3-2 and Komi Kebir won by the same score at Southbury against Achna. The opening programme has given the spectators plenty of goal action with 27 goals in the seven games played. So there is plenty of entertainment to watch in Kopa's Sunday football .

**OMONIA** 0  
**SALAMINA** 6

This was without a doubt the big match of the day but unfortunately it finished a one sided affair. In fact it was finished as a contest when on 35 minutes Omonia's striker. Yianni let his team down by getting himself sent off. They were already two early goals down to goals from John Kyriakou and Ryan Hervel but playing with eleven is tough against Salamina let alone ten before half time. The rest of the game was then a procession as Kiri Portou and Richard Georgiou hit doubles to make it 6-0 to leave Omonia's supporters bewildered and Salamina's celebrating



a great opener.

**ST PANTELEIMON** 3  
**ARACHNE** 1

The Saints were full of confidence as they embarked on their First Division career but Arachne soon brought them down to earth. In fact Arachne taking the lead was what the Saints needed, almost a wake up call. From then on they looked composed and gradually wore the opposition down to win 3-1 and pick up the three points. Arachne's opener was scored by the speedy Antony Panayi while St Panteleimon's goals came from their impressive striker Jack Smith 2 and last season's star Igkil Sevaj.

**ANORTHOSIS** 0  
**OLYMPIA** 3

New Anorthosis manager Fotis Christodoulou must be thinking it's much easier playing. Well it is in a way because you feel you can actually do something about certain situations when on the pitch. Providing that crucial strike or a penetrat-

ing pass in the final third, two aspects that were missing from Anorthosis play. Olympia on the other hand managed to weather the early storm and had the know how and ammunition to hurt the home side up front. Tashan opened the scoring with a terrific strike from a tight angle to send Olympia in at half time 1-0. It was more of the same in the second half as further goals from Tashan and George Soteriou to secure a 3-0 win and maximum points for Olympia. Can Steve Cinotti build another successful era with this team?

**ACHNA** 2  
**KOMI KEBIR** 3

Komi Kebir battled hard to hold their lead as Achna made a late rally. The visitors raced to a 2-0 lead with debutant Andrew Prokopi and Andreas Bryant Economides scoring the goals. Achna reduced the arrears with a goal from Yianis Pilafakis but another new boy Chris Chira restored Komi's lead. Achna continued to press and were rewarded when Theoklis Charalambous made 3-2 but too late to alter the result.



**BROTHERHOOD** 3  
**LIVADIA** 1

Brotherhood put up a good performance and a needed one to overcome a tenacious Livadia side 3-1. The visitors' goal came from the penalty spot slotted home by Elia Katsoulides. Brotherhood's goals came from Aaron Kennedy 2 and Zane given them another good start to the season.

**PANTEL** 0  
**ASHA** 0

This was a game where very few chances were created because both teams lacked ideas in the final third. In fact Pantel's most dangerous player was central defender Chris Phillipou who was winning almost everything in the air including up front. Unfortunately even the set pieces lacked quality delivery. Asha relied on the break but found difficult to get the better of Pantel's defence to trouble keeper Chris Phillipou. New manager Demi Ponou has a lot of work ahead of him but with the depth in squad should make it easier. Watching Omonia legend Tony Phillipou must have been proud to see three of his sons plus his nephew play but Pantel could do with Tony's know how in midfield. For Asha's manager must have been impressed with his veteran cousin George Heracles filled in at right back but more important kept the team in good shape to earn a draw.

**CETINCAYA** 2  
**APOEL** 3

These two teams will be battling for promotion wanting to make a quick return to the top flight. They certainly showed plenty of fighting spirit on Sunday in a thrilling game of five goals. Apoel had the better early on to take a 2-0 lead with goals from Adam Adamou. Cetinkaya battled hard to level the scores at 2-2 the goals coming from Enver and Kerim Raies. With the game looking to finish as a draw Apoel broke clear to score the winner four minutes from the end the scorer Michael Spencer.

# Omonia Youth FC - new season, new sponsor, same passion!

Community football club Omonia Youth FC started the new 2016/17 season by proudly announcing their new sponsor - P&M Construction UK Ltd. The deal is for the next two years and will see the company's logo emblazoned on the club's new kit. With a new website also due to launch very soon, it is an exciting time for the club which was formed in 1994.

With a community based ethos the club is very conscious of its role in the community. The club's roots, philosophy and core values are a fundamental reason why the club has been so successful for so long and remains a prominent sporting outlet for the youth of our community.

The club's "football for all" ethos stresses the importance of community and togetherness and this is reflected every week by the way the club's footballers conduct themselves.

It is therefore with great pleasure and gratitude that the club agreed the new sponsorship deal

with P&M Construction UK Ltd as the company shares in the club's ethos and beliefs.

Last Sunday was also the start of the new youth football season for many of the club's 26 teams with some notable results:

The U13 Golds managed and coached by Panos Papa-Michael and Andy Michael are through to the next round of the prestigious Middlesex Cup thanks to a stunning 9-2 win. Man of the Match was Youssef Haboubi.

The U16 Whites managed by Nick Zimaras are through to the next round of the League Cup winning 6-0. Man of the Match was Jordan Georgiou.

Chairman Michael Pieri's U12 Whites won their Middlesex Cup match against a team who are two divisions higher. Men of the Match Stefanos Pieri and Kyle Lapompe helped the team to a 1-0 win.

Michael Petrou and Kyri Cooper's U13 Whites won their league match 6-4. Man of the Match was Adam Curran.



**The team of OMONIA U13-White**

**The new kit of the club with the new sponsor**

Vice Chairman Kyri Georgiou's U15 Green won 4-3 in a thrilling match to get their league campaign off to the perfect start. Man of the Match was Solon Souris.

Finally, Nick Lingis saw his U12 Green's dominate their opposition to comfortably win 11 (eleven) - 0.

Elsewhere the U14 Whites managed and coached by the Chair of the Club's Trustees Andy Charalambous and Nick Georgiou were narrowly defeated 2-1 in their Middlesex Cup tie. Rico Charalambous was Man of the Match, while former Chairman Elia Constanti saw his U16 taste defeat by the smallest margins, losing 1-0. Man of the Match was Luke Hadjithemistou.

Should you feel enthused and want to know more about Omonia Youth FC, you can contact the club at [omonaiayouthfootballclub@hotmail.com](mailto:omonaiayouthfootballclub@hotmail.com) and follow the club on twitter @OmoniaYouthFC.

The two rivals exchanged more friendly gestures than most anticipated at Old Trafford last Saturday. We were barely expecting a handshake. But Jose Mourinho and Pep Guardiola warmly greeted each other before and after Manchester City beat Manchester United 2-1 at Old Trafford.



**By  
MARIOS  
LEONIDOU**

Before the match Pep was asked whether he would accept a friendly glass of wine with his rival after the encounter. After the match, when he was posed the same question, Guardiola smirked and faintly raised his bottle of water, as if to imply he had his choice of drink, his result, and he intended to enjoy it.

Guardiola, the perfectionist who could find fault in the most faultless of Barcelona teams to date, will have few complaints about his start to the Premier League. If you watched the way Manchester City masterminded their victory at Old Trafford, especially in the first half, I would be surprised if you could find

## Why Guardiola Beats Mourinho, Every Time

another team, set aside Chelsea, that will challenge them to the title.

Even in the times when Pep's side looked vulnerable on Saturday, it was mostly due to an individual mistake by Claudio Bravo or John Stones, rather than a failed defensive or attacking system. One might argue that Pep's insistence on passing from deep, defensive areas in order to keep the ball is risky. Ibrahimovic, Rooney and Rashford did mediocre jobs of pressing City's back three during these occasions. Perhaps if Fellaini, Pogba and Herrera made efforts to separate City's midfield from their defence, or at least pressed their midfield with effect, we might have seen this particular system face a test. It is true that City have seemed at their most vulnerable in these phases. But if that is the extent of their weakness, it is of small worry.

Another major factor that must be noted is the sheer quality of players that Guardiola has that Mourinho does not. Kevin De Bruyne's performance last week was the pin-

nacle of modern attacking football. The Belgian is a complete player, with abilities to create, score, pass and defend throughout the match. Pep seems keen to advise De Bruyne to move to ball quickly inside the final third. On many occasions, as soon as he moved into the opposition half, Iheanacho and Sterling were playing off the shoulders of United's back four. This particular tactic is not something that Guardiola has consistently played at previous clubs. Its implementation, in many ways, emphasises exactly why Guardiola is one of the most intelligent football tacticians in the world. At Barcelona and Bayern Munich Pep had the luxury of fielding the best squads in the world with players that can keep the ball and dictate the game, almost absolutely. At Manchester City Pep realises the limitations of his team and understands the intensity of the league. Thus, whilst advocating that his team keep the ball, he is not solely and naively relying on a possession-based style of play.

The derby was also played without the best player in the Premier League. Sergio Aguero's absence is no small matter. Iheanacho however, does seem a real prospect. The maturity of his game, including his positioning and composure in the final third is special.

Conversely, it is unlikely that Manchester United will challenge for the title. Whilst they will be a difficult team to beat, we have seen few signs of Mourinho developing a culture or consistent style of play. Zlatan, fast approaching his 35th birthday, seems to be the only avenue in which United look dangerous. The Reds have talented players and a formidable squad depth. But a lack of direction, leadership and overwhelming star quality on the pitch was apparent in the derby.

Moreover, it seems Mourinho has decided not to alter the way he approaches player criticism in the media. Considering the way Jose dealt with those underperforming Chelsea players last season, and the ramifi-

cations of his attitudes, it is surprising that he is not reluctant to openly criticise bad performances of his players in the media, especially at this stage of the season. In one post match press conference Jose picked out Eric Bailly and Daley Blind as examples of players that made mistakes he had warned them about. "I told the players 20 times never to play a first-station ball... and they did it 20 times".

Just later in the afternoon Jurgen Klopp explained in his post-match interview that the players "are responsible for our good performances and I am responsible for our bad performances" – the parallel is telling.

Perhaps Mourinho wanted to make it apparent that he was not at fault for his team's inferiority to Pep's – a dangerous game to play. But for the record, Mourinho has only defeated Guardiola in three of their 16 meetings – an unimpressive record. But in Jose's defence we all have areas of weakness. One might even say that in this particular area, he's a specialist in failure.

**@MCLeonidou  
Mario8jun@hotmail.com**

